

Soaring through History

Cloudbase Mayhem Podcast 236 — Butch Peachy

Published	2024-12-28
Episode page	https://www.cloudbasemayhem.com/236-soaring-through-history-with-butch-peachy/
Duration	02:02:52
Speakers	Butch Peachy, Gavin McClurg
Languages	English (en) · Français (fr) · Deutsch (de)
Audio	0236-soaring-through-history-with-butch-peachy.mp3
Transcription	faster-whisper large-v3, language en
Diarization	pyannote/speaker-diarization-3.1
Translation	gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf
Dictionary	5 correction(s) applied

Contents

English	2
Show notes	2
Transcript	2
Français	17
Show notes	17
Transcript	17
Deutsch	33
Show notes	33
Transcript	33

English

English · transcribed from the audio by faster-whisper large-v3

Show notes

In this continuing series on legends in the sport I sit down with Butch Peachy to discuss his over 40 years of flying hang gliders and his continued passion today. We begin with Butch's early days in hang gliding, his unique adventures including being (likely) the first to vol-biv with a hang glider, and the evolution of the sport. Butch shares crazy stories from the 70's, his experiences in competitions, and how music has played a role in his flying adventures.

The post #236 Soaring through History with Butch Peachy first appeared on CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:10] **Gavin McClurg:** Hi there, everybody. Welcome to another episode of the Cloud Based Mayhem. Happy holidays. Hope you're all having a wonderful December and enjoying the snow if you're in the Northern Hemisphere and getting lots of tasty flights if you're not. It seems like the season is well underway. Big season in Brazil and beer and everybody's now seems to be transitioning down to Mexico and Colombia. I'll be down there for the Menarca in January and then the Superfinal in February in Colombia. So looking forward to getting back in the air. The hike and fly has been pretty good here in Sun Valley. I guess we've had a very late start to the season, but starting to get some snow now. So transition. To skis, but happy holidays.

[00:00:56] Just a reminder. We've got a lot of cool stuff. I guess it's a little too late to make it for Christmas now, but I've been importing a ton of XC Racer Barrios, Max and the Mini over the last couple of years now. Actually, I've been flying out the door. So if you need anything in that department, go to the website cloudbasedmayhem.com and check out the shop. I'm also now the importer for Netsu heated gloves. They've got a thin version and a thick version. And those have also been flying out the door. So much of that is back order, but I got another big shipment coming. Should arrive early January. So if you need anything and also tons of Patagonia stuff and cloud-based mayhem merch and all that kind of thing. If you need any presents, go over to the shop on the website and get whatever you need, including the book, Advanced Paragliding.

[00:01:47] For this holiday special, we continue our legend series with Butch Peachy. He's been a San Diego pilot flying hang gliders out there for over 40 years. He believes he might be the first person ever to Vol Biv with his hang glider. And this is just a series of fantastic stories that kind of encompass most of his life. He's been really passionate about flying since the beginning in the seventies. And he talks about some of the crazy accidents he's had. And he's luckily been able to walk away from, and how to kind of deal with fear and flying. He's also on trucks now, so he's got a lot of valuable insights in that department.

[00:02:35] Talks about how you have to change how you fly as you age and get less resilient. The importance of having a partner who supports what you do in the sky and just some fun adventures over the years. I've been really enjoying doing these. And I'm really thankful to Patagonia.com for that. I don't know if you all know this, but maybe 90 % of the podcasts we do here on The Mayhem or the guests on the podcast come from listeners, from you all, just suggesting people. I've got, I think, eight or nine in the can right now. I've been doing a lot of these lately. I've had plenty of time in the last couple of months. So I've got a whole bunch that will carry us through the winter. But keep feeding me your favorites.

[00:03:23] If you want to hear somebody on the show, let me know, and I'll reach out and get them on. No guarantees, but I certainly try. So enjoy this chat with Butch. Fantastic character and pilot and a lot of history there. And again, happy holidays. Thanks for your support. I really appreciate it. We couldn't do it without you. And thanks for listening. Cheers.

[00:03:56] Butch Peachy. You definitely got the best name. That I've had on the show so far. We'll have to talk about that. But welcome to the show. And thank you for your time. And tell me about how you got into all this craziness. We were just recording before we were recording. And we're doing the second time here. But 51 years ago, right? 1973.

[00:04:17] **Butch Peachy:** Yeah, I had a roommate come home. And he says, hey, Peachy. That's what he called me. What'd you do this weekend? I said, oh, I worked. I bagged groceries with my first job out of the service. And, I said, well, I worked, Frank. What'd you do? He says, I went hang gliding. If you try hang gliding, you'll burn your skis. Because I like. I skied 30 days the first year I started. It's going all in for everything. And I said, what's this hang gliding? He says, well, there's this guy. They have this kite thing. And they hook it to the kite. You run down a hill. And you land at the bottom. I go, that sounds like fun. And so I went over. I met a guy at San Diego State. And he would take people up to about 50 miles north. And there was a school called Escape Country. And they held some of the first meets out there in the 70s.

[00:05:03] And I ended up there. But I didn't connect up with the right school. It was kind of a fly-by-night school. And the guy kind of like set us all in a little circle. He had a chalkboard. Showed us a glider. This is angle of attack. This is angle of attack. And I said, any questions? And we're going like, I don't know. OK, everybody got to run with a glider on flat ground. Any questions? No. Let's go to the hill. And so they'd have a guy hold the back of the glider. And he'd run down. And they'd go, push out. Pull in. And everybody was like stalling immediately. And I was the third one up there. And I go like, OK. Because I had one aviation class. I knew I need airspeed. And so I started running down the hill. And I put the yell, push out. And I pushed out.

[00:05:48] But then I pulled in. And I was clipping daisies as I'm going down the training hill. And they're yelling, push out, push out. And I climbed 40 feet into the air. And I almost overshot the whole train. And then I went down to another 200 feet. And anyway, I was the first one to fly in the class. And I looked back up after I landed. And everybody was just jumping up and down. We had a great day. Finally, the regular school came over. But the fly-by-night school, that's how I started. That was my only lesson I ever had in hang gliding. Really? And I knew everything about it. So we went and rented gliders and showed my friends how to fly. And of course, we crashed in ravines and broke gliders and hurt ourselves. Yes. And that's how the hang gliding started.

[00:06:34] **Gavin McClurg:** I love it that your instructors go, okay, well, now you know everything I know. And you've basically been taught nothing.

[00:06:41] **Butch Peachy:** Oh, yeah. Well, it was easy. Lean right, lean left. And there was somebody at work that also hang glided. And that's all you thought about. It was like being in a – if you ever had a bad breakup with a relationship, every time you don't have any feedback, you think about that relationship. Except that was you thinking about flying the hang glider. That's what it is.

[00:07:04] **Gavin McClurg:** And so you're in your early 20s then? You're just out of the military? I was

[00:07:07] **Butch Peachy:** 73. I'm 25, 27 or something like that. Yeah. Okay. I was way older than everybody.

[00:07:18] **Gavin McClurg:** You wrote me in an email that you got into competitions. You wanted to be really good, but you didn't have the talent nor the intellect.

[00:07:28] I laughed. I laughed about that a lot. But you just were saying you were maybe the first pilot ever to – what did you call it? It wasn't called Vol Biv, obviously, back then, but Camp

[00:07:39] **Butch Peachy:** Fly. They called it Camp Flying. What happened was I was flying the second cross country meet ever. Well, I flew the first one in 78, and I flew 79. And we were flying flat surface – single surface gliders. The battens were flat. They would have deflexors. They would have deflexors or something like that. You can look that all up. But they were about a six-to-one glider back then.

[00:08:05] Like a speed wing now. What's that?

[00:08:08] **Gavin McClurg:** Like a speed wing now. A paragliding speed wing. Yeah.

[00:08:11] **Butch Peachy:** But what the hell? The big air at Owens, you can fly anything. Right. Even like a jacket with battens in it would fly. But anyway, they called the day because it was too windy. And this guy, George Worthington, I would look at him and he says, we've flown in stronger.

[00:08:29] Air than this. He said, what will this fly off anyway? So we took off, and you couldn't make it to an LZ. You had to land back up in a ravine if you didn't get out. That's the way this place was then. We didn't have the glide to get out. But we took off, and then I ended up grabbing a thermo, climbing out, and then flying down the valley. I said, it's a windy day. I could really go far. And they called for 50 knots at 18,000 feet. And I go like, well, I'll just stay under 50. I do not. I'll just stay under 18,000 feet. And then I got to about 10 grand, about 20 miles, 30 miles away. And I said, I'm going to go deeper. I'm going to go deep into the mountains. And all of a sudden, I got blasted up. And then it was past a place called White Mountain, called Palisade Flats.

[00:09:15] And I was being sucked up in this thermo. And I was at 13 grand to 14 grand, and I'm backing up. And the glider's backing up. And I got. I got the bar fully stuffed. I mean, I have pulled in all the way. And the glider's still backing up, and I'm trying to get off. And then I end up just getting blown over the back of the mountain into some rotor. And then came down in the shadow of the rotor, and the glider was going left, right, left, right. And somehow, I flared and got the thing on the ground, grabbed the nose of the glider, and held it down. Anyway, I found out when I'm holding my little hall wind indicator, it was pegged at 55 miles an hour on the ground.

[00:10:02] So that 50 knots wasn't at 18,000. It was more like at 12,000.

[00:10:08] **Gavin McClurg:** Oh, my God. You're flying in waves.

[00:10:11] **Butch Peachy:** So I was about a mile behind the edge of the mountain there. And so I walked around, and I had a cocoon harness. I'm freezing up there because it's like 40 degrees at that altitude, like just around 13 grand. Walking through the mountains. And I find some place. And my driver comes in. Butch, Butch, Butch, I saw you. You disappeared. Where'd you go? And I said, I'm okay. I said, what do I do? I said, well, go get George. And we're on CB radios. And it was a big box like this. He put nine batteries in. You know, I got an antenna. And I'll call him down in an hour. So I end up, it's all shale. Nothing up there except shale. So anyway, I tell him, I said, well, what are you going to do? I said, well, I'm going to fly off when the winds die down. He didn't fly. But I found some rocks piled up that basked.

[00:10:57] It's sheep herders used. And I found some fence posts. And I used my landing form to get a fire going. And that's how I kept warm. Because I had a little thermometer. It would drop down. It dropped down to 32 degrees. And that's like, can you live inside your refrigerator for how long? You know? But I remember I just kept rotating, laying on my harness. I said, you know, freeze my butt off. And then kept rotating. Then the next morning, it dropped down. It dropped down to 15 miles an hour. I said, okay. I walked out. It was about a mile of glider. And I got it over to the edge and took off into this ravine. I said, if you ever did a good cliff launch, now's the time. And off I went. And I remember making one pass.

[00:11:43] The vario went, nee, nee, nee, nee. And I go, thanks for letting me go. And I glided for maybe 20 minutes to a place called Benton Stations and landed. And I landed there. And it was just like. It was like 7.30 in the morning. And this is my girlfriend at the time. She goes, butch, butch, out there. And she drove all the way down from Mammoth where we were staying. And she showed up within five minutes. And I was able to fly the comp that next day. Though I smelled like smoke. That was the first. I was the first guy to ever camp glide. This guy George wrote about. Which I guess, you know, paragliders do this all the time now.

[00:12:23] **Gavin McClurg:** Yeah. I mean, it's. You know, we made a film about it back in 20. 12, I guess. And, you know, we were kind of guessing there was maybe 50 people in the world, you know, full bivvyng. And now it's, now it's a regular thing. I mean, everybody's doing it. The advent of light gear and everything. It's just made it so much more possible and fun. You know, I

[00:12:46] **Butch Peachy:** saw some of this guy was going through hitting all day. Him and his friend were hitting all these different mountains in, in through Nevada. And I got, wow, what a great adventure they were doing. I can't remember his name, but.

[00:12:59] **Gavin McClurg:** Hansa and Logan.

[00:12:59] **Butch Peachy:** Yeah. Those guys are just, I mean, they're, they're doing stuff that like we never even dreamed of.

[00:13:05] **Gavin McClurg:** Yeah. That's, that's pretty exciting. Cause you just, you know, stuff it in anywhere, spend the night, keep going.

[00:13:10] **Butch Peachy:** Yeah. And it got a little tent and all that. But you

[00:13:12] **Gavin McClurg:** were the first, you, you, you, you led the way, man. Not, not planned of course, but you were the first.

[00:13:20] **Butch Peachy:** Yeah. I found a little stream, you know, the moon came out of the big Lynn Chikler set up in the middle of the night and the moon came up, you know. It was beautiful.

[00:13:30] **Gavin McClurg:** Do you have any food?

[00:13:32] **Butch Peachy:** This, this guy's wife I stayed with, she says, you got to take food. And she gave me a granola bar and I had my granola bar in my harness.

[00:13:40] **Gavin McClurg:** Right. Cause he had something a little bit.

[00:13:43] **Butch Peachy:** Yeah. So it was quite the adventure.

[00:13:47] **Gavin McClurg:** That was 79. So what. 79. We, we, we, we jumped a bunch there. What, what was the, what did flying look like for you between 73 and 79?

[00:13:57] **Butch Peachy:** The guy I knew at work. Okay. We would go out with him to a little place where we walk up the hill and everybody just do a slope flying. I mean, this is like a hundred foot cliff and you run off and practice. He got, he got me, he knew more about hang gliding than I did. And then a friend of mine, I got him involved in it and we went and rented a, what do we do? Oh, we ended up buying a used glider and we shared it. One would drive, one fly, and you'd get two, three minutes of air time. Uh, like going Elsinore and landing and, uh, and then we, we bought a second glider had been crashed at Tori and he was a handy guy. He built a, built a frame for this, this sale. And so now we had two gliders and, uh, then we each got to fly and we, uh, he, he actually made his own harness.

[00:14:46] I, I found one used and that, that's how we got started, but I didn't fly with the community cause I was a working guy. I wasn't one of these, you know, comp pilots or, or they worked for a factory. I was this guy that had a job. And, uh, so I would go to this place called Kyle's mountain. It was about 800 feet to walk up and I'd get out of, uh, out of school at San Diego state, go over to where I worked, walk my glider up the, up this mountain called Kyle's mountain, fly off, land behind work, pack the glider up and go to work by one o'clock. And so I get flights and I'd fly two, three minutes. And then, uh, I remember one time if you could do a three 60, that was a big deal because they didn't teach. I never, we didn't learn how. You just, I remember the first time I did a three 60 off Palomar, they said, just fly it around a turn.

[00:15:36] I'm like, what the hell does that mean? And the only thing I knew was just go over like, well, what we were doing was slip turns and it, I mean, I didn't even make it to the LZ. You lose a thousand feet per turn. Um, so I remember one time my mom came out to see me fly off Kyle's mountain and I did one three 60 at the hill and three, three sixties over, over her head. And my girlfriend says, that's the best I've ever seen you fly four, three sixties in a flight.

[00:16:06] **Gavin McClurg:** That is awesome. That's the early years before, you know, you weren't thermaling. You're still, everybody's taking sled rides at this point.

[00:16:14] **Butch Peachy:** Yeah. I didn't, up until I went to Sylmar, we were flying Regalo standards and that's where I saw them thermaling Regalo standards. And I, I did thermal at calls on when it was blowing 20 miles an hour and I flew Torrey, which was scary. It was scary to me. Uh, but I wasn't with a, I was kind of like flying on my own. It was always flying. I did it for two years. Then I linked up with some people that every Thursday they went out. So I changed my days off and that's when I started accelerating my, my flying.

[00:16:45] **Gavin McClurg:** But what has, has this ever been a job for you or, uh, it was, it was flying ever full time or was flying all is flying always been a pastime.

[00:16:55] **Butch Peachy:** No, I've always had a job. So I've been, you know, just kind of a privateer guy. It's like most people. You know, they, uh, they would make a vacation, so they'd go fly a comp and, uh, I w I was, then I was working through my way as I became a supermarket manager. And so I flew on Sunday. That was my day off. And, uh, and then go, Geithers got by better and better. And I, because of an influence kind of guy named George Worthington, he did all the first FAI records, uh, out return distance, uh, rigid wing. Uh, he was the guy I flew with, uh, but we'd go fly competitions where we were doing pile on racing and we'd get our ass beat, but we were, we were, we were decent at cross country flying.

[00:17:42] Like, so we would go out every weekend and we would, we would have a task and it was a \$5 bet. And we had all these different re different, um, different sets of tasks we have. And whoever flew the best would, uh, you know, got the five bucks and I constantly paid that guy five bucks all the time, but it'd be, it, it made me become a better soaring pilot because here I'm getting low and all down. I said, and I said, I'm not paying George another five bucks. I would work any little bit of lift, even a hundred down just to stay in the air longer. So that, uh, it was good to have a, a guy like that who would, uh, you know, he would challenge you. It wasn't just like, la, la, la fly around and, you know, and drill holes in here. We were

[00:18:27] **Gavin McClurg:** make every time you fly, uh, a challenge, make it a task.

[00:18:31] **Butch Peachy:** Yeah. And for that's what it is for me today. If, if I get up, I'm going cross country driver or no driver.

[00:18:38] **Gavin McClurg:** What is this? Uh, I was told that you always, you always fly with a harmonica and you, you never have retrieve in mind. You, you, you worry about your retrieve wherever you land. Is that because you've, you've, you pull out your harmonica and people are interested in picking you up or

[00:18:54] **Butch Peachy:** it's got, it's gotten me dinner lots of times. Um, I was flying a comp in Japan one time. And we were, they had us flying the 60 mile task over, no, over, uh, over tiger country, trees and everything. Japanese. I see why they came up with kamikaze, you know, they were just like doing crazy stuff. And so I was flying along and I, I got to one, I got over one mile on one overrun bridge and next bridge. And finally they, they, they said, bring two gliders because you're going to have land one in the trees and then you can fly the next day and they'll have a crew take a glider out of the trees. I'm like, wow. And so I came in and said, Oh, it looks like I'm going to go. On the trees. And I'm following down this road, which is about the width of my wingspan, like, okay, which tree am I going to land in?

[00:19:39] And then finally I popped over and there was a village down, but I landed in this village. So I come in under a 20 foot power line and landed a dry light rice bed. And here it's a school anyway, I'm breaking down the glider and here comes the kids out and they're all in their little uniforms and everything like that. And they come over and they look, I don't speak any Japanese. And uh, so I break the glider down. And I hand him a piece of paper. I had two of them. One said it was in Japanese. If you find this person, you know, uh, call these, call this number and those before cell phone, and then they will come and get them. And so I'm sitting here and I pull out my harmonic and I started doing, Oh, Susanna. And I'm, I'm playing the song and they start singing in Japanese, except for the part where it goes, Oh, Susanna. That's how they sing it.

[00:20:25] And then they go right back to Japanese and I'm cracking up. So that I show this one kid, his piece of paper. And he takes it. He runs away. And so, um, then all of a sudden, and then he comes back and it looks like his sister and his mom and the sister and sister had gone, you'll come, you'll come. And they take me over to the house and they sit me down. And here's the whole family, grandparents, parents, and kids having dinner. And they sent me out to tell the table, they feed me that I don't know what it was, but it was good. And so then the grandfather gets up and, and goes over to this cabinet and pulls out this little, uh, uh, little vessel, something. Yeah. And he pours me a little drink of it. And, and they're all going like what? And so I, uh, and so he, and he stems, stems up, goes, and I go up and I stand up.

[00:21:15] Yeah. I drink it. It was like turpentine swelling, like, oh God, my eyes are watering. And of course the grandpa is going like, ha ha ha. Loving it. Loving this guy. Gene to drink my, you know, my, my, uh, homemade juice

or whatever. And I knew what I was like. Oh, I got it. I got a safe face here. And I just go, can I have more? And he just roared. And then they were, of course, they're all going, yay.

[00:21:39] **That's awesome. The Japanese moonshine initially too, before dinner, but**

[00:21:44] **Gavin McClurg:** the harmony is that, are you trained in that? Are you a trained musician or are you just something you picked up along the way?

[00:21:50] **Butch Peachy:** Uh, this is something I carry with me. I, yeah, I, I, I used to be, uh, I used to work out in New York. I was a music major in college for a couple of years, but then I went to New York and started working. I went to Europe and United States. I, I'm a mallet percussionist. I know if it's timpani or marimba, it is, but that I'm a, uh, you play drums too. So, um, but that's picking up any instruments, you know, I carry one with me cause it's some people are on their phone. I'm on my harmonica.

[00:22:20] **Gavin McClurg:** That's awesome. Do you play

[00:22:21] **Butch Peachy:** it in the air? No, but there's a guy who actually did, um, he used to carry his glider through the Alps and would do all this cross country. Like you guys do. X cross stuff. And he was, he was carried, he would carry his hang glider and he had his, this thing like a Sherpa, you know, the thing around your head when you're carrying a load, that's how I carry a glider. And I remember him taking photos of these with gold cameras and he would play his harmonica in the air. I

[00:22:52] **Gavin McClurg:** love it. That's awesome. But you, you, you traveled in New York and Europe for music and stuff, but you've stuck with California your whole life. You've been out there in Del Mar, San Diego area. Yeah. I got drafted

[00:23:04] **Butch Peachy:** in 69 cause I was out there working and I was, I was doing tours in Europe and picking up contracts and stuff as a musician. And uh, then I got drafted and then they, they ended up putting me in the Marine Corps cause they were doing, they were putting 10 % into the, and, and the, and the Marine Corps cause they, they were eating them up in Vietnam. And uh, they gave, they ended up, uh, they gave me an audition and uh, I had good chops then. Um, but then they, they, they came down to, I can either shoot mortars in Vietnam or play in a band at Quantico, Virginia. What would you pick?

[00:23:37] **Gavin McClurg:** I'll take the band. Thank

[00:23:39] **Butch Peachy:** you. Well, there's an advantage. If you went to Vietnam, you'd go in for, you'd teach at shoot mortars, which seemed kind of fun. But, um, then you'd come back and there'd be six months left of a two year draftee commitment and they just let you out early. So you're only in the service for 18 months. Ah, okay. But anybody I knew who went to Vietnam, it was in a, uh, enlisted, they all came back a little twice. Yeah. And I, I'm glad I missed it cause I was never a tough guy. Hard

[00:24:08] **Gavin McClurg:** on your mental health. Yeah. Right. We're not even talking about flying. No, we're not. But that's okay. That's good. So, uh, I, I love hearing stories about the early days. What's the craziest thing you saw in the seventies? That's a, and you feel free to think about that for a while. We can edit out

[00:24:26] **Butch Peachy:** some sounds. Oh God, it goes on and on and on. It's just like anybody who flies or it's just, it's just when you're, when you're dealing with nature. It just, it does all kinds of things. You go to Owens and everything's magnified. So you

[00:24:39] **Gavin McClurg:** know, so, uh, you know, I, I just, uh, there's some of the carnage stories from back then. I just, it blows me away that you guys were all, you know, we really stand on the shoulders of giants. It was amazing when you guys were willing to huck yourself off. Yeah. I could talk about it with camping and 50 knots of wind and that's, that's sailplane wind or wind.

[00:25:01] **Butch Peachy:** I ended up. Uh. One time I, I was, I was working and I thought, well, what the hell I I'm going to take some time off. And I, I bought a new hang glider, which was Wills Wing at the time. And I flew, I said, I'll go fly a cop. Well, I won the cop and it was the Southern Cal regionals, which was that this is the hotbed of all good

pilots. The world champion was there. The national champion was there and I beat them all. But, and I, I had to kind of back down flying. I was only flying just like, wait, he can thread. So my ego is huge then. And uh, but, and then I said, well, I'm going to, I'm going to fly internationally. I'm just going to see if I can eat along. And, uh, and some of my friends go like, what are you doing for work now?

[00:25:49] **Butch?** I said, well, I'm just a hang gliding bum with a mortgage and, uh, lots of roommates,

[00:25:59] but I, uh, went and flew the, the, the pre worlds in, in Australia. Yeah. And then I found out, nah, you're not very good. You're good in your own backyard. That's that's where I found, like, I thought it was better than most. I was barely mediocre compared to the international crowd though. I mean, you want to learn to fly, you want to learn to fly and be competitive. Go to Europe. Those guys are hot. And so the Brazilians and a few other people like that.

[00:26:29] **Gavin McClurg:** Yeah, indeed. And that's what I saw with that

[00:26:31] **Butch Peachy:** because you, I remember, uh, read something when you're there, the guys there, uh, yeah, I flew competition to learn more because you're, you're, you learn more in one competition than a whole year of a flying, you know, we say that a lot. And of course you see all kinds of crazy things happen.

[00:26:48] **Gavin McClurg:** Yeah. Well, any, any of those crazy things come to mind?

[00:26:57] **Butch Peachy:** Well, there was one time I was flying cross, I, I was flying, I was giving cross country clinics. I took off on a horse. And I'm climbing into a cloud cover. But there was a thunderstorm behind us. I'm climbing up only a hundred feet a minute and I get to 10 grand and I'm, as I'm circling all of a sudden I hear, and as I'm completing my turn, I watch a US air go right by me and he missed me by a wingspan and it was, it was red, but you could see people looking out of the, out of the, out of the plane and, and that, and the people on the ground go, but did you see it? There's a plane. It just went right by. Yeah. Yeah.

[00:27:39] And

[00:27:39] **Gavin McClurg:** I was

[00:27:39] **Butch Peachy:** going to go land in Julian. It was like 15 miles away. I like landing at Julian because you can land it close to town and go get pie. And so I'm flying over there. I go over to Laguna and the air is glass smooth and I looked at the clouds, but there's these things called marmottas. Are you, you know what a marmotta is? Yeah. Well, that's a precursor to a tornado and I've never seen in California. I've seen it in comps. Comps I've flown in New Mexico or Colorado. We were used to flying in hail storms back there. Um, but anyway, and, but it was pretty soon said, okay, I was climbing over Laguna. It's like glass was, and all of a sudden the glider immediately dumps upside down. And I had just put my hands in these, these myths to keep me warm and I'm hanging by my fingertips upside down, trying to hold onto this glider, keep, keep the control bar.

[00:28:31] And I fall into the frame and break the frame. Well, hang gliders like a lot of things will write themselves. No problem. Well, when it write themselves. And things broken, then it just was bam, bam, bam, and broke up. And I had a carb, all carbon glider then, and it's well, and it went into a, and went into a spin. And first it would do a high G spin and then sometimes a regular spin. And then, and I, of course I'm getting through, I threw my shoot, but the shoot, uh, it would, it didn't, it didn't be deployed. I looked down and I, okay, I got redeployed and then it comes up and wraps up in the wreckage. And so I'm going down in a high G being pulled by my arm, like a, just like, like a rag doll. And then sometimes it would, it would, it would settle to a, a normal spin. And I found out that if I held a piece of the parachute open, it would stay in a stable spin.

[00:29:19] And, uh, then I remember going from blurry to blue, blurry, blue to blurry Brown. And then I, bam, I hit on a rock outcropping in a ravine. And I remember seeing pieces of the glider falling into the ravine. And I said, well, I'm probably done because usually hit on your chest like that. And I've, I've known guys. They hit on the chest and then also they pull the re or, um, you know, they, they pass out a little bit on their wife, their life for a little bit. And, but I, I was still okay. What hurt? Well, my arm was lacerated from the, from the, the parachute and, uh, and I got out of there, but, uh, then I, and it's like all kinds of brushes around me. And I, I, I finally get up and then all later on, here's a helicopter right here, shelter helicopter.

[00:30:05] And I tell him I'm okay. Don't need anything. Goodbye. I'm thinking money, money, money, they're going to try to, you know, and then he said, and then he, he said, well, ask me to climb the ridge and, and he'll, uh, drop off his partner and give me a ride over. I said, okay. He said, yeah, I just told lifelike to head back. And there were like three agencies there that they, somebody saw this hang glider go down. And uh, that was the adventure, but there was a good thing out of it. I ended up getting a sponsorship for a new parachute. I got a sponsorship for a swivel and I got a sponsorship from an air deployment company. And I, I ended up, uh, when I, when I go out and do all these cross country clinics, I used to go around the country and that's, I ended up with eight sponsors and that helped pay for my gliding, flying gliding.

[00:30:52] So

[00:30:52] **Gavin McClurg:** the takeaway is wreck more often.

[00:30:54] **Butch Peachy:** Yeah. And, and that's without Facebook and internet,

[00:30:57] **Gavin McClurg:** that's amazing. Is that your only accident? If you had others, uh,

[00:31:05] **Butch Peachy:** there's, there's been, I mean, I've been flipped upside down four times. And, um, when you lose control bar, it's, it's bad, but, um, I even got, oh, I got turned upside down a blossom and right in front of Susan was flying right next to me. And uh, I got turned upside down right above and, and I, and I was going parachute. And then I go like, oh, I still got the control bar. And so I, and the glider was like, almost like that, almost a good rate full and didn't fully tumble. But I remember stuff. Yeah. His, his hand is

[00:31:42] **Gavin McClurg:** basically straight down. Yeah. Well, there's more than vertical

[00:31:45] **Butch Peachy:** fast. I remember it's a parachute, but oh, I still got the control bar. So I remember stuffing the bar and then flaring it, pushing out and then doing a hard turn. And she said, I missed the top of the hill by T by 10 feet. And uh, and then I'll, I was seeing this like stars cause I pulled so many Gs and uh, and then I ended up going, but I always, anytime I get in trouble, I get in trouble. Like that. I always fly back to where I just got in big trouble and go, nah, nah, nah, nah, nah, like, you know, you didn't get me this guy you

[00:32:21] **Gavin McClurg:** deal with the fear injury.

[00:32:22] **Butch Peachy:** Yeah. And then I went, I went and landed and they said they could hear me scream from the LZ down in the valley. And I, I did it. I don't remember screaming except, you know, that was about it, but that

[00:32:33] **Gavin McClurg:** I mean, screaming from kind of excitement, like, yeah, I got it. I did it. Or no. From the holy shit. Almost died. Uh,

[00:32:41] **Butch Peachy:** when stuff like that goes by, you're just kind of like, huh? And anytime I've been tumbled four times and it messes up your, your turbulence tolerance, because every time that glider seems going to pick up or do something to you, you think, Oh, we're good. And it just kills it. And I've seen that happen for many pilots in competitions, they get, they get flipped upside down and they're, it takes them out off their edge where if they're doing aerobatics and they brush their glider. No problem. Right. Because it, it really messes their mind up. And I don't know how these paragliders, I mean, these are brave people, their, their wings collapsing all the time and they're going cross country and handling all that.

[00:33:22] **Gavin McClurg:** How do you handle it? Well, you know what I think wings have gotten better too. They don't, they don't, if you're flying them well, they don't collapse very much anymore. I mean, you're going to get little tip collapses, but, but, uh, you know, it just doesn't, it doesn't happen nearly as much as when I was learning. So either I've gotten better. Or the wings of the wings have changed, you know, when you're flying two liner, more high aspect wings, you really can't let them go. It's not good to let them go bite pretty hard. So it's, you know, you get better at keeping them open. Yeah. I've heard

[00:33:52] **Butch Peachy:** that from lots of paragliding plans. Cause I tried it in, uh, 89, I was out fish flying the world meet. We had a blown out day and somebody had a paraglider and we, we, we played with it in the field. And I, then I flew it off the next morning off the top, you know, I think I did a reverse fly out. And then go out down the land and

then, uh, then went up for the competition later on that. So you've

[00:34:14] **Gavin McClurg:** never, you've never transitioned over. You've stuck with HG though, all the way through,

[00:34:18] **Butch Peachy:** I just, I was too busy having too much fun on my hang glider. And then I tried it again at Marshall guy, let me try his, his paraglider. I said, I tried this. I said, you know, you pull a ride to both left, you know, that's all there's nothing to it. It's easy. And there's a lot of early hang glider pods in the nineties. They got into it and they're like, and then, but they don't a lot of really good ones. They're smacked in because they're doing that downwind base leg thing. And all of a sudden the glider goes, and they're doing it close to the ground. So it just never got, and I thought, well, I'll just stick with the frame. That's why we call it a frame.

[00:34:54] **Gavin McClurg:** I like the frame you, you said in your email that you, you had a hiatus from, uh, I can't remember the years,

[00:35:02] **Butch Peachy:** my, the, when I was, I was in the, on and off, I was on the world team about seven years. And, uh, uh, it was like late eighties at 86 through 94 is when I, uh, competed a lot. And that's when I did my best though. The people I flew against were 10, 15, sometimes 20 years younger than me. You know, I would, I would just like the old guy flying like I am today.

[00:35:34] **Gavin McClurg:** When you, when you, so you, so there wasn't really a hiatus that was, that was, that's what I did my best. Oh, okay. Oh, okay. Okay. Okay. I got you. I fly

[00:35:44] **Butch Peachy:** several needs. I'd win one or two a year, you know, something like that. Yeah. I always said, as I use phrase, like as being a musician, like when I went to New York, I thought it was going to be, I thought it was good. No, I was mediocre compared to people with talent. I learned that, you know, I'm better than most, but not good as some. Yeah. And, uh, that's that, that, that knows better than most were usually in Europe or Australia or Brazil, you know? And if you, you could, I mean like, why? Once I went to Australia, I, I, I won the day and, uh, and then, uh, then, then it went downhill for the rest of me.

[00:36:23] Most people like crawling your way up. I was just sending down.

[00:36:29] **Gavin McClurg:** Butch, when you had that incident where you landed in the ravine, your gliders all broken up, you know, you threw your reserve, but it didn't sound like it really properly deployed. It sounded like you hit pretty hard. Uh, was it. Was it hard to come back from that? Were you pretty shaky after that? Or were you able to get right back on the horse?

[00:36:49] **Butch Peachy:** You know, as I said, the, that when, for a while there, when you fly, every time the glider wants to like the backend wants to lift up, you think, Oh my God. And just, it just kills your flying. Um, one thing was it, it, I took one, one day to get the glider pieces up to a top of the ridge with some friends. Then the second day I went in and got the, we got, we got the glider out the next day. I thought I was breaking out in, um, poison Oak. So I went to the doctor with Susan and then they give me a blood test. And then, then he come back, says, Oh, you don't have poison Oak. You have shingles. And I said, shingles. How do you get shingles? They said, well, you know, a lot of stress or life-threatening situation. And Susan and I are just laughing. And it's funny how you internalize something like that, that, you know, you don't think it affects you, but it does.

[00:37:39] Hmm. So. So you weren't even aware of it, but that's, yeah. It's funny how do we do this?

[00:37:47] **Gavin McClurg:** You internalized all that stress and fear and it came out and shingles, which is I've heard is no fun.

[00:37:54] **Butch Peachy:** Yeah. So that's, that's the only stressful situation I can, I mean, there's been a lot of situations I've been in that, you know, you come out of and, you know, but it's, it's like cutting margins. How close, you know, if you keep cutting margin, cutting margin, cutting margin, you're going to get a new margin. The new margin becomes a new normal, but the new normal, I mean, that new, that margin is so thin. It doesn't, that's what happens to all these wingsuit people, you know, they, they, they do all these videos where they, they think takes to get that, they get that, that, uh, that, uh, uh, that one shot, but they're cutting the margin. Then all of a sudden one little hiccup. And so I backed

a lot of that stuff down nowadays.

[00:38:36] **Gavin McClurg:** How old are you now? 77. 77. And you're, you fly most days. You were saying. I

[00:38:43] **Butch Peachy:** fly whenever I can, um, uh, I mean, I'm retired. I, I, I got a 15 year younger wife and keep telling Susan, go to work. You gotta, you gotta pay for my toys. And that's basically what I, you know, and then Does

[00:39:00] **Gavin McClurg:** Susan fly? You've mentioned her a few times. She flew until she was about

[00:39:02] **Butch Peachy:** 57 and she quit when she says, you know, I can't fly enough to be safe. Yeah. Your best insurance is flying and we're not, and she'll, we got stuff to be done, but then all of a sudden I get lured away. Hey, it's time to go flying. You know, somebody said, Hey, we're going to go fly. I'm out of here. And she goes, well, how would you, what'd you get? How was your day? Which did you get any chores done? And, uh, that's it. No, but I went flying. She says, well, you do need to fly. I mean, so.

[00:39:27] **Gavin McClurg:** That's cool. Yeah. You got to have a supportive spouse. Do you mention instructing? Are you still instructing? No. I mean, God

[00:39:35] **Butch Peachy:** stuff. I mean, I would, uh, have up to six. Then I used to have like six people and we'd have a class. We'll sit down and then we'd, I would take six people cross country and I, I would get them though from San Diego to Palm Springs. But even with any minute gliders, I mean, you can get them 25 miles. I mean, I had a guy had been flying like nine months and first day I worked on just teaching him how to thermal better. And the second day we got him 25 miles. So you know, that's, that's what I, I did. That's what I did well then. But I don't, I don't instruct now. I basically, you know, Oh, I drove for a while. I got a bunch of paraglider pilots a year ago, October. And I, I know I've been flying Owens. I knew all my owns, like the back of my hand, not as good as a local, but they were doing this naturally, you know, but those guys had a lot of stuff already figured out.

[00:40:27] So I mean, I, I can't give much advice to the, to, uh, much pilots because they got it all figured out. They just, they just, they're all, I'm in a car with Butch rambling stories. Here that comes. It reminds me of different situations. Yeah. Well, back in the day, have

[00:40:45] **Gavin McClurg:** you, uh, did you have any mentors back then in your own flying that you've stayed in touch with over the years? Yeah.

[00:40:53] **Butch Peachy:** Well, the guy, George Worthington, I mentioned who did who actually established the FAI records and stuff like that. Uh, he was a matter, but then he got taken out when he, he was trying to, uh, put together a meet where they did alter lights and he, his, his dream, cause he was a sailplane pilot and he wanted to have. An alter light that could take off from the ground, which there is now, it's called a Swift with electric motor and you can do yourself launching. That was his dream, but he was having running this contest and then, but, uh, the wing broke off his alter light and I lost him in 1983 and he was only 63. Uh, that was the main, but that's why I went to cops cause there were just so many good pilots and I, I, I couldn't believe it.

[00:41:43] I mean, us pilots, they weren't that helpful. I go to Europe and then there was the world champion. I'm, I'm flying and it's meet. I said, I said, Hey, uh, what do you think about our task? I'd walk up to his, well, but I'm going to probably do this and this, and maybe we can do that. He'd tell me what they're going to do. They would, uh, and I, that's, that was good stuff. And then I don't know if comps do this anymore, but we, I used to impress anybody who wins the day has to debrief the whole crowd at the end. The next day and say, how'd you do it? What'd you do? Cause we all want to learn. And you know, I got lucky.

[00:42:20] So

[00:42:20] **Gavin McClurg:** do you ever go through a real kind of distance chasing phase? You know, Larry Tudor and those guys, was that ever a thing? I

[00:42:28] **Butch Peachy:** never got like, I want, I need to fly distance. I just want to do the best the day. I mean, in 87, we flew this meet off a place called Ord and they used to call competitions where you said, okay, it's an under, it's an unreachable goal. You fly along as far as long as lines you can go. And that's, that's how, cause they didn't have real

normal scoring stuff. They didn't have, uh, uh, they did this, you just landed as far as you could go. That's what they were pushing on in 87 and, um, uh, it was 87, 86, 87 anyway. So they called independence. It's like, I don't know, 150, 160 miles away. And so we take off, we break airspace. We go over Georgia airfield base. We break that airspace. Then we go through, uh.

[00:43:13] **Edwards**, uh, air force base. We break that space. We go through, uh, China lake. We break that airspace. And then we hit, we hit the, uh, uh, we get into Owens valley and we're flying up toward Lone Pine and, uh, Mo a lot of us landed at Opine, but this guy named Larry Tudor almost made independence, which is, you know, just crazy. And he wanted to meet, you know, he, he was doing like great stuff like that too, but yeah. Yeah. Yeah. Yeah. I, I, I, I can easily be me most of the meets, but then I best, I best, I best at everybody at least once. Yeah. That's awesome. Awesome. You do enough mileage. You're going to get lucky.

[00:43:57] **Gavin McClurg**: Yeah. Yeah. That's true. You're gonna have your day. Isn't it? Yeah. Uh, what, this might be hard to articulate, but what has kept you so wrapped with flying all these years, 51 years of flying, what's, what's the thing that keeps you going out to the hill?

[00:44:13] **Butch Peachy**: Well, I hear it from other people, but it, you, you're totally alive when you're, when you're flying. Um, when I used to have some higher stress jobs, the one day I went flying, I didn't think about anything else. And it was, it was, it was a respite. And uh, I mean, I mean, I asked, I, the most people I ever talked to was 60 people in one of these clinics and that was in golden Colorado. And I always start, start my talk out. Yeah. How many of you had flying dreams before you got into flying? Everybody raised their hand except maybe one person out of the 60. How about you? Did you ever, do you ever fly flying before you got into flying?

[00:44:51] **Gavin McClurg**: Oh yeah, definitely.

[00:44:53] **Butch Peachy**: That's what we live for. And I can remember the flying dreams I had when I was seven years old. The day I tried a hang glider, I go, this is it. And I had tried a cell plane. I tried flying an airplane and I didn't try a helicopter until later in life. And I go. This is it. This is my flying dream. This is as close as I've got. And that was before we could go cross country. So you're, you're playing with the forces of nature that gets you into the air and then you can go over the horizon. And uh, I mean, that's wondrous. It's it, it's that we live this time of, of, of, of, of this, of this time, this presence that we can carry something with us on our.

[00:45:42] Either on our back or our car and it transports us where we're sailing three, we're three-dimensional sailors. That's what we are. That's, that's, that's wonderful. Don't you think?

[00:45:53] **Gavin McClurg**: Yes, very much so. Yeah, man. I'm, I'm curious your, your partner, uh, is it Sandy, your, your, your wife, what was her name? Susan. Yeah. Susan. Um, when she, I'm sure she thought about it the same way when she stopped flying, what was that like for her? What was that like watching her go through that?

[00:46:15] **Butch Peachy**: Well, you can, you can take the girl out of flying, but you can't take the flying out of the girl. Yeah. Since then she flown cell planes. She went float a motorized track and even thermal then she, and then, and she'll go out with me when I went. Oh, so she's still flying. She's just not flying. Yeah,

[00:46:29] **Gavin McClurg**: I did. But, but

[00:46:29] **Butch Peachy**: she just says, she says, I, I don't fly enough to do to, uh, she's an excellent lander, but she's not, she, she's flying. Her glider was just way too big for it. She was always having problems that take off with it. And, uh, she's a, eh. Yeah. I, I, there's a lot of things I still want to do and I'm getting older and I don't, if I get hurt, I want, I can't do them. So right now, until I get time, you know, cause she, she re she retired from teaching last year, but now she's working for a private school. So, uh, you know, she just loves to fly. I mean, I, I, I met her on the, on the, on the training hill. I mean, uh, at, uh, horse Canyon. And I, I don't remember meeting her. She said she came and talked to me, but I remember running into her. We were in Mexico city.

[00:47:15] I mean, not Mexico city, but in, in Mexico, they were flying or flying in and, uh, and then like the fourth time I met her, that's when we had a conversation and, uh, she was a person that's just a like mind, except she's way smarter than I am.

[00:47:31] **Gavin McClurg:** You do you, I have, I have people that reach out from time to time who've been in the sport as you have, you know, for a long time. And it's something I started thinking about as well. You know, I'm 52. You do start thinking about, uh, life. I mean, you have the longevity and the sport, but also durability, endurance, you know, the hard landings are easier to take when you're 20, you know, uh, we can walk away from stuff easier when we're more resilient, I guess. Uh, have you changed how you fly because of your age? Does that alter your approach? Yeah,

[00:48:07] **Butch Peachy:** what what's happened is I still fly it. Topless. I can fly it. Well, I can take it off. but landings are really hard because it was topless you're screaming in and i had to go through this transition of trying to i'm still having problems landing it's like 50 of my landings are but uh but a lot of them are like you auger in and as you get older you can't handle the speed you don't react as fast and i mean you got some wind sure you'll get away with it but uh i've had to really kind of kind of back off i used to i had this range i could have had or 180 degrees of of skill task now i'm down to like a 30 degree range i i don't take 45 degree and more takeoffs cross winds i i always keep so i've i've i've reeled everything back so i can still keep doing it then i also bought a single service glider so i can fly more and it's something that's slow as a paraglider flies as slow as a paraglider so i'm on time well maybe i can get a glider i can fly with these guys but i still don't have the sync rate but i have i'm flying with the same glide ratio and it in a way it sucks because i'm used to flying it between 10 to 1 to 15 to 1 i mean my glider my top is glider at 48 miles an hour it'll get a 10 to 1

[00:49:37] and and then i you did uh but when i'm flying this the single surface i'm flying at 30 miles an hour and it's saying four to one five to one three to one i talk this guy named rob he does all our weather i go god this this sucks flying at this speed he says well now you know what we deal with but he still goes far

[00:50:00] except he's sitting on a couch you know going down with his feet out in front of it i'm i'm i'm proud out so yeah i've i've reeled everything

[00:50:08] **Gavin McClurg:** back so i'm flying with this single service glider

[00:50:09] **Butch Peachy:** that's that's what i have to do but okay i have to fly because that that'll that'll keep me safer

[00:50:16] **Gavin McClurg:** yeah currency is is important isn't it yeah so and then when was the last time i still do

[00:50:22] **Butch Peachy:** push-ups that's the only thing i i do and then you know just do some walks i had to quit running because i had a back i used to carry my glider up blossom and that's uh that's an 82 pound glider oh yeah then i end up buying yeah then i bought an then i bought an exterra which you can take it uh then it'll get it up uh uh blah just like i don't know how far that is but the paragliders were walking all the time but i was carrying the glider up yeah

[00:50:46] **Gavin McClurg:** what was the last comp you did

[00:50:49] **Butch Peachy:** um kind of like some one-day comps uh i flew one in silmar that didn't do too well but i had won three comps there before

[00:51:04] um when i got oh susan bought me a new glider a 2011 glider one time and i had to have air time so friends were coming down it was a little one-day comp running back and forth doing uh pylons and i said okay i'll go i'll just go fly it for uh to just to get some air time and went out there and they said hey well you don't have the right kind of vario it doesn't ping these cylinders i go oh okay i'll just fly the fly the meat anyway don't worry about it they said oh we'll give you a vario that does it well i won the meat in fact i was the only one to complete the task and and i hadn't been up i hadn't flown up there for like 10-15 years and nobody knew who i was and i was the only one who i mean i didn't know that i used to fly there how much or anything like that but before uh i remember i'm doing the last turn point i said susan i'm coming in about about five miles out and she goes are you still in the air you won everybody landed i said uh okay but i was and then they looked at my track and i was way down in ravines and stuff like that but i was having fun it was the stuff i used to do anyway and uh they were used to racing it was it was

[00:52:13] super marginal conditions and i'm really good at scratching for a hang glider what

[00:52:19] **Gavin McClurg:** not compared to a paratrooper

[00:52:20] **Butch Peachy:** but for angles where

[00:52:21] **Gavin McClurg:** do you think you got that skill from that was that from those early days of worthington

[00:52:26] **Butch Peachy:** george worthington i was about ready to go

[00:52:28] **Gavin McClurg:** down yeah

[00:52:29] **Butch Peachy:** you did i

[00:52:30] **Gavin McClurg:** think we've we've learned over the decades that the british are are really good at scrap you know when especially when comps are really light because they take off these tiny hills and they got to survive and really light conditions you know it's the opposite of the owens and they're they're but man that's a good skill when you can just survive oh

[00:52:51] **Butch Peachy:** yeah i was sponsored by uh a british of uh a british company on a hang glider and i i hung out with the british team and and uh i said i gotta do this well we we have the the english way of uh flying i go what's that if it's 100 up turn if you got zero up turn

[00:53:15] 100 about 100 down think about it you might need a turn because 100 down is is not uh you know at least you got something pushing up it's something and and and i i always remember that i mean they they're just good scratchers yeah

[00:53:32] **Gavin McClurg:** yeah they they hang with it they're very very patient and that could be yeah they're

[00:53:38] **Butch Peachy:** flying in dreary conditions a lot of times that's

[00:53:42] **Gavin McClurg:** it and

[00:53:42] **Butch Peachy:** they're they're weaving into all these i mean the the brits are nazis about all these air uh you know these these air spaces they can't go into they can't do that can't do this i don't know i mean that that that's a lot of basket weaving

[00:53:58] **Gavin McClurg:** yeah that's right i mean i think they just they get good at flying slow which is an important skill sometimes uh butch if you could rewind the clock i get this question i didn't answer ask this for years i used to ask this all the time but lately i've been bringing it back because we just had chuck smith on the show wanted to ask him this one and i'll ask it with you if you could rewind the clock to your 50 year self so somewhere in those 73 74 75 i guess it would have taken quite a while to get 50 hours when you're taking two three minute sled rides back then all the time but if you could rewind to that that version of yourself and uh you know come down out of the sky and say hey butch uh i got some advice for you what would you say you

[00:54:43] **Butch Peachy:** mean the advice for myself yeah

[00:54:47] **Gavin McClurg:** knowing everything you know now you know so your 77 year old self gets to go back to your whatever it was 26 27 28 year old self and say hey i got some advice for you what would you say

[00:55:01] **Butch Peachy:** oh that's like anything just do what you love and and don't let don't don't don't let life get in your way go do the things you love to do you just i mean we we get drawn into there's so many paths to go on and in life i mean there's a you know you got family and and friends and relationships and stuff like that i mean i i that's a track i took when i ran into susan then i found somebody who was in tune with the way i thought and she flew if she didn't fly i wouldn't have married her anyway i was 43 when i married i didn't i didn't i wasn't going to get married so i followed that i mean

[00:55:49] and we never had kids because we're all the same tune we're too self-centered selfish and non-nurturing even though she teaches school so we were just like we want to go play and if you're that kind of person i meet them all the time uh that's what the paraglider guys they're they're always going down to columbia they're doing this they're flying uh in in the italian alps uh what do they call it there what's that one place it's a great uh great place i want to go there but you know it's just i got my advice and then i just continue it just do the things you love and now i i mean and you get married yeah you sure you know you did you end up being part but marry somebody who or get get with somebody who loves what you love it i mean we're all hot when we're young but it's have somebody that has a lot of things in common

and i mean i

[00:56:45] remember one time i was out at tory pines and this guy said this talking suit says oh butch is so lucky he's not that you married him she goes why is that well he can talk tell you talk about a flight and your eyes don't glaze over but find somebody that your their eyes don't glaze over when you talk to him about what you love oh

[00:57:03] **Gavin McClurg:** man you're not making me feel very good about my relationship

[00:57:12] i i took took her for a tandem and about two minutes into it she's looking back going okay so what are we doing on friday yeah you're not that into this are you oh no yeah no i'm not that i broke

[00:57:22] **Butch Peachy:** a girlfriend's uh arm on the training hill like god i love this so much everybody should do it no i even got my mother to fly a hang glider i put her on a training hill she ran down the hill launched the thing landed flared stopped the glider and i'm running down after i said i said how was it she goes i said you want to do it again no and

[00:57:48] she was 57 years old she was not athletic person

[00:57:54] yeah that's

[00:57:55] **Gavin McClurg:** pretty funny yeah

[00:57:56] **Butch Peachy:** that you know gravitate toward the people who love what you love that's that's that's that's a uh that's a definition of happiness instead of a tug war tug of war

[00:58:09] **Gavin McClurg:** yeah tug of wars are not uh not fun and

[00:58:12] **Butch Peachy:** i've trained so many drivers i would get a girlfriend and i would just groom her i would have these i would have i was trainer and how to we started on easy roads to drive and to retrieve retrieve retrieve and then we'd end up i just work our way through up and then they end up a couple of men of really good uh owens valley drivers that that was the test that was the ultimate uh place to uh you know they were using cb radios and later on two meters but i i would i would groom girlfriends to to drive

[00:58:42] **Gavin McClurg:** i bet you ripped through a few girlfriends doing that though what's that i bet i bet a lot of them didn't make it too far uh

[00:58:51] **Butch Peachy:** yeah i stopped i even kind of backed that driving isn't for everybody but

[00:58:56] **Gavin McClurg:** i'm not sure i'm not sure i'm not sure i'm not sure i'm not sure i'm not sure

[00:58:56] **Butch Peachy:** yeah i backed down hang like this for a while a couple years i'd only fly a little bit and i said well maybe you know i'm going through too many relationships and i i you know i was doing all the ground things playing tennis taking dance lessons doing stuff with her friends and all that stuff it was okay i'm a social guy i'm a really gabby guy but uh but then uh then she goes ah this isn't working i said great i went bought a glider and flew a cop love

[00:59:27] **Gavin McClurg:** it love it butch i appreciate it man thanks for your your time i'd love to keep chatting here but uh i've got a role but uh i really appreciate sitting down with you and look forward to flying with you i'm hoping to get out there in late february earlier march and uh i'd love to fly with you in your your home site you can show me around yep

[00:59:48] **Butch Peachy:** yep whatever you do you may not be right but do it with enthusiasm i love

[00:59:57] **Gavin McClurg:** it perfect place to end enthusiasm love it thanks buddy all right appreciate talking to you cheers man if

[01:00:09] you find the cloud based mayhem valuable you can support it in a lot of different ways you can give us a rating on itunes or stitcher or however you get your podcast that goes a long ways and helps spread the word you can blog about it on your own website or share it on social media you can talk about it on the way out to launch with your pilot friends i know a lot of interesting conversations have happened that way and of course you can support us

financially this show does take a lot of time a lot of editing a lot of storage and music and all kinds of behind the scenes cost so if you're interested in that kind of content i'd love to know if you can support us financially all we've ever asked for is a buck a show and you can do that through a one-time donation through paypal or you can set up a subscription service that charges you for each show that comes out we put a new show out every two weeks so for example if you did a buck a show and every two weeks it'd be about 25 a year so way cheaper than a magazine subscription and it makes all of this possible i do not want to fund this show with advertising or sponsors we get asked about that pretty frequently but i for a whole bunch of reasons

[01:01:08] which i've said many times on the show i don't want to do that i don't like having that stuff at the front of the show and i also want you to know that these are authentic conversations with real people and these are just our opinions but our opinions are not being skewed by sponsors or advertising dollars i think that's a pretty toxic business model so i hope you dig that you can support us if you go to cloudbasedmayhem.com you can find the places to support you can do it through patreon.com forward slash cloud based mayhem if you want a recurring subscription you can also do that directly through the website we've tried to make it really easy and that will give you access to all the bonus material little video casts that we do and extra little uh nuggets that we find in conversations that don't make it into the main show but we feel like you should hear we don't put any of that behind a paywall if you can't afford to support us then just let me know and i'll set you up with an account of course that'll be lifetime and hopefully and you're being in a position someday to be able to support us but you'll find all that on the website uh all of you who have supported us or even joined our newsletter or bought cloud based mayhem merchandise t-shirts or hats or anything you should be all set up you should have an account you should be able to access all that bonus material now thank you so much for listening i really appreciate your support and we'll see you on the next show thank you

Français

French · machine translation of the English transcript by gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf

Show notes

Dans cette série continue sur les légendes du sport, je m'assois avec Butch Peachy pour discuter de ses plus de 40 ans de pratique du vol en deltaplane et de sa passion continue aujourd'hui. Nous commençons par les débuts de Butch dans le deltaplane, ses aventures uniques incluant le fait d'avoir été (probablement) le premier à faire du vol-bivouac en deltaplane, et l'évolution du sport. Butch partage des histoires folles des années 70, ses expériences en compétition, et la manière dont la musique a joué un rôle dans ses aventures de vol.

Le post #236 Soaring through History with Butch Peachy est apparu pour la première fois sur CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:10] **Gavin McClurg:** Salut tout le monde. Bienvenue dans un nouvel épisode de Cloud Based Mayhem. Joyeuses fêtes. J'espère que vous passez tous un excellent mois de décembre et que vous profitez de la neige si vous êtes dans l'hémisphère Nord, ou que vous faites beaucoup de beaux vols si vous n'y êtes pas. On dirait que la saison est bien lancée. Grosse saison au Brésil et au Pérou, et tout le monde semble maintenant se diriger vers le Mexique et la Colombie. Je serai là-bas pour le Menarca en janvier, puis pour la Superfinal en février en Colombie. J'ai hâte de remettre les pieds en l'air. La marche et vol a été plutôt bonne ici à Sun Valley. Je suppose qu'on a commencé la saison très tard, mais on commence à avoir de la neige maintenant. Donc, transition vers les skis, mais joyeuses fêtes.

[00:00:56] Juste un petit rappel. On a plein de trucs sympas. Je suppose qu'il est un peu trop tard pour les avoir pour Noël maintenant, mais j'ai importé énormément de XC Racer Barrios, Max et Mini ces deux dernières années. En fait, ils partent comme des petits pains. Donc si vous avez besoin de quoi que ce soit dans ce domaine, allez sur le site cloudbasedmayhem.com et jisez la boutique. Je suis aussi maintenant l'importateur des gants chauffants Netsu. Ils ont une version fine et une version épaisse. Et ceux-là partent aussi très vite. Une grande partie est en commande en attente, mais j'ai une autre grosse livraison qui arrive. Elle devrait arriver début janvier. Donc si vous avez besoin de quoi que ce soit, il y a aussi énormément de produits Patagonia et du merch Cloud Based Mayhem et tout ça. Si vous avez besoin de cadeaux, allez sur la boutique du site et prenez ce dont vous avez besoin, y compris le livre, Advanced Paragliding.

[00:01:47] Pour ce spécial des fêtes, nous poursuivons notre série sur les légendes avec Butch Peachy. C'est un pilote de San Diego qui pratique le vol en aile là-bas depuis plus de 40 ans. Il pense être la première personne au monde à avoir fait du vol-bivouac avec son aile. Et voici une série d'histoires fantastiques qui englobent une grande partie de sa vie. Il est vraiment passionné par le vol depuis le début, dans les années 70. Il raconte certains des accidents incroyables qu'il a vécus, dont il a heureusement pu s'en sortir, et comment gérer la peur en vol. Il est aussi sur les camions maintenant, il a donc beaucoup d'informations précieuses sur ce plan-là.

[00:02:35] Il explique comment il faut adapter sa façon de voler en vieillissant et en devenant moins résilient. L'importance d'avoir un partenaire qui soutient ce que vous faites dans le ciel, et quelques aventures amusantes au fil des années. J'ai vraiment aimé faire ces épisodes, et je remercie énormément Patagonia.com pour cela. Je ne sais pas si vous le savez tous, mais peut-être que 90 % des podcasts que nous faisons ici sur The Mayhem, ou les invités du podcast, viennent des auditeurs, de vous tous, qui suggérez des gens. J'en ai, je pense, huit ou neuf en réserve pour le moment. J'en ai fait beaucoup ces derniers temps. J'ai eu beaucoup de temps libre ces deux derniers mois. J'ai donc toute une série qui nous accompagnera tout au long de l'hiver. Mais continuez à m'envoyer vos favoris.

[00:03:23] Si vous voulez entendre quelqu'un sur l'émission, faites-le-moi savoir et je le contacterai pour qu'il vienne. Aucune garantie, mais j'essaie vraiment. Alors, profitez bien de cette discussion avec Butch. Un personnage et un pilote fantastiques, avec beaucoup d'histoire derrière lui. Et encore une fois, joyeuses fêtes. Merci pour votre soutien, je l'apprécie vraiment. On ne pourrait pas le faire sans vous. Et merci de nous avoir écoutés. Santé.

[00:03:56] Butch Peachy. Tu as sans aucun doute le meilleur nom que j'ai eu dans l'émission jusqu'à présent. Il faudra qu'on en parle. Mais bienvenue dans l'émission. Merci de nous accorder de ton temps. Raconte-moi comment tu t'es retrouvé dans tout ce délire. On était en train d'enregistrer juste avant de commencer. Et on est là pour la deuxième fois. Mais il y a 51 ans, c'est bien ça ? 1973.

[00:04:17] **Butch Peachy:** Ouais, mon coloc est rentré à la maison. Et il me dit : « Hé, Peachy. » C'est comme ça qu'il m'appelait. « Qu'est-ce que t'as fait ce week-end ? » J'ai répondu : « Oh, j'ai bossé. » Je faisais de la mise en rayon pour mon premier job après l'armée. Et j'ai dit : « Enfin, j'ai travaillé, Frank. Et toi ? » Il me dit : « Je suis allé faire du vol en deltaplane. Si tu essaies, tu vas te cramer les skis. » Parce que moi, j'adore ça. J'ai fait du ski 30 jours la première année où j'ai commencé. Je me donne à fond dans tout ce que je fais. Et j'ai demandé : « C'est quoi ce deltaplane ? » Il me dit : « Bah, y'a un mec. Ils ont un truc genre un cerf-volant. Et ils l'accrochent au cerf-volant. Tu cours en bas d'une colline. Et tu atterris en bas. » J'ai dit : « Ça a l'air sympa. » Alors j'y suis allé. J'ai rencontré un gars à San Diego State. Et il emmenait les gens jusqu'à environ 50 miles au nord. Et il y avait une école qui s'appelait Escape Country. Ils y ont organisé certaines des premières compétitions là-bas dans les années 70.

[00:05:03] Et j'ai fini par arriver là. Mais je n'avais pas rejoint la bonne école. C'était une école un peu louche. Et le gars nous avait tous installés en petit cercle. Il avait un tableau noir. Il nous a montré une aile. Ça, c'est l'angle d'attaque. Ça, c'est l'angle d'attaque. Et j'ai demandé : « Des questions ? » Et on était genre, je ne sais pas. OK, tout le monde doit courir avec une aile sur un terrain plat. Des questions ? Non. Allons à la colline. Et alors, ils avaient un gars qui tenait l'arrière de l'aile. Il courait vers le bas. Et ils disaient : « Poussez, rentrez. » Et tout le monde se mettait en décrochage immédiatement. Et j'étais le troisième là-haut. Et je me suis dit : « OK. » Parce que j'avais eu un cours d'aviation. Je savais qu'il me fallait de la vitesse air. Alors j'ai commencé à courir vers le bas de la colline. Et j'ai lancé le cri : « Poussez ! » Et j'ai poussé.

[00:05:48] Mais ensuite, j'ai rentré les commandes. Et je frôlais les fleurs en descendant la pente d'entraînement. Ils criaient : « Pousse ! Pousse ! » Et je suis monté à 12 mètres de haut. J'ai failli dépasser tout le groupe. Puis je suis redescendu à 60 mètres. Bref, j'ai été le premier de la classe à voler. J'ai regardé en arrière après l'atterrissage. Tout le monde sautait de joie. On a passé une super journée. Finalement, l'école officielle est arrivée. Mais c'est avec cette école improvisée que j'ai commencé. C'était ma seule leçon de deltaplane. Vraiment ? Et je pensais tout savoir sur le sujet. Alors on est allés louer des ailes et j'ai montré à mes amis comment voler. Et bien sûr, on s'est crashés dans des ravins, on a cassé des ailes et on s'est blessés. Oui. Et c'est comme ça que le deltaplane a commencé.

[00:06:34] **Gavin McClurg:** J'adore le fait que vos instructeurs disent : « Bon, maintenant vous savez tout ce que je sais. » Et en fait, on ne vous a rien appris du tout.

[00:06:41] **Butch Peachy:** Oh, ouais. Enfin, c'était facile. Penche à droite, penche à gauche. Et il y avait quelqu'un au boulot qui faisait aussi du vol en aile delta. Et c'était tout ce à quoi tu pensais. C'était comme être dans un... si tu as déjà eu une rupture difficile, chaque fois que tu n'as aucun retour, tu penses à cette relation. Sauf que là, c'était toi qui pensais à piloter l'aile delta. C'est ça que c'est.

[00:07:04] **Gavin McClurg:** Alors, tu étais au début de la vingtaine ? Tu venais juste de quitter l'armée ? J'étais

[00:07:07] **Butch Peachy:** 73. J'ai 25, 27 ans ou quelque chose comme ça. Ouais. D'accord. J'étais bien plus vieux que tout le monde.

[00:07:18] **Gavin McClurg:** Tu m'as écrit dans un e-mail que tu faisais des compétitions. Tu voulais vraiment être bon, mais tu n'avais ni le talent ni l'intelligence.

[00:07:28] J'ai ri. J'ai beaucoup ri à ce sujet. Mais tu disais juste que tu étais peut-être le premier pilote à avoir... comment tu appelais ça ? Ça ne s'appelait pas vol-bivouac, évidemment, à l'époque, mais Camp

[00:07:39] **Butch Peachy:** Voler. Ils appelaient ça Camp Flying. Ce qui s'est passé, c'est que je participais au deuxième cross country de tous les temps. Enfin, j'ai fait le premier en 78, et j'ai fait celui de 79. Et on volait sur des ailes à surface plane — des ailes à surface unique. Les joncs étaient plats. Ils avaient des déflecteurs. Ils avaient des déflecteurs ou quelque chose comme ça. Vous pouvez tout vérifier. Mais à l'époque, c'était environ une aile de six pour un.

[00:08:05] Comme une aile de vitesse maintenant. C'est quoi, ça ?

[00:08:08] **Gavin McClurg:** Comme une aile de vitesse maintenant. Une aile de vitesse de parapente. Ouais.

[00:08:11] **Butch Peachy:** Mais qu'est-ce que c'est que ce délire ? Avec les courants ascendants d'Owens, tu peux faire voler n'importe quoi. C'est vrai. Même une veste avec des joncs dedans volerait. Enfin bref, ils ont annulé la journée parce qu'il y avait trop de vent. Et ce gars, George Worthington, je le regardais et il me disait : on a déjà volé dans des conditions plus fortes.

[00:08:29] Plus d'air que ça. Il a dit : « Qu'est-ce qui va décoller, de toute façon ? » Alors on a décollé, et on ne pouvait pas atteindre une zone d'atterrissage. Il fallait se poser dans un ravin si on n'arrivait pas à s'en sortir. C'était comme ça ici à l'époque. On n'avait pas assez de portance pour sortir. Mais on a décollé, et puis j'ai fini par attraper une thermique, j'ai grimpé, et j'ai suivi la vallée. Je me suis dit : « C'est une journée venteuse. Je peux vraiment aller loin. » Et ils ont annoncé 50 nœuds à 18 000 pieds. Et je me suis dit : « Bon, je resterai juste en dessous de 50. Non, je resterai juste en dessous de 18 000 pieds. » Et puis je suis arrivé à environ 10 000 pieds, à peu près à 20, 30 milles de là. Et je me suis dit : « Je vais aller plus loin. Je vais m'enfoncer dans les montagnes. » Et tout d'un coup, j'ai été projeté vers le haut. Et puis on a dépassé un endroit appelé White Mountain, appelé Palisade Flats.

[00:09:15] Et je me faisais aspirer par cette thermique. J'étais entre 13 000 et 14 000 pieds, et je reculais. L'aile reculait aussi. Et j'ai... j'ai complètement enfoncé la barre. Je veux dire, je l'ai tirée au maximum. Et l'aile continue de reculer, et j'essaie de m'en sortir. Et puis je finis par être projeté par-dessus le dos de la montagne dans un rotor. Et je redescends dans l'ombre du rotor, et l'aile partait à gauche, à droite, à gauche, à droite. Et d'une manière ou d'une autre, j'ai fait une flare et j'ai réussi à poser le truc au sol, j'ai saisi le nez de l'aile et je l'ai maintenu en bas. Enfin bref, j'ai découvert quand j'ai regardé mon petit indicateur de vent horizontal que ça affichait 55 miles à l'heure au sol.

[00:10:02] Donc ces 50 nœuds, c'était pas à 18 000 pieds. C'était plutôt vers 12 000.

[00:10:08] **Gavin McClurg:** Oh mon Dieu. Tu voles sur des vagues.

[00:10:11] **Butch Peachy:** Alors, j'étais à environ un mille derrière le bord de la montagne là-bas. J'ai fait le tour, et j'avais une sellette cocoon. Je gèle là-haut parce qu'il fait genre 4 degrés à cette altitude, genre juste autour de 13 000 pieds. Je marche à travers les montagnes. Et je trouve un endroit. Et mon pilote arrive : Butch, Butch, Butch, je t'ai vu. Tu as disparu. Tu es passé où ? Et j'ai dit : je vais bien. J'ai demandé : qu'est-ce que je fais ? J'ai dit : eh bien, va chercher George. On est sur des radios CB. Et c'était un gros boîtier comme ça. Il y a mis neuf batteries. Tu sais, j'ai une antenne. Et je l'appellerai dans une heure. Du coup, je me retrouve, c'est tout en schiste. Rien là-haut à part du schiste. Enfin bref, je lui dis : eh bien, qu'est-ce que tu vas faire ? J'ai dit : eh bien, je vais décoller quand le vent va faiblir. Il n'a pas décollé. Mais j'ai trouvé des rochers empilés qui servaient d'abri.

[00:10:57] C'est ce que les bergers utilisaient. Et j'ai trouvé des poteaux de clôture. J'ai utilisé ma forme de décollage pour faire un feu. C'est comme ça que je suis resté au chaud. Parce que j'avais un petit thermomètre. La température chutait. Elle est descendue à 32 degrés. C'est genre, combien de temps peut-on survivre dans son frigo ? Vous voyez ? Mais je me souviens que je n'arrêtais pas de tourner, allongé sur ma sellette. Je me disais, je vais me geler les fesses. Et puis je continuais de tourner. Le lendemain matin, le vent a chuté. Il est descendu à 15 miles par heure. Je me suis dit, ok. Je suis sorti. Il y avait environ un mille d'aile. Je l'ai emmenée jusqu'au bord et j'ai décollé dans ce ravin. Je me suis dit, si tu as déjà fait un bon décollage en falaise, c'est le moment. Et je me suis envolé. Je me souviens avoir fait un passage.

[00:11:43] Le vario a fait « nee, nee, nee, nee ». Et je me suis dit : merci de me laisser partir. J'ai plané pendant environ 20 minutes jusqu'à un endroit appelé Benton Stations et j'ai atterri. J'ai atterri là-bas. Il était environ 7h30 du matin. Et voici ma petite amie de l'époque. Elle me dit : « Butch, Butch, là-bas ! ». Elle a fait toute la route depuis Mammoth, où nous logions. Elle est arrivée en moins de cinq minutes. Et j'ai pu piloter la comp le lendemain, même si je sentais la fumée. C'était la première fois. J'ai été le premier gars à avoir campé en aile dont ce type George a écrit. Bien que, je suppose, les parapentes fassent ça tout le temps maintenant.

[00:12:23] **Gavin McClurg:** Ouais. Je veux dire, on a fait un film là-dessus en 2012, je crois. Et on pensait qu'il y avait peut-être 50 personnes dans le monde qui faisaient du bivouac complet. Et maintenant, c'est devenu courant. Je veux dire, tout le monde le fait. L'arrivée du matériel léger et tout ça, ça a rendu ça tellement plus accessible et amusant. Tu sais, je...

[00:12:46] **Butch Peachy:** j'ai vu que ce gars était en train de faire du bivouac toute la journée. Lui et son ami attaquaient toutes ces différentes montagnes à travers le Nevada. Et je me suis dit : wow, quelle super aventure ils faisaient. Je ne me rappelle plus son nom, mais.

[00:12:59] **Gavin McClurg:** Hansa et Logan.

[00:12:59] **Butch Peachy:** Ouais. Ces mecs, je veux dire, ils font des trucs auxquels on n'aurait même jamais osé rêver.

[00:13:05] **Gavin McClurg:** Ouais. C'est, c'est assez passionnant. Parce que tu peux juste, tu sais, le poser n'importe où, passer la nuit et repartir.

[00:13:10] **Butch Peachy:** Ouais. Et il y avait une petite tente et tout ça. Mais vous

[00:13:12] **Gavin McClurg:** vous étiez les premiers, c'est vous qui avez ouvert la voie, mec. Pas, pas prévu bien sûr, mais vous étiez les premiers.

[00:13:20] **Butch Peachy:** Ouais. J'ai trouvé un petit ruisseau, tu vois, la lune est apparue au-dessus du grand plateau de Lynn Chikler en pleine nuit et la lune s'est levée, tu vois. C'était magnifique.

[00:13:30] **Gavin McClurg:** Tu as de la nourriture ?

[00:13:32] **Butch Peachy:** La femme de ce gars avec qui j'ai logé, elle m'a dit qu'il fallait prendre de la nourriture. Elle m'a donné une barre de céréales et j'ai gardé ma barre de céréales dans ma sellette.

[00:13:40] **Gavin McClurg:** C'est vrai. Parce qu'il avait un truc un peu...

[00:13:43] **Butch Peachy:** Ouais. C'était toute une aventure.

[00:13:47] **Gavin McClurg:** C'était en 79. Alors, quoi ? 79. On en a fait pas mal là-bas. À quoi ressemblait le vol pour toi entre 73 et 79 ?

[00:13:57] **Butch Peachy:** Le gars que je connaissais au boulot. D'accord. On allait avec lui dans un petit endroit où on montait la colline à pied et tout le monde faisait du vol en pente. Je veux dire, c'est comme une falaise de cent pieds et tu cours pour t'entraîner. Il m'a pris en charge, il en savait plus sur le deltaplane que moi. Et puis un ami, je l'ai impliqué et on est allés louer un... on a fait quoi ? Oh, on a fini par acheter une aile d'occasion et on la partageait. L'un conduisait, l'autre pilotait, et tu avais deux ou trois minutes de vol. Genre on allait à Elsinore, on atterrissait, et puis on a acheté une deuxième aile, elle avait été accidentée à Tori et il était bricoleur. Il a construit une structure pour cette aile. Du coup, on avait deux ailes et chacun pouvait piloter et il a même fabriqué sa propre sellette.

[00:14:46] J'en ai trouvé une d'occasion et c'est comme ça qu'on a commencé, mais je ne volais pas avec la communauté parce que j'étais un gars qui travaillait. Je n'étais pas l'un de ces pilotes de compétition ou des gars qui travaillaient pour une usine. J'étais un gars qui avait un boulot. Alors, j'allais dans un endroit appelé Kyle's Mountain. Il y avait environ 800 pieds à monter à pied et je sortais des cours à San Diego State, j'allais là où je travaillais, je montais mon aile sur cette montagne appelée Kyle's Mountain, je décollais, je me posais derrière le boulot, je rangeais l'aile et j'étais au travail pour une heure. Du coup, j'avais des vols et je volais deux, trois minutes. Et puis, je me souviens qu'une fois, si on pouvait faire un 360, c'était un truc énorme parce qu'ils ne l'enseignaient pas. On n'a jamais appris comment faire. Je me souviens de la première fois que j'ai fait un 360 au départ de Palomar, ils m'ont dit : « fais juste faire un tour à l'aile ».

[00:15:36] Je me disais : « Mais qu'est-ce que ça veut dire ? » Et la seule chose que je savais, c'était de faire genre... enfin, ce qu'on faisait, c'étaient des virages en dérapage et, je veux dire, je n'arrivais même pas à la zone d'atterrissage. On perd mille pieds par virage. Je me souviens qu'une fois, ma mère est venue me voir décoller de Kyle's Mountain et j'ai fait un 360 au-dessus de la colline et trois, trois 360 au-dessus de sa tête. Et ma copine m'a dit : « C'est le mieux que je t'aie jamais vu piloter, faire quatre 360 en un seul vol. »

[00:16:06] **Gavin McClurg:** C'est génial. C'est l'époque où, tu sais, tu ne faisais pas de thermique. Tout le monde se contentait de faire des descentes à ce stade.

[00:16:14] **Butch Peachy:** Ouais. Jusqu'à ce que j'aille à Sylmar, on volait des Regalo standards et c'est là que je les ai vus faire de la thermique sur des Regalo standards. Et j'ai fait de la thermique sur des calls quand il y avait du vent à 20 miles à l'heure et j'ai volé Torrey, ce qui était flippant. C'était flippant pour moi. Mais je n'étais pas avec un..., j'étais plutôt comme si je volais seul. C'était toujours du vol. Je l'ai fait pendant deux ans. Ensuite, je me suis mis avec des gens qui sortaient tous les jeudis. Alors j'ai changé mes jours de repos et c'est là que j'ai commencé à accélérer ma pratique du vol.

[00:16:45] **Gavin McClurg:** Mais est-ce que ça a déjà été un métier pour toi, ou est-ce que le pilotage a toujours été un passe-temps ?

[00:16:55] **Butch Peachy:** Non, j'ai toujours eu un boulot. J'ai toujours été, enfin, un genre de pilote privé. Comme la plupart des gens, ils se faisaient des vacances, ils allaient faire une compétition, et moi, je travaillais en même temps que je devenais directeur de supermarché. Alors je volais le dimanche. C'était mon jour de repos. Et puis, les performances de Geither sont devenues de plus en plus impressionnantes. Et moi, à cause de l'influence d'un gars nommé George Worthington, qui a établi tous les premiers records FAI de distance de retour en aile rigide... C'était le gars avec qui je volais, mais on allait faire des compétitions de course en pile et on se faisait démolir, mais on était corrects en vol cross country.

[00:17:42] Genre, on sortait tous les week-ends et on se fixait une manche, c'était un pari de 5 dollars. On avait plein de différents types de manches. Et celui qui volait le mieux, tu sais, gagnait les 5 balles ; je payais constamment ce gars 5 dollars, mais ça m'a permis de devenir un meilleur pilote de voltige parce que là, je me retrouvais en position basse et en descente. Je me disais : je ne vais pas payer George encore 5 dollars. Je travaillais la moindre petite parcelle de portance, même à cent pieds de descente, juste pour rester en l'air plus longtemps. Donc, c'était bien d'avoir un gars comme ça qui, tu sais, te mettait au défi. Ce n'était pas juste genre, la, la, la, voler partout et, tu sais, faire des trous ici. On était

[00:18:27] **Gavin McClurg:** fais de chaque vol un défi, fais-en une manche.

[00:18:31] **Butch Peachy:** Ouais. Et c'est ça pour moi aujourd'hui. Si je me lève, je pars en cross country, avec ou sans pilote.

[00:18:38] **Gavin McClurg:** C'est quoi ça ? On m'a dit que tu voles toujours avec un harmonica et que tu n'as jamais de point de récupération précis en tête. Tu te soucies de ton point de récupération peu importe où tu atterris. Est-ce parce que tu sors ton harmonica et que les gens s'intéressent à te récupérer ou...

[00:18:54] **Butch Peachy:** ça m'a permis de dîner pas mal de fois. Euh, je participais à une compétition au Japon une fois. Et ils nous ont fait faire la manche de 60 milles au-dessus, non, au-dessus, euh, au-dessus de la zone de Tiger, avec des arbres et tout ça. En japonais. Je comprends pourquoi ils ont inventé le kamikaze, vous savez, ils faisaient des trucs de dingue. Et donc j'étais en train de voler et j'en ai eu un, j'ai dépassé d'un mille sur un pont et le pont suivant. Et finalement ils ont dit, ils ont dit, apportez deux ailes parce que vous allez devoir en poser une dans les arbres et ensuite vous pourrez voler le lendemain et ils auront une équipe pour sortir une aile des arbres. Je me suis dit, wow. Et donc je suis arrivé et je me suis dit, oh, on dirait que je vais finir dans les arbres. Et je suis en train de suivre cette route, qui fait à peu près la largeur de mon envergure, genre, ok, dans quel arbre je vais atterrir ?

[00:19:39] Et puis finalement, j'ai fait une petite déviation et il y avait un village en bas, mais j'ai atterri dans ce village. Je suis passé sous une ligne électrique de 6 mètres et j'ai atterri dans un champ de riz sec. C'était une école, de toute façon, je suis en train de démonter l'aile et les gamins sortent, ils sont tous en uniforme et tout ça. Ils s'approchent et me regardent, je ne parle pas un mot de japonais. Alors je démonte l'aile. Je lui tends un morceau de papier. J'en avais deux. L'un était en japonais. Si vous trouvez cette personne, vous savez, appelez ce numéro et ceux-là, avant les téléphones portables, et ils viendront les chercher. Alors je suis assis là, je sors mon harmonica et je commence à jouer Oh, Susanna. Je joue la chanson et ils se mettent à chanter en japonais, sauf pour le passage où ça dit Oh, Susanna. C'est comme ça qu'ils la chantent.

[00:20:25] Et là, ils reprennent en japonais et je me tape des fous. Alors je montre mon papier à un gamin. Il le prend, il s'enfuit. Et puis, tout à coup, il revient avec sa sœur et sa mère, et la sœur et la sœur étaient parties, elles disent : « Viens, viens ». Et elles m'emmènent à la maison et m'installent. Toute la famille est là, les grands-parents, les parents et les enfants, ils dînent. Ils m'ont envoyé vers la table, ils m'ont servi un truc, je ne sais pas quoi c'était, mais c'était bon. Et là, le grand-père se lève, il va vers un placard et sort un petit récipient, un truc. Ouais. Et il me sert un petit verre. Et tout le monde fait genre « quoi ? ». Et donc, il se redresse, il se lève, et je me lève aussi.

[00:21:15] Ouais. Je le bois. C'était comme de l'essence qui me brûlait, genre, oh mon Dieu, j'ai les yeux qui pleurent. Et bien sûr, le grand-père se met à rigoler. Il adore ça. Il adore ce gars. Il est content que je boive mon, tu sais, mon, mon, euh, jus maison ou je ne sais quoi. Et je me suis dit : oh, je vais tenir. Je vais garder une tête neutre. Et je demande juste : « Je peux en avoir encore ? » Et il a juste rugé de rire. Et bien sûr, ils sont tous en train de dire : « Hourra ! »

[00:21:39] C'est génial. La moonshine japonaise au début aussi, avant le dîner, mais

[00:21:44] **Gavin McClurg**: l'harmonica, c'est... est-ce que tu as été formé ? Tu es un musicien professionnel ou c'est juste quelque chose que tu as appris en chemin ?

[00:21:50] **Butch Peachy**: Euh, c'est quelque chose que j'ai toujours sur moi. Oui, j'ai, j'ai, j'ai travaillé à New York. J'ai fait des études de musique à l'université pendant quelques années, mais ensuite je suis allé à New York et j'ai commencé à travailler. Je suis allé en Europe et aux États-Unis. Je suis percussionniste. Je ne sais pas si c'est des timbales ou un marimba, mais je suis un, euh, vous jouez aussi de la batterie. Donc, euh, mais c'est pour apprendre n'importe quel instrument, vous voyez, j'en ai un sur moi parce que certains sont sur leur téléphone. Moi, j'ai mon harmonica.

[00:22:20] **Gavin McClurg**: C'est génial. Est-ce que tu joues ?

[00:22:21] **Butch Peachy**: en l'air ? Non, mais il y a un gars qui l'a fait, il transportait son aile à travers les Alpes et faisait tout ce cross country. Comme vous, des trucs en cross country. Et il était, il transportait son deltaplane et il avait son truc, genre un Sherpa, vous savez, le truc autour de la tête quand on porte une charge, c'est comme ça que je transporte une aile. Et je me souviens qu'il prenait des photos de ça avec des caméras en or et qu'il jouait de son harmonica en l'air. J'

[00:22:52] **Gavin McClurg**: C'est génial. Mais toi, tu as voyagé à New York et en Europe pour la musique et tout ça, mais tu es resté en Californie toute ta vie. Tu as été là-bas, à Del Mar, dans la région de San Diego. Ouais, j'ai été mobilisé.

[00:23:04] **Butch Peachy**: en 69 parce que j'étais là-bas à bosser et je faisais des tournées en Europe, je décrochais des contrats et tout ça en tant que musicien. Et puis j'ai été conscrit et ils ont fini par m'envoyer dans le Marine Corps parce qu'ils mettaient 10 % dans le... et le Marine Corps parce qu'ils se faisaient dévorer au Vietnam. Et ils m'ont donné une audition et j'avais du talent à l'époque. Mais après, ils sont venus me voir et m'ont dit : « Tu peux soit tirer des mortiers au Vietnam, soit jouer dans un groupe à Quantico, en Virginie. Tu choisis quoi ? »

[00:23:37] **Gavin McClurg**: Je choisis le groupe. Merci.

[00:23:39] **Butch Peachy**: Eh bien, il y a un avantage. Si vous alliez au Vietnam, vous iriez pour, vous enseigneriez le tir de mortiers, ce qui semblait plutôt amusant. Mais, euh, ensuite vous reviendriez et il resterait six mois sur un engagement de deux ans pour les conscrits, et ils vous laissaient simplement partir plus tôt. Donc vous n'êtes dans l'armée que pendant 18 mois. Ah, d'accord. Mais tous ceux que je connaissais qui sont allés au Vietnam, c'était en tant que, euh, engagés, ils sont tous revenus un peu traumatisés. Ouais. Et je, je suis content d'avoir raté ça parce que je n'ai jamais été un mec costaud. Dur.

[00:24:08] **Gavin McClurg**: sur votre santé mentale. Ouais. C'est ça. On ne parle même pas de l'aviation. Non, on n'en parle pas. Mais c'est pas grave. C'est bien. Alors, euh, j'adore entendre des histoires sur les débuts. C'est quoi le truc le plus dingue que vous avez vu dans les années 70 ? Prenez votre temps pour y réfléchir. On peut couper au montage.

[00:24:26] **Butch Peachy**: des sons. Oh mon Dieu, ça n'en finit pas. C'est comme pour n'importe qui qui vole, ou c'est juste quand on est face à la nature. Ça fait tout genre de trucs. Tu vas à Owens et tout est amplifié. Alors vous...

[00:24:39] **Gavin McClurg:** Vous savez, il y a des histoires de carnage de cette époque. Ça me dépasse que vous soyez tous... on se tient vraiment sur les épaules de géants. C'était incroyable quand vous étiez prêts à vous jeter dans le vide. Ouais, je pourrais en parler avec le camping et 50 nœuds de vent, et ça, c'est du vent de planeur ou du vent.

[00:25:01] **Butch Peachy:** J'ai fini par... Une fois, j'étais au boulot et je me suis dit : « Bon, on s'en fout, je vais prendre des vacances. » Et j'ai acheté une nouvelle aile, qui était une Wills Wing à l'époque. Et j'ai volé, je me suis dit : « Je vais aller gagner une coupe. » Eh bien, j'ai gagné la coupe et c'était les régionaux de la Californie du Sud, qui était le haut lieu de tous les bons pilotes. Le champion du monde était là, le champion national était là, et je les ai tous battus. Mais, j'ai dû un peu freiner sur le vol. Je ne volais que genre, « Attends, il peut passer entre les fils. » Donc mon ego était énorme à ce moment-là. Et puis, je me suis dit : « Bon, je vais voler à l'international. Je vais juste voir si je peux tenir le coup. » Et certains de mes amis me demandent : « Tu fais quoi comme boulot maintenant ? »

[00:25:49] Butch ? J'ai dit : « Écoute, je ne suis qu'un type qui vit pour le deltaplane avec une hypothèque et, euh, plein de colocataires. »

[00:25:59] mais je suis allé, euh, voler aux championnats du monde en Australie. Ouais. Et là, j'ai compris que non, t'es pas très fort. T'es bon chez toi. C'est là que j'ai réalisé que, enfin, je pensais être meilleur que la plupart. J'étais à peine médiocre par rapport à la scène internationale, par contre. Je veux dire, si tu veux apprendre à voler, si tu veux apprendre à voler et être compétitif, va en Europe. Ces gars-là sont des pointus. Et puis il y a les Brésiliens et quelques autres comme ça.

[00:26:29] **Gavin McClurg:** Ouais, en effet. Et c'est ce que j'ai vu avec ça

[00:26:31] **Butch Peachy:** parce que je me souviens avoir lu quelque chose quand tu étais là, les gars là-bas, ouais, j'ai fait de la compétition pour en apprendre plus parce que tu apprends plus en une seule compétition qu'en une année entière de vol, tu sais, on dit souvent ça. Et bien sûr, on voit toutes sortes de trucs de dingue se produire.

[00:26:48] **Gavin McClurg:** Ouais. Bon, est-ce qu'il y a un de ces trucs de dingue qui vous revient en tête ?

[00:26:57] **Butch Peachy:** Eh bien, il y a eu une fois où je faisais du cross country, je donnais des cliniques de cross country. Je décollais sur un cheval. Et je montais dans une couverture nuageuse. Mais il y avait un orage derrière nous. Je montais à seulement cent pieds par minute et j'atteins 10 000 pieds et, alors que je faisais des cercles, tout d'un coup je l'entends, et pendant que je terminais mon virage, je vois un avion US passer juste à côté de moi et il m'a manqué d'une envergure d'ailes et c'était rouge, mais on pouvait voir des gens regarder par le, par le, par le haut de l'avion et, et ça, et les gens au sol disent : mais tu l'as vu ? Il y a un avion. Il vient juste de passer juste à côté. Ouais. Ouais.

[00:27:39] Et

[00:27:39] **Gavin McClurg:** J'étais

[00:27:39] **Butch Peachy:** Je vais atterrir à Julian. C'était à environ 15 miles de là. J'aime atterrir à Julian parce qu'on peut se poser près de la ville et aller manger de la tarte. Alors je vole vers là-bas. Je passe au-dessus de Laguna et l'air est lisse comme du verre et je regarde les nuages, mais il y a ces trucs appelés marmottas. Vous savez ce qu'est une marmotta ? Ouais. Eh bien, c'est un précurseur de tornade et je n'en ai jamais vu en Californie. Je les ai vues dans des compétitions. Des compétitions où j'ai volé au Nouveau-Mexique ou au Colorado. On avait l'habitude de voler dans des tempêtes de grêle là-bas. Enfin bref, mais c'était dit assez vite, d'accord, je montais au-dessus de Laguna. C'était comme du verre, et tout à coup, l'aile bascule immédiatement la tête en bas. Et j'avais juste mis mes mains dans ces mitaines pour rester au chaud et je suis suspendu par le bout des doigts, la tête en bas, essayant de m'accrocher à cette aile, de garder, de garder la barre de contrôle.

[00:28:31] Et je tombe dans le cadre et je casse le cadre. Enfin, les ailes comme beaucoup d'autres choses s'écrasent d'elles-mêmes. Pas de problème. Enfin, quand elles s'écrasent. Et les trucs se cassent, alors ça a fait bam, bam, bam, et ça s'est désintégré. Et j'avais une aile tout en carbone, alors, et elle est entrée dans une, et elle est entrée dans un mouvement de rotation. Et au début, elle faisait une rotation à forte G, et parfois une rotation normale. Et puis, et bien sûr, je suis en train de passer à travers, j'ai lâché mon parachute, mais le parachute, euh, il ne, il ne s'est pas déployé. J'ai regardé en bas et, d'accord, il s'est redéployé et puis il est remonté et s'est enroulé dans les débris. Alors je descendais en forte G, tiré

par mon bras, comme une, juste comme une poupée de chiffon. Et puis parfois, ça, ça, ça se stabilisait en une rotation normale. Et j'ai découvert que si je maintenais un morceau du parachute ouvert, elle restait en rotation stable.

[00:29:19] Et, euh, je me souviens être passé du flou au bleu, du flou au bleu au flou marron. Et puis, bam, j'ai percuté un affleurement rocheux dans un ravin. Je me souviens avoir vu des morceaux de l'aile tomber dans le ravin. Je me suis dit : « Bon, je suis probablement fini parce qu'en général, on prend un choc sur la poitrine comme ça. » Et j'ai connu des gars qui ont pris un choc sur la poitrine et qui ont aussi tiré le parachute ou, euh, vous savez, ils ont perdu connaissance un petit moment, ils ont lâché prise sur leur vie pendant un court instant. Mais moi, j'allais encore bien. Qu'est-ce qui faisait mal ? Eh bien, mon bras était lacéré par le, par le parachute et, euh, et je suis sorti de là, mais, euh, puis, il y avait toutes sortes de buissons autour de moi. Et je, je me suis finalement relevé et puis plus tard, voilà un hélicoptère juste ici, un hélicoptère de secours.

[00:30:05] Et je lui dis que ça va, que je n'ai besoin de rien. Au revoir. Je pense à l'argent, l'argent, l'argent, ils vont essayer de, vous voyez, et puis il a dit, et puis il a dit : « Ben, demande-moi de monter sur la crête et je déposerai mon partenaire et je te ramènerai. » J'ai dit : « D'accord. » Il a dit : « Ouais, je viens juste de dire à Lifelike de repartir. » Il y avait genre trois agences là-bas, quelqu'un a vu ce deltaplane s'écraser. Et ça, c'était l'aventure, mais il y a eu un bon côté. J'ai fini par obtenir un sponsoring pour un nouveau parachute, un sponsoring pour un pivot et un sponsoring d'une société de déploiement aérien. Et j'ai fini par, quand je sors faire tous ces stages de cross country, j'avais l'habitude de faire le tour du pays et ça, j'ai fini avec huit sponsors et ça a aidé à payer mon pilotage, mon vol en aile.

[00:30:52] Alors

[00:30:52] **Gavin McClurg**: ce qu'il faut retenir, c'est qu'il y a plus de crashes.

[00:30:54] **Butch Peachy**: Ouais. Et c'est sans Facebook et sans internet,

[00:30:57] **Gavin McClurg**: C'est incroyable. Est-ce que c'est ton seul accident ? Tu en as eu d'autres, euh,

[00:31:05] **Butch Peachy**: il y a eu, je veux dire, j'ai été mis à l'envers quatre fois. Et, euh, quand on perd la barre de contrôle, c'est, c'est grave, mais, euh, j'ai même été, oh, j'ai été mis à l'envers à un moment donné et juste devant Susan, elle volait juste à côté de moi. Et euh, j'ai été mis à l'envers juste au-dessus et, et j'étais, et j'étais en train de mettre mon parachute. Et là je me dis, oh, j'ai toujours la barre de contrôle. Et donc, et l'aile était, presque comme ça, presque une bonne rotation complète et elle n'a pas totalement basculé. Mais je me souviens de trucs. Ouais. Sa, sa main est

[00:31:42] **Gavin McClurg**: presque tout droit. Ouais. Enfin, il y a plus que la verticale.

[00:31:45] **Butch Peachy**: vite. Je me rappelle que c'est un parachute, mais oh, j'avais toujours la barre de contrôle. Je me souviens avoir serré la barre, puis l'avoir écartée, avoir poussé et fait un virage serré. Et elle a dit que j'avais raté le sommet de la colline d'environ 3 mètres. Et euh, et là, je voyais des étoiles parce que j'ai encaissé tellement de Gs et euh, et puis j'ai fini par y aller, mais je fais toujours ça, dès que je suis dans le pétrin, je suis dans le pétrin. Comme ça. Je reviens toujours là où je viens de m'embarrasser et je dis : « non, non, non, non, non », genre, tu sais, tu ne m'as pas eu, ce gars-là, tu...

[00:32:21] **Gavin McClurg**: gérer la peur de la blessure.

[00:32:22] **Butch Peachy**: Ouais. Et après, je me suis posé et ils m'ont dit qu'ils m'entendaient hurler depuis la LZ en bas dans la vallée. Et j'ai réussi. Je ne me rappelle pas avoir hurlé, à part, enfin, c'était à peu près ça, mais ça

[00:32:33] **Gavin McClurg**: Je veux dire, crier d'excitation, genre, ouais, je l'ai eu. Je l'ai fait. Ou non, crier genre « putain ». J'ai failli crever. Euh,

[00:32:41] **Butch Peachy**: quand un truc pareil arrive, tu te dis juste : « hein ? ». Et chaque fois que j'ai été renversé quatre fois, ça fout en l'air ta tolérance à la turbulence, parce qu'à chaque fois que cette aile semble prendre de la vitesse ou faire quelque chose avec toi, tu te dis : « Oh, on est bons ». Et ça te tue direct. J'ai vu ça arriver à plein de pilotes en compétition, ils se retrouvent à l'envers et ça les sort de leur zone de confort, parce que s'ils font de l'aérobatique et qu'ils frôlent leur aile, pas de problème. C'est juste que ça leur fout vraiment le cerveau en compote. Et je ne sais pas comment ces parapentes... je veux dire, ce sont des gens courageux, leurs ailes s'effondrent tout le temps et ils font du cross

country en gérant tout ça.

[00:33:22] **Gavin McClurg:** Comment est-ce que tu gères ça ? Eh bien, vous savez, je pense que les ailes se sont aussi améliorées. Si vous les pilotez bien, elles ne subissent plus beaucoup de fermetures. Je veux dire, vous allez avoir de petites fermetures de bout d'aile, mais, euh, vous savez, ça n'arrive pas presque autant que quand j'apprenais. Alors soit je suis devenu meilleur, soit les ailes ont changé. Vous savez, quand vous pilotez une voile à deux lignes, des ailes à forte finesse, vous ne pouvez vraiment pas les laisser partir. Ce n'est pas bon de les laisser partir, ça mord assez fort. Donc, vous savez, on devient meilleur pour les maintenir ouvertes. Ouais, j'ai entendu...

[00:33:52] **Butch Peachy:** ça vient de beaucoup de plans de parapente. Parce que j'ai essayé en 89, j'étais en train de faire du fish flying pour le meeting mondial. On a eu une journée de vent et quelqu'un avait un parapente et on a, on a joué avec dans le champ. Et puis, je l'ai fait décoller le lendemain matin du sommet, je crois que j'ai fait un vol en marche arrière. Et puis je suis redescendu sur la terre et, euh, puis je suis remonté pour la compétition plus tard. Donc tu as

[00:34:14] **Gavin McClurg:** jamais, tu n'as jamais fait la transition. Tu es resté sur le deltaplane pendant tout ce temps,

[00:34:18] **Butch Peachy:** Je me suis juste... j'étais trop occupé à m'amuser avec mon deltaplane. Et puis j'ai réessayé avec le gars de Marshall, je lui ai demandé de me laisser essayer son parapente. Je lui ai dit : « J'ai essayé ça. Tu sais, tu tires sur une corde à gauche, c'est tout, il n'y a rien à ça à faire. C'est facile. » Et il y avait beaucoup de premiers pods de deltaplane dans les années 90. Ils s'y sont mis et ils se sont dit... mais ils n'en ont pas beaucoup de vraiment bons. Ils se prennent des coups parce qu'ils font ce truc de base au vent arrière. Et d'un coup, l'aile part, et ils sont proches du sol. Donc ça n'a jamais vraiment marché, et je me suis dit : « Bon, je vais rester sur le cadre. » C'est pour ça qu'on appelle ça un cadre.

[00:34:54] **Gavin McClurg:** J'aime bien le cadre. Vous avez dit dans votre e-mail que vous aviez fait une pause, je ne me rappelle plus des années,

[00:35:02] **Butch Peachy:** Dis donc, quand j'étais... j'ai fait partie de l'équipe mondiale par intermittence pendant environ sept ans. C'était vers la fin des années 80, de 86 à 94, c'est quand j'ai le plus compétence. Et c'est là que j'ai donné le meilleur de moi-même. Les gens contre qui je m'opposais avaient 10, 15, parfois 20 ans de moins que moi. Vous savez, je me voyais juste comme le vieux type qui vole comme je le fais aujourd'hui.

[00:35:34] **Gavin McClurg:** Quand vous, donc il n'y a pas vraiment eu de pause, c'est là que j'ai donné le meilleur de moi-même. Ah, d'accord. Ah, d'accord. OK. OK. J'ai compris. Je vole

[00:35:44] **Butch Peachy:** plusieurs besoins. J'en gagnais un ou deux par an, vous voyez, un truc comme ça. Ouais. J'ai toujours dit, comme j'utilise l'expression, en tant que musicien, quand je suis allé à New York, je pensais que ça allait être, je pensais que c'était bien. Non, j'étais médiocre comparé aux gens talentueux. J'ai appris que, vous savez, je suis meilleur que la plupart, mais pas aussi bon que certains. Ouais. Et, euh, c'est ça, c'est ça, c'est ça, ceux qui étaient meilleurs que la plupart étaient généralement en Europe ou en Australie ou au Brésil, vous voyez ? Et si vous pouviez, je veux dire pourquoi ? Une fois, je suis allé en Australie, j'ai, j'ai, j'ai gagné la journée et, euh, et puis, euh, alors, alors ça a décliné pour le reste de ma carrière.

[00:36:23] La plupart des gens grimpent péniblement. Moi, je me suis juste laissé tomber.

[00:36:29] **Gavin McClurg:** Butch, quand tu as eu cet incident où tu as atterri dans le ravin, avec tes ailes toutes cassées, tu sais, tu as lâché ton parachute de secours, mais on n'a pas l'impression qu'il s'est vraiment bien déployé. On aurait dit que tu as pris un sacré choc. Est-ce que c'était difficile de s'en remettre ? Tu étais très secoué après ça ? Ou est-ce que tu as pu te remettre sur pied tout de suite ?

[00:36:49] **Butch Peachy:** Comme je l'ai dit, pendant un moment, quand tu voles, chaque fois que l'arrière de l'aile veut se soulever, tu te dis : « Oh mon Dieu ». Et ça, ça te flingue complètement ton vol. Une chose, c'est que j'ai pris une journée pour monter les pièces de l'aile au sommet de la crête avec des amis. Le deuxième jour, je suis allé chercher le... on a sorti l'aile le lendemain. Je pensais que je faisais une éruption de chêne rouge. Alors je suis allé chez le médecin avec Susan et ils m'ont fait une prise de sang. Et puis, il est revenu et il m'a dit : « Oh, vous n'avez pas le chêne rouge.

Vous avez le zona. » Et j'ai dit : « Le zona ? Comment on attrape le zona ? » Ils ont répondu : « Eh bien, vous savez, beaucoup de stress ou une situation mettant la vie en danger. » Et Susan et moi, on rigolait. C'est drôle comme on intériorise des trucs comme ça, que tu ne penses pas que ça t'affecte, mais que ça le fait.

[00:37:39] **Hmm.** Alors. Donc tu n'en étais même pas conscient, mais c'est, ouais. C'est marrant comment on fait ça ?

[00:37:47] **Gavin McClurg:** Tu as tout intériorisé, tout ce stress et cette peur, et ça s'est manifesté par un zona, ce qui, d'après ce que j'ai entendu, n'est pas du tout agréable.

[00:37:54] **Butch Peachy:** Ouais. Alors c'est, c'est la seule situation stressante que je peux, je veux dire, il y a eu beaucoup de situations dans lesquelles je suis passé et, tu sais, dont on ressort, mais c'est comme réduire les marges. À quel point, tu sais, si tu continues à réduire la marge, réduire la marge, réduire la marge, tu vas obtenir une nouvelle marge. La nouvelle marge devient la nouvelle norme, mais cette nouvelle norme, je veux dire, cette marge est tellement fine. C'est ce qui arrive à tous ces gens qui font du wingsuit, tu sais, ils font toutes ces vidéos où ils pensent qu'il faut des prises pour obtenir ça, ils obtiennent ce, ce, ce, ce plan unique, mais ils réduisent la marge. Et puis d'un coup, un petit accroc. Alors j'ai beaucoup réduit tout ça de nos jours.

[00:38:36] **Gavin McClurg:** Tu as quel âge maintenant ? 77. 77 ans. Et tu voles presque tous les jours, tu disais. Je...

[00:38:43] **Butch Peachy:** je vole dès que je peux, enfin, je suis à la retraite. J'ai une femme qui a 15 ans de moins que moi et je n'arrête pas de dire à Susan : « Va travailler. Tu dois payer pour mes jouets. » Et c'est grosso modo ce que je... et puis Does

[00:39:00] **Gavin McClurg:** Susan vole ? Vous en avez parlé plusieurs fois. Elle a volé jusqu'à ce qu'elle ait environ

[00:39:02] **Butch Peachy:** 57 ans et elle a arrêté quand elle a dit, tu sais, que je ne peux plus voler en toute sécurité. Ouais. Ta meilleure assurance, c'est de voler et on ne le fait pas, et elle, on a des trucs à faire, mais d'un coup je me fais distraire. Hé, c'est l'heure de voler. Tu sais, quelqu'un a dit : Hé, on va aller voler. Je m'en vais. Et elle dit : Eh bien, comment ça, qu'est-ce que tu as fait ? Comment s'est passée ta journée ? Est-ce que tu as fait tes corvées ? Et, euh, c'est tout. Non, mais je suis allé voler. Elle dit : Eh bien, tu as besoin de voler. Je veux dire, enfin.

[00:39:27] **Gavin McClurg:** C'est cool. Ouais. Il faut avoir un conjoint qui soutient. Tu as mentionné l'instruction ? Tu donnes encore des cours ? Non. Enfin, mon Dieu.

[00:39:35] **Butch Peachy:** des trucs. Je veux dire, j'en avais jusqu'à six. Avant, j'avais genre six personnes et on faisait un cours. On s'asseyait et puis je prenais six personnes en cross country et je les emmenais de San Diego à Palm Springs. Mais même avec des ailes de quelques minutes, je veux dire, on peut les emmener sur 25 miles. J'avais un gars qui volait depuis genre neuf mois et le premier jour, je me suis juste concentré à lui apprendre à mieux utiliser la thermique. Le deuxième jour, on l'a emmené sur 25 miles. Alors vous voyez, c'est ce que je faisais. C'est ce que je faisais bien à l'époque. Mais je n'enseigne plus maintenant. En gros, vous savez, j'ai conduit pendant un moment. J'ai eu un tas de pilotes de parapente il y a un an, en octobre. Et je sais que j'ai volé les Owens. Je connaissais tous mes Owens comme le fond de ma main, pas aussi bien qu'un local, mais ils faisaient ça naturellement, vous voyez, mais ces gars-là avaient déjà bien compris pas mal de trucs.

[00:40:27] Alors, je ne peux pas donner beaucoup de conseils aux pilotes parce qu'ils ont déjà tout compris. Ils se disent juste : « Je suis dans une voiture avec Butch qui raconte des histoires. » Ça me rappelle différentes situations. Ouais. Eh bien, à l'époque, j'ai...

[00:40:45] **Gavin McClurg:** Est-ce que vous aviez des mentors à l'époque, dans votre propre pratique du pilotage, avec qui vous avez gardé contact au fil des années ?

[00:40:53] **Butch Peachy:** Eh bien, le gars, George Worthington, dont j'ai parlé, celui qui a en fait établi les records de la FAI et tout ça. Euh, c'était une figure marquante, mais il a été éliminé quand il a essayé de, euh, organiser une compétition où ils faisaient des altilignes et il, son, son rêve, parce qu'il était pilote de planeur et il voulait avoir une altiligne qui pourrait décoller du sol, ce qui existe maintenant, elle s'appelle une Swift avec moteur électrique et vous pouvez vous lancer vous-même. C'était son rêve, mais il était en train d'organiser ce concours et puis, euh, l'aile s'est

cassée sur son altiligne et je l'ai perdu en 1983, il n'avait que 63 ans. Euh, c'était le principal, mais c'est pour ça que je suis allé aux compétitions parce qu'il y avait tellement de bons pilotes et je, je, je n'arrivais pas à y croire.

[00:41:43] Je veux dire, nous, les pilotes, on n'était pas si utiles. Je vais en Europe et il y avait le champion du monde. Je suis en train de voler pendant la compétition. Je lui ai dit : « Hé, qu'est-ce que tu penses de notre manche ? » Je m'approchais de lui et je disais : « Bon, je vais probablement faire ça et ça, et on pourra peut-être faire ça. » Il me disait ce qu'ils allaient faire. C'était du bon boulot. Et puis je ne sais pas si les compétitions font encore ça, mais avant, j'imposais à quiconque gagnait la journée de faire un débriefing devant toute la foule le lendemain pour dire : « Comment avez-vous fait ? Qu'avez-vous fait ? » Parce qu'on veut tous apprendre. Et vous savez, j'ai eu de la chance.

[00:42:20] Alors

[00:42:20] **Gavin McClurg:** Est-ce que tu as déjà traversé une vraie phase de recherche de distance ? Tu sais, Larry Tudor et ces gars, est-ce que c'était une chose ?

[00:42:28] **Butch Peachy:** Je n'ai jamais eu ce genre de truc, genre « je veux, j'ai besoin de faire de la distance ». Je veux juste faire le meilleur possible le jour J. Je veux dire, en 87, on a fait cette compétition à un endroit appelé Ord, et ils avaient l'habitude de faire des compétitions où tu disais : « OK, c'est un objectif inatteignable ». Tu voles aussi loin que les lignes te le permettent. Et c'est comme ça, parce qu'ils n'avaient pas de système de score normal. Ils n'avaient pas, euh, ils faisaient ça, tu atterrissais aussi loin que tu pouvais. C'est ce qu'ils poussaient en 87, et, euh, c'était en 87, 86, 87 de toute façon. Du coup, ils ont appelé Independence. C'est genre, je ne sais pas, à 150, 160 miles de là. Alors on décolle, on franchit l'espace aérien. On passe au-dessus de la base aérienne de Georgia. On franchit cet espace aérien. Ensuite on passe par, euh.

[00:43:13] Edwards, la base de l'Air Force. On franchit cet espace. On passe par China Lake. On franchit cet espace aussi. Et ensuite on arrive, on arrive dans Owens Valley et on vole vers Lone Pine et, euh, beaucoup d'entre nous ont atterri à Lone Pine, mais un gars nommé Larry Tudor a failli atteindre Independence, ce qui est, vous savez, juste dingue. Et il voulait le faire, il faisait des trucs incroyables comme ça aussi, mais ouais. Ouais. Ouais. Ouais. Je peux facilement être le meilleur sur la plupart des compétitions, mais ensuite je bats, je bats tout le monde au moins une fois. Ouais. C'est génial. Génial. Si on fait assez de kilomètres, on finit par avoir de la chance.

[00:43:57] **Gavin McClurg:** Ouais. Ouais, c'est vrai. Ton jour viendra, non ? Ouais. Euh, c'est peut-être difficile à exprimer, mais qu'est-ce qui vous passionne autant pour le vol depuis toutes ces années, 51 ans de pilotage, c'est quoi le truc qui vous pousse à aller sur la colline ?

[00:44:13] **Butch Peachy:** Eh bien, je l'entends dire par d'autres personnes, mais on se sent totalement vivant quand on vole. Quand j'avais des jobs plus stressants, le jour où j'allais voler, je ne pensais à rien d'autre. C'était une pause, un répit. Et je me suis demandé, la plupart des gens avec qui j'ai parlé étaient 60 personnes dans l'une de ces cliniques à Golden, au Colorado. Et je commence toujours mon intervention par : « Combien d'entre vous ont fait des rêves de vol avant de commencer à voler ? » Tout le monde a levé la main, sauf peut-être une personne sur les 60. Et vous ? Est-ce que vous avez déjà fait des rêves de vol avant de commencer à voler ?

[00:44:51] **Gavin McClurg:** Oh oui, carrément.

[00:44:53] **Butch Peachy:** C'est pour ça qu'on vit. Et je me rappelle les rêves de vol que j'avais quand j'avais sept ans. Le jour où j'ai essayé une aile delta, je me suis dit : c'est ça. J'avais essayé un planeur. J'avais essayé de piloter un avion et je n'ai essayé l'hélicoptère que plus tard dans ma vie. Et je me suis dit : c'est ça. C'est mon rêve de vol. C'est le plus proche que je puisse en avoir. Et c'était avant qu'on puisse faire du cross country. Alors, vous jouez avec les forces de la nature qui vous propulsent en l'air et ensuite vous pouvez aller au-delà de l'horizon. Et euh, je veux dire, c'est merveilleux. C'est, c'est qu'on vit cette époque de, de, de, de ça, de cette époque, cette présence que nous pouvons transporter avec nous sur nos.

[00:45:42] Soit sur notre dos, soit dans notre voiture, et ça nous transporte là où nous naviguons ; nous sommes des marins en trois dimensions. C'est ce que nous sommes. C'est, c'est, c'est merveilleux. Vous ne pensez pas ?

[00:45:53] **Gavin McClurg:** Oui, tout à fait. Ouais, mec. Je suis curieux, ta partenaire, euh, c'est Sandy, ta, ta, ta femme, comment elle s'appelait ? Susan. Ouais. Susan. Euh, quand elle, je suis sûr qu'elle y a pensé de la même manière quand elle a arrêté de piloter, c'était comment pour elle ? C'était comment de la voir traverser ça ?

[00:46:15] **Butch Peachy:** Eh bien, on peut sortir la fille de l'aviation, mais on ne peut pas enlever l'aviation de la fille. Ouais. Depuis, elle a piloté des planeurs. Elle est allée faire du vol motorisé et même du thermique, puis elle, et puis, elle sortait avec moi quand j'y allais. Oh, donc elle vole toujours. Elle ne vole juste plus. Ouais,

[00:46:29] **Gavin McClurg:** Je l'ai fait. Mais, mais

[00:46:29] **Butch Peachy:** Elle dit, elle dit : « Je ne vole pas assez pour faire du XC », elle est excellente pour l'atterrissage, mais elle, elle vole. Son aile était juste bien trop grande pour ça. Elle avait toujours des problèmes pour décoller avec. Et, euh, elle est une... Ouais. Il y a beaucoup de choses que je veux encore faire et je vieillis, et si je me blesse, je ne pourrai plus les faire. Alors pour l'instant, jusqu'à ce que j'aie le temps, vous savez, parce qu'elle a pris sa retraite de l'enseignement l'année dernière, mais maintenant elle travaille pour une école privée. Alors, vous savez, elle adore juste voler. Je veux dire, je l'ai rencontrée sur la colline d'entraînement, à Horse Canyon. Et je ne me souviens pas l'avoir rencontrée. Elle a dit qu'elle était venue me parler, mais je me souviens être tombé sur elle. On était à Mexico City.

[00:47:15] Je veux dire, pas à Mexico City, mais au Mexique, elles volaient ou arrivaient en volant, et puis la quatrième fois que je l'ai vue, c'est là qu'on a discuté, et c'était quelqu'un qui me ressemblait beaucoup, sauf qu'elle est bien plus intelligente que moi.

[00:47:31] **Gavin McClurg:** Fais comme tu veux. J'ai des gens qui me contactent de temps en temps, qui pratiquent le sport depuis longtemps comme toi. Et c'est quelque chose à quoi j'ai aussi commencé à penser. Tu sais, j'ai 52 ans. On commence à réfléchir à la vie. Je veux dire, tu as la longévité et le sport, mais aussi la durabilité, l'endurance... les atterrissages difficiles sont plus faciles à supporter quand on a 20 ans, on peut s'en sortir plus facilement quand on est plus résilient, je suppose. Est-ce que tu as changé ta façon de voler à cause de ton âge ? Est-ce que ça modifie ton approche ? Ouais,

[00:48:07] **Butch Peachy:** Ce qui s'est passé, c'est que je le pilote toujours. En mode "topless". Je peux le piloter. Enfin, je peux le décoller. Mais les atterrissages sont vraiment durs parce que c'était en topless, tu rentres en criant et j'ai dû passer par cette transition pour essayer de... j'ai encore des problèmes pour l'atterrir, c'est genre 50 % de mes atterrissages, mais beaucoup d'entre eux, c'est comme si tu plongeais en spirale et avec l'âge, tu ne gères plus la vitesse, tu ne réagis pas aussi vite. Je veux dire, avec un peu de vent, bien sûr, ça passe, mais j'ai vraiment dû me retenir. Avant, j'avais une marge de manœuvre, je pouvais gérer 180 degrés de compétences sur une manche, maintenant je suis réduit à genre 30 degrés. Je ne prends plus les décollages à 45 degrés ou plus en vent de travers, je les évite toujours. J'ai tout réduit pour pouvoir continuer à le faire. Ensuite, j'ai aussi acheté une aile à surface unique pour pouvoir voler plus, et c'est quelque chose qui va aussi lentement qu'un parapente, donc je suis dans le temps. Bon, peut-être que je peux prendre une aile pour voler avec ces gars, mais je n'ai toujours pas le même taux de progression, mais je vole avec la même finesse et d'une certaine manière, c'est nul parce que j'ai l'habitude de voler entre 10 pour 1 et 15 pour 1. Je veux dire, mon aile, mon top, va à 48 miles à l'heure, elle atteint 10 pour 1.

[00:49:37] et puis quand je pilote ce planeur à surface unique, je vole à 30 miles à l'heure et ça affiche quatre pour un, cinq pour un, trois pour un. Je parle à un gars nommé Rob qui s'occupe de toute notre météo, je lui dis : « Mon Dieu, c'est nul de voler à cette vitesse », il me répond : « Eh bien, tu sais ce qu'on gère », mais il va quand même loin.

[00:50:00] sauf qu'il est assis sur un canapé, vous voyez, en descendant avec ses pieds devant, moi je suis fier, alors ouais, j'ai tout bien géré.

[00:50:08] **Gavin McClurg:** donc je vole avec cette seule aile de service

[00:50:09] **Butch Peachy:** C'est ce que je dois faire, mais d'accord, je dois voler parce que ça, ça me gardera en sécurité.

[00:50:16] **Gavin McClurg:** Ouais, la monnaie, c'est important, non ? Ouais, et alors, c'était quand la dernière fois ? Je fais toujours...

[00:50:22] **Butch Peachy:** des pompes, c'est la seule chose que je fais, et puis tu sais, je fais quelques marches. J'ai dû arrêter la course à pied parce que j'avais mal au dos. J'avais l'habitude de porter mon aile jusqu'à Blossom, et c'est une aile de 82 livres, ouais. Ensuite, j'ai fini par en acheter une, j'en ai acheté une Exterra que tu peux prendre, et elle la monte, euh, je ne sais pas jusqu'où ça va, mais les parapentes, je les marchais tout le temps, mais je portais l'aile jusqu'en haut, ouais.

[00:50:46] **Gavin McClurg:** C'était quoi la dernière compétition que tu as faite ?

[00:50:49] **Butch Peachy:** C'était un peu comme des compétitions d'une journée. J'en ai fait une à Silmar qui ne s'est pas très bien passée, mais j'en avais gagné trois là-bas avant ça.

[00:51:04] Quand j'ai... oh, Susan m'a acheté une nouvelle aile, une aile de 2011 une fois, et il me fallait du temps de vol, donc des amis descendaient. C'était une petite manche d'une journée, on faisait des allers-retours en passant par des pylônes, et j'ai dit : « OK, j'irai, je vais juste la faire voler pour avoir un peu de temps de vol ». Je suis allé là-bas et ils m'ont dit : « Hé, mais tu n'as pas le bon type de vario, il ne bipe pas sur ces cylindres ». J'ai répondu : « Oh, OK, je vais juste faire la manche quand même, ne vous inquiétez pas ». Ils ont dit : « Oh, on va te donner un vario qui le fait ». Eh bien, j'ai gagné la manche, en fait j'étais le seul à avoir terminé la manche et je n'étais pas monté, je n'avais pas volé là-haut depuis genre 10 ou 15 ans et personne ne savait qui j'étais. Et j'étais le seul... je veux dire, ils ne savaient pas que je volais là-bas avant, ni combien, ni quoi que ce soit. Mais avant, je me souviens que je faisais le dernier point de virage, j'ai dit : « Susan, je rentre dans environ cinq milles ». Et elle me sort : « Tu es encore en l'air ? Tout le monde a atterri ». J'ai dit : « Euh, OK », mais j'étais encore là, et puis ils ont regardé ma trace et j'étais bien bas dans des ravins et tout ça, mais je m'amusais. C'était les trucs que je faisais avant, en tout cas. Et ils étaient habitués à la course, c'était...

[00:52:13] des conditions super marginal et je suis vraiment doué pour trouver des courants pour un aile, quoi

[00:52:19] **Gavin McClurg:** pas comparé à un parachutiste

[00:52:20] **Butch Peachy:** mais pour les angles où

[00:52:21] **Gavin McClurg:** Tu penses avoir acquis cette compétence à cette époque, pendant les débuts de Worthington ?

[00:52:26] **Butch Peachy:** George Worthington, j'étais sur le point de partir.

[00:52:28] **Gavin McClurg:** en bas, ouais

[00:52:29] **Butch Peachy:** tu l'as fait, je...

[00:52:30] **Gavin McClurg:** Je pense qu'on a appris au fil des décennies que les Britanniques sont vraiment doués pour le "scrap", vous savez, surtout quand les conditions sont vraiment légères parce qu'ils décollent de ces minuscules collines et qu'ils doivent survivre dans des conditions vraiment légères, vous savez, c'est l'opposé des Owens et ils sont... mais purée, c'est une bonne compétence quand on peut juste survivre, oh.

[00:52:51] **Butch Peachy:** Ouais, j'étais sponsorisé par une boîte britannique pour une aile de deltaplane et j'ai entraîné avec l'équipe britannique et je me suis dit qu'il fallait que je fasse ça. Bon, on a la façon anglaise de piloter, je demande : c'est quoi si c'est 100 de portance ? Si t'as zéro de portance.

[00:53:15] 100, environ 100 vers le bas, réfléchis-y, tu pourrais avoir besoin d'un virage parce que 100 vers le bas, c'est pas... enfin, au moins tu as quelque chose qui pousse vers le haut, c'est quelque chose. Et je m'en rappelle toujours, je veux dire, ils sont juste très doués pour se débrouiller.

[00:53:32] **Gavin McClurg:** Ouais, ils s'y mettent, ils sont très très patients et ça pourrait être, ouais, ils sont

[00:53:38] **Butch Peachy:** voler dans des conditions moroses bien souvent, c'est ça.

[00:53:42] **Gavin McClurg:** et

[00:53:42] **Butch Peachy:** Ils s'immiscent dans tout ça, je veux dire, les Britanniques sont des nazis avec tous ces espaces aériens, tu sais, ces zones où ils ne peuvent pas aller, ils ne peuvent pas faire ceci, ne peuvent pas faire cela, je

ne sais pas, enfin, c'est beaucoup de paperasse administrative.

[00:53:58] **Gavin McClurg:** Ouais, c'est ça. Je pense qu'ils sont juste devenus doués pour voler lentement, ce qui est une compétence importante parfois. Butch, si tu pouvais remonter le temps, j'ai cette question à laquelle je n'ai pas répondu, je l'ai posée pendant des années, je la posais tout le temps, mais ces derniers temps, je l'ai remise sur le tapis parce qu'on vient d'avoir Chuck Smith dans l'émission et je voulais lui poser celle-là, et je te la pose aussi : si tu pouvais remonter le temps jusqu'à ta version de 50 ans, donc quelque part entre 73, 74 et 75, je suppose qu'il aurait fallu pas mal de temps pour atteindre 50 heures quand on faisait des vols de deux ou trois minutes à l'époque, mais si tu pouvais remonter jusqu'à cette version de toi-même et, tu sais, descendre du ciel pour dire : « Hé Butch, j'ai quelques conseils pour toi », qu'est-ce que tu dirais ?

[00:54:43] **Butch Peachy:** Je veux dire, le conseil pour moi-même, oui.

[00:54:47] **Gavin McClurg:** avec tout ce que tu sais maintenant, si ton moi de 77 ans pouvait retourner voir ton moi de 26, 27 ou 28 ans et lui dire : « hé, j'ai quelques conseils pour toi », qu'est-ce que tu lui dirais ?

[00:55:01] **Butch Peachy:** Oh, c'est comme pour tout, fais juste ce que tu aimes et ne laisse pas, ne laisse pas la vie te barrer la route. Va faire les choses que tu aimes faire. Je veux dire, on se laisse aspirer par tellement de chemins différents dans la vie. Tu as la famille, les amis, les relations et tout ça. Enfin, c'est la voie que j'ai prise quand j'ai rencontré Susan, j'ai trouvé quelqu'un qui était sur la même longueur d'onde que ma façon de penser, et elle volait. Si elle ne volait pas, je ne me serais pas marié à elle de toute façon. J'avais 43 ans quand je me suis marié, je n'avais pas l'intention de me marier, alors j'ai suivi ça, je veux dire.

[00:55:49] Et on n'a jamais eu d'enfants parce qu'on est sur la même longueur d'onde, on est trop égocentriques, égoïstes et pas du tout portés sur l'éducation, même si elle enseigne à l'école. On était juste du genre : on veut aller s'amuser. Et si tu es ce genre de personne, je les croise tout le temps, euh, les mecs de parapente. Ils descendent toujours à Columbia, ils font ça, ils volent euh dans les Alpes italiennes, comment ils appellent ça là-bas ? C'est un super endroit, j'ai envie d'y aller, mais tu sais, c'est juste... j'ai eu mon conseil et puis je continue. Fais juste les choses que tu aimes. Et maintenant, je veux dire, quand tu te maries, ouais, tu es sûr, tu sais, tu finis par en faire partie, mais marie-toi avec quelqu'un qui aime ce que tu aimes. Je veux dire, on est tous sexy quand on est jeunes, mais il faut avoir quelqu'un avec qui on a beaucoup de points communs, et je veux dire, je...

[00:56:45] Je me souviens d'une fois, j'étais à Tory Pines et ce gars, un genre de type en costume, a dit : « Oh, Butch a tellement de chance de ne pas être marié à elle. » Elle a demandé : « Pourquoi ? » Il a répondu : « Eh bien, il peut te parler d'un vol sans que tes yeux ne se vitrifient. » Mais trouve quelqu'un dont les yeux ne se vitrifient pas quand tu lui parles de ce que tu aimes, oh.

[00:57:03] **Gavin McClurg:** Franchement, tu ne me donnes pas vraiment envie de me sentir bien par rapport à ma relation.

[00:57:12] Je je l'ai emmenée faire du tandem et au bout de deux minutes, elle se retourne en disant : « Bon, on fait quoi vendredi ? » Ouais, ça ne te branche pas trop, si ? Oh non, ouais non, pas vraiment. J'ai craqué.

[00:57:22] **Butch Peachy:** une copine sur la colline d'entraînement, genre, j'adore trop ça, tout le monde devrait le faire. Non, j'ai même fait voler ma mère en aile delta. Je l'ai mise sur une colline d'entraînement, elle a couru vers le bas, a lancé le truc, a atterri, a fait une flare, a arrêté l'aile et je suis descendu en courant après elle. Je lui ai demandé : « Alors, c'était comment ? » Elle a répondu... Je lui ai demandé : « Tu veux recommencer ? » Elle a dit : « Non » et

[00:57:48] Elle avait 57 ans, elle n'était pas du tout sportive.

[00:57:54] Ouais, c'est ça

[00:57:55] **Gavin McClurg:** C'est assez drôle, ouais.

[00:57:56] **Butch Peachy:** que tu te tournes vers les gens qui aiment ce que tu aimes, ça c'est ça c'est ça c'est une définition du bonheur au lieu d'un bras de fer, d'un jeu de tir à la corde

[00:58:09] **Gavin McClurg:** Ouais, les jeux de force, c'est pas... c'est pas drôle et

[00:58:12] **Butch Peachy:** J'ai formé tellement de conducteurs que je prenais une petite amie et je la préparais. J'étais formateur et on commençait par des routes faciles pour conduire et récupérer, récupérer, récupérer, et puis on avançait petit à petit et elles finissaient par devenir quelques hommes de vraiment bons conducteurs d'Owens Valley. C'était le test, l'endroit ultime, tu sais, ils utilisaient des radios CB et plus tard des compteurs, mais je préparais des petites amies pour conduire.

[00:58:42] **Gavin McClurg:** Je parie que tu en as éliminé pas mal comme ça. Je parie que beaucoup d'entre elles n'ont pas tenu très longtemps.

[00:58:51] **Butch Peachy:** Ouais, j'ai arrêté. J'ai même un peu reculé là-dessus, la conduite ce n'est pas pour tout le monde mais

[00:58:56] **Gavin McClurg:** Je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas, je ne sais pas

[00:58:56] **Butch Peachy:** Ouais, j'ai reculé. J'ai fait une pause comme ça pendant quelques années, je ne volais qu'un peu et je me disais, enfin, tu sais, je traverse trop de relations et je faisais toutes les activités au sol, je jouais au tennis, je prenais des cours de danse, je faisais des trucs avec ses amis et tout ça. C'était correct, je suis un gars sociable, j'aime beaucoup discuter, mais euh, mais ensuite elle me dit : « Ah, ça ne marche pas ». J'ai dit : « Super », j'ai acheté une aile et j'ai volé un cop. J'adore.

[00:59:27] **Gavin McClurg:** J'adore, Butch, j'apprécie vraiment mec. Merci pour ton temps. J'aimerais bien continuer à discuter ici mais j'ai un rôle à jouer. J'apprécie vraiment d'avoir pu m'asseoir avec toi et j'ai hâte de voler avec toi. J'espère y aller fin février ou début mars, et j'adorerais voler avec toi sur ton site habituel, tu pourras me faire visiter. Ouais.

[00:59:48] **Butch Peachy:** Ouais, peu importe ce que tu fais, tu n'as peut-être pas raison, mais fais-le avec enthousiasme. J'adore ça.

[00:59:57] **Gavin McClurg:** C'est l'endroit parfait pour finir. J'adore l'enthousiasme. Merci, mon pote. Allez, j'ai apprécié de discuter avec toi. Salut, mec. Si

[01:00:09] Si vous trouvez Cloud Based Mayhem utile, vous pouvez nous soutenir de bien des façons. Vous pouvez nous mettre une note sur iTunes, Stitcher ou peu importe la plateforme où vous écoutez votre podcast, ça aide énormément à faire connaître l'émission. Vous pouvez en parler sur votre propre blog ou le partager sur les réseaux sociaux. Vous pouvez aussi en discuter avec vos amis en sortant du travail ; je sais que beaucoup de conversations intéressantes ont eu lieu de cette manière. Et bien sûr, vous pouvez nous soutenir financièrement. Cette émission prend beaucoup de temps, beaucoup de montage, de stockage, de musique et toutes sortes de frais logistiques. Donc, si ce genre de contenu vous intéresse, j'aimerais savoir si vous pouvez nous soutenir financièrement. Tout ce que nous avons jamais demandé, c'est un dollar par émission, et vous pouvez le faire via un don unique sur PayPal ou en mettant en place un service d'abonnement qui vous facturera chaque émission. Nous sortons une nouvelle émission toutes les deux semaines, donc par exemple, si vous donnez un dollar par émission, cela reviendrait à environ 25 dollars par an. C'est bien moins cher qu'un abonnement à un magazine et ça rend tout cela possible. Je ne veux pas financer cette émission avec de la publicité ou des sponsors ; on nous pose souvent la question, mais pour une multitude de raisons...

[01:01:08] comme je l'ai dit plusieurs fois dans l'émission, je ne veux pas faire ça. Je n'aime pas avoir ce genre de trucs au début de l'émission et je veux aussi que vous sachiez que ce sont des conversations authentiques avec de vraies personnes ; ce sont juste nos opinions, mais nos opinions ne sont pas biaisées par des sponsors ou des dollars publicitaires. Je pense que c'est un modèle commercial assez toxique, donc j'espère que vous comprenez ça. Vous pouvez nous soutenir si vous allez sur cloudbasedmayhem.com, vous y trouverez les liens pour nous soutenir. Vous pouvez le faire via patreon.com/cloudbasedmayhem si vous voulez un abonnement récurrent, vous pouvez aussi le faire directement sur le site web. On a essayé de rendre ça vraiment simple et cela vous donnera accès à tout le contenu bonus, les petits videocasts que nous faisons et les petits extra qu'on trouve dans les conversations qui n'entrent pas dans l'émission principale mais qu'on pense que vous devriez entendre. On ne met rien de tout ça derrière un paywall. Si vous

ne pouvez pas nous soutenir, dites-le-moi simplement et je vous créerai un compte. Bien sûr, ce sera à vie et, espérons-le, vous serez en position un jour de pouvoir nous soutenir, mais vous trouverez tout ça sur le site. Tous ceux qui nous ont soutenus, ou même qui se sont inscrits à notre newsletter ou qui ont acheté du merchandising Cloud Based Mayhem, des t-shirts, des casquettes ou n'importe quoi, vous devriez déjà être configurés. Vous devriez avoir un compte et pouvoir accéder à tout ce contenu bonus dès maintenant. Merci beaucoup de nous avoir écoutés, j'apprécie vraiment votre soutien et on se voit à la prochaine émission. Merci.

Deutsch

German · machine translation of the English transcript by gemma-4-12b-it-qat-q4_0.gguf

Show notes

In dieser fortlaufenden Serie über Legenden im Sport setze ich mich mit Butch Peachy zusammen, um über seine über 40 Jahre des Fliegens mit Hangglittern und seine anhaltende Leidenschaft heute zu sprechen. Wir beginnen mit Butchs frühen Tagen im Hanggleiten, seinen einzigartigen Abenteuern, darunter das (wahrscheinlich) erste Vol-Biv mit einem Hangglider, und der Entwicklung des Sports. Butch teilt verrückte Geschichten aus den 70ern, seine Erfahrungen in Wettbewerben und wie Musik eine Rolle in seinen Flugabenteuern gespielt hat.

Der Beitrag #236 Soaring through History with Butch Peachy erschien zuerst auf CLOUDBASE MAYHEM.

Transcript

[00:00:10] **Gavin McClurg:** Hallo zusammen. Willkommen zu einer weiteren Episode von Cloud Based Mayhem. Frohe Feiertage. Ich hoffe, ihr habt alle einen wunderbaren Dezember und genießt den Schnee, falls ihr auf der Nordhalbkugel seid, und bekommt viele tolle Flüge, falls nicht. Es scheint, als sei die Saison in vollem Gange. Eine große Saison in Brasilien und Peru, und mittlerweile scheint jeder in Richtung Mexiko und Kolumbien zu wechseln. Ich werde im Januar beim Menarca und dann im Februar beim Superfinal in Kolumbien dabei sein. Ich freue mich also darauf, wieder in die Luft zu gehen. Das Hike-and-Fly hier in Sun Valley war ziemlich gut. Ich schätze, wir hatten einen sehr späten Saisonstart, aber jetzt beginnt es zu schneien. Also der Übergang zu den Skiern, aber frohe Feiertage.

[00:00:56] Nur zur Erinnerung: Wir haben eine Menge cooler Sachen. Ich schätze, es ist jetzt etwas zu spät, um sie noch zu Weihnachten zu bekommen, aber ich habe in den letzten paar Jahren eine Menge XC Racer Barrios, Max und die Mini importiert. Eigentlich sind sie ständig ausverkauft. Wenn ihr also etwas in diesem Bereich braucht, geht auf die Website cloudbasedmayhem.com und schaut euch den Shop an. Ich bin jetzt auch der Importeur für Netsu beheizte Handschuhe. Die haben eine dünne und eine dicke Version. Die sind auch ständig vergriffen. Ein Großteil davon ist auf Backorder, aber ich habe eine weitere große Lieferung auf dem Weg. Sie sollte Anfang Januar ankommen. Falls ihr also etwas braucht, gibt es auch jede Menge Patagonia-Zeug und Cloud-Based-Mayhem-Merch und all das Zeug. Wenn ihr Geschenke braucht, geht in den Shop auf der Website und holt euch, was ihr braucht, inklusive des Buches Advanced Paragliding.

[00:01:47] Für diese Weihnachtsspezialfolge setzen wir unsere Legenden-Serie mit Butch Peachy fort. Er ist ein Pilot aus San Diego, der dort seit über 40 Jahren Gleitschirme fliegt. Er glaubt, er könnte der erste Mensch überhaupt sein, der mit seinem Gleitschirm Vol-biv gemacht hat. Und das ist einfach eine Reihe von fantastischen Geschichten, die so ziemlich sein ganzes Leben abdecken. Er war schon von Anfang an in den siebiger Jahren extrem leidenschaftlich beim Fliegen. Er erzählt von einigen der verrückten Unfälle, die er hatte, und wie er glücklicherweise davon weggekommen ist, und wie man mit Angst beim Fliegen umgeht. Er ist jetzt auch auf Trucks unterwegs, also hat er in diesem Bereich viele wertvolle Einblicke.

[00:02:35] Er spricht darüber, wie man seinen Flugstil mit zunehmendem Alter und abnehmender Belastbarkeit anpassen muss. Die Bedeutung eines Partners, der einen in der Luft unterstützt, und einige lustige Abenteuer im Laufe der Jahre. Ich habe diese Folgen wirklich genossen und bin Patagonia.com dafür sehr dankbar. Ich weiß nicht, ob ihr das wisst, aber vielleicht 90 % der Podcasts, die wir hier bei The Mayhem machen, oder die Gäste im Podcast kommen von Hörern, von euch allen, die einfach Leute vorschlagen. Ich habe gerade, ich glaube, acht oder neun auf Lager. Ich habe in letzter Zeit viele davon gemacht. In den letzten paar Monaten hatte ich genug Zeit. Also habe ich eine ganze Menge, die uns durch den Winter bringen werden. Aber schickt mir weiterhin eure Favoriten.

[00:03:23] Wenn ihr wollt, dass jemand in der Show zu Gast ist, lasst es mich wissen, und ich werde versuchen, die Person zu kontaktieren. Keine Garantie, aber ich versuche es auf jeden Fall. Genießt also dieses Gespräch mit Butch. Ein fantastischer Charakter und Pilot mit viel Geschichte dahinter. Und nochmals, frohe Feiertage. Danke für eure Unterstützung. Ich weiß das wirklich zu schätzen. Ohne euch könnten wir das nicht machen. Und danke fürs Zuhören.

Prost.

[00:03:56] Butch Peachy. Du hast definitiv den besten Namen, den ich bisher in der Show hatte. Darüber müssen wir reden. Aber willkommen in der Show und danke für deine Zeit. Erzähl mir mal, wie du in diesen ganzen Wahnsinn geraten bist. Wir haben gerade erst aufgezeichnet, bevor wir hier das zweite Mal aufnehmen. Aber das war vor 51 Jahren, richtig? 1973.

[00:04:17] **Butch Peachy:** Ja, mein Mitbewohner kam nach Hause und meinte: „Hey, Peachy.“ So hat er mich genannt. „Was hast du am Wochenende gemacht?“ Ich sagte: „Oh, ich habe gearbeitet. Ich habe in meinem ersten Job nach dem Dienst Lebensmittel eingepackt.“ Und ich sagte: „Tja, ich habe gearbeitet, Frank. Und du?“ Er sagte: „Ich war beim Hanggliding.“ Wenn du Hanggliding ausprobierst, verbrennst du deine Skier. Weil ich... ich bin im ersten Jahr, als ich angefangen habe, 30 Tage lang geskiert. Ich habe alles gegeben. Und ich fragte: „Was ist das für ein Hanggliding?“ Er sagte: „Tja, da gibt es diesen Typen. Die haben so ein Drachending und hängen es an den Drachen. Du rennst einen Hügel runter und landest unten.“ Ich sagte: „Das klingt nach Spaß.“ Also bin ich hingegangen. Ich habe einen Typen an der San Diego State getroffen. Der hat Leute bis etwa 50 Meilen nach Norden mitgenommen. Und da gab es eine Schule namens Escape Country. Die haben dort in den 70ern einige der ersten Wettkämpfe veranstaltet.

[00:05:03] Und ich landete dort. Aber ich hatte mich nicht mit der richtigen Schule verbunden. Es war so eine Art unseriöse Schule. Und der Typ stellte uns alle irgendwie in einen kleinen Kreis. Er hatte eine Tafel. Er zeigte uns einen Gleitschirm. Das ist der Anstellwinkel. Das ist der Anstellwinkel. Und ich fragte: Irgendwelche Fragen? Und wir waren so wie: Ich weiß nicht. Okay, jeder muss mit einem Gleitschirm auf flachem Boden laufen. Irgendwelche Fragen? Nein. Gehen wir zum Hügel. Und dann hatte ein Typ das Heck des Gleitschirms festgehalten. Er lief den Hügel runter. Und sie riefen: Vorwärts drücken. Zurückziehen. Und alle sind sofort in den Strömungsabriss geraten. Und ich war der dritte da oben. Und ich dachte mir so: Okay. Weil ich mal einen Flugunterricht hatte, wusste ich, dass ich Fluggeschwindigkeit brauche. Und also fing ich an, den Hügel runterzulaufen. Und ich rief: Vorwärts drücken. Und ich drückte vorwärts.

[00:05:48] Aber dann habe ich den Gleitschirm nach innen gezogen. Und ich habe beim Runterlaufen den Übungshang fast die Blumen abgerissen. Und die haben geschrien: „Push out, push out!“ Und ich bin 12 Meter hoch in die Luft gestiegen. Ich hätte fast die ganze Gruppe überholt. Und dann bin ich auf wieder mal 60 Meter runtergegangen. Wie auch immer, ich war der Erste in der Klasse, der geflogen ist. Und ich habe nach der Landung zurückgeblickt. Alle sind einfach nur auf und ab gesprungen. Wir hatten einen tollen Tag. Schließlich kam die richtige Schule vorbei. Aber die Fly-by-night-Schule, so habe ich angefangen. Das war meine einzige Stunde, die ich je im Gleitschirmfliegen hatte. Wirklich? Und ich wusste alles darüber. Also haben wir uns Gleitschirme gemietet und meinen Freunden gezeigt, wie man fliegt. Und natürlich sind wir in Schluchten abgestürzt, haben Gleitschirme kaputtgemacht und uns verletzt. Ja. Und so fing das Gleitschirmfliegen an.

[00:06:34] **Gavin McClurg:** Ich liebe es, dass deine Instrukturen sagen: „Okay, jetzt weißt du alles, was ich weiß.“ Dabei wurde dir im Grunde gar nichts beigebracht.

[00:06:41] **Butch Peachy:** Oh, ja. Also, es war einfach. Rechts lehnen, links lehnen. Und es gab jemanden bei der Arbeit, der auch Segelfliegen ging. Und das war alles, woran du gedacht hast. Es war wie in einer – wenn du jemals eine schwere Trennung hattest, denkst du jedes Mal, wenn du kein Feedback hast, an diese Beziehung zurück. Nur dass du in dem Fall an das Fliegen des Segelflugzeugs gedacht hast. Genau so ist das.

[00:07:04] **Gavin McClurg:** Und du warst also Anfang 20? Du bist gerade erst aus dem Militär gekommen? Ich war

[00:07:07] **Butch Peachy:** 73. Ich bin 25, 27 oder so was in der Art. Ja. Okay. Ich war viel älter als alle anderen.

[00:07:18] **Gavin McClurg:** Du hast mir in einer E-Mail geschrieben, dass du an Wettbewerben teilgenommen hast. Du wolltest wirklich gut sein, aber du hattest weder das Talent noch den Intellekt dafür.

[00:07:28] Ich habe gelacht. Ich habe oft darüber gelacht. Aber du hast gerade gesagt, dass du vielleicht der erste Pilot überhaupt warst, der – wie hast du das genannt? Es hieß damals natürlich nicht Vol-biv, aber Camp

[00:07:39] **Butch Peachy:** Fliegen. Sie nannten es Camp Flying. Was passierte war, ich flog das zweite cross country Meeting überhaupt. Also, ich flog das erste 78 und ich flog 79. Und wir flogen Flachflächen-Gleitschirme –

Einflächen-Gleitschirme. Die Stäbchen waren flach. Sie hatten Deflektoren. Sie hatten Deflektoren oder so etwas in der Art. Das könnt ihr alle nachschlagen. Aber sie waren damals etwa ein Sechs-zu-Eins-Gleitschirm.

[00:08:05] Wie ein Speed-Schirm heute. Was ist das?

[00:08:08] **Gavin McClurg:** Wie ein Speed-Wing jetzt. Ein Gleitschirm-Speed-Wing. Ja.

[00:08:11] **Butch Peachy:** Aber was zum Teufel? Bei der starken Thermik in Owens kannst du mit allem fliegen. Richtig. Sogar eine Jacke mit Stäbchen darin würde fliegen. Aber egal, sie haben den Tag abgesagt, weil es zu windig war. Und dieser Typ, George Worthington, ich hab ihn angesehen und er sagt, wir hätten schon bei stärkerem Wind geflogen.

[00:08:29] Luft wie diese. Er sagte: Was soll das überhaupt fliegen? Also sind wir gestartet, und man konnte keine Landezone erreichen. Man musste wieder oben in eine Schlucht landen, wenn man nicht rauskam. So war dieser Ort damals. Wir hatten nicht genug Gleitfähigkeit, um rauszukommen. Aber wir sind gestartet, und dann habe ich eine Thermik erwischt, bin hochgekommen und bin dann das Tal runtergefliegen. Ich sagte, es ist ein windiger Tag. Ich könnte echt weit kommen. Und sie hatten mit 50 Knoten auf 18.000 Fuß gerechnet. Und ich dachte mir, na gut, ich bleibe einfach unter 50. Ich bleibe einfach unter 18.000 Fuß. Und dann kam ich auf etwa 10.000 Fuß, etwa 20, 30 Meilen entfernt. Und ich sagte, ich werde tiefer gehen. Ich werde tief in die Berge hineingehen. Und plötzlich wurde ich nach oben geschleudert. Und dann war ich an einem Ort namens White Mountain, Palisade Flats.

[00:09:15] Und ich wurde in dieser Thermik nach oben gesaugt. Ich war bei 13.000 bis 14.000 Fuß und ich flog rückwärts. Und der Gleitschirm flog rückwärts. Und ich hatte... ich hatte die Stange komplett voll eingezogen. Ich meine, ich hatte sie ganz nach innen gezogen. Und der Gleitschirm flog immer noch rückwärts, und ich habe versucht, mich loszuarbeiten. Und dann wurde ich einfach über den Kamm des Berges in einen Rotor geblasen. Und dann kam ich im Schatten des Rotors runter, und der Gleitschirm ging links, rechts, links, rechts. Und irgendwie habe ich ihn abgebremst und auf den Boden gebracht, die Nase des Gleitschirms gepackt und ihn unten gehalten. Wie auch immer, als ich auf meinen kleinen Windanzeiger geschaut habe, stand der Wert am Boden bei 55 Meilen pro Stunde fest.

[00:10:02] Diese 50 Knoten waren also nicht auf 18.000 Fuß. Das war eher bei 12.000.

[00:10:08] **Gavin McClurg:** Oh mein Gott. Du fliegst in Wellen.

[00:10:11] **Butch Peachy:** Ich war etwa eine Meile hinter der Bergkante. Also bin ich herumgelaufen, und ich hatte ein Cocoon-Gurtzeug an. Ich friere da oben, weil es in dieser Höhe, so bei etwa 13.000 Fuß, etwa 4 Grad hat. Ich gehe durch die Berge und finde einen Platz. Und mein Fahrer kommt rein: Butch, Butch, Butch, ich hab dich gesehen. Du bist verschwunden. Wo bist du hin? Und ich sagte, ich bin okay. Ich fragte, was soll ich tun? Ich sagte, geh hol dir George. Wir haben CB-Funkgeräte. Das war so ein großer Kasten wie dieser. Er hat neun Batterien reingetan. Weißt du, ich hab eine Antenne. Und ich werde ihn in einer Stunde anrufen. Also lande ich, es ist alles Schiefer. Da oben gibt es nichts außer Schiefer. Wie auch immer, ich sage ihm, ich sage, na, was wirst du tun? Ich sage, na, ich werde fliegen, wenn der Wind nachlässt. Er ist nicht geflogen. Aber ich habe einen Haufen Steine gefunden, die in der Sonne lagen.

[00:10:57] Das haben Schafhirten benutzt. Und ich habe ein paar Zaunpfosten gefunden. Ich habe meine Landeform benutzt, um ein Feuer zu machen. So bin ich warm geblieben. Weil ich ein kleines Thermometer hatte. Es ging runter. Es fiel auf 32 Grad. Und das ist so, wie lange kann man in seinem Kühlschrank überleben, weißt du? Aber ich erinnere mich, dass ich einfach weitergerollt bin, auf meinem Gurtzeug gelegen. Ich sagte, ich friere mir den Hintern ab. Und dann weitergerollt. Am nächsten Morgen ging es runter. Es fiel auf 15 Meilen pro Stunde. Ich sagte, okay. Ich bin rausgegangen. Es war etwa eine Meile Gleitschirm. Und ich habe ihn zur Kante gebracht und in dieses Ravine gestürzt. Ich sagte, wenn du jemals einen guten Klippenstart machen willst, ist jetzt der Moment. Und dann ging es los. Und ich erinnere mich, dass ich eine Runde gemacht habe.

[00:11:43] Das Vario hat „nee, nee, nee, nee“ gemacht. Und ich dachte mir: Danke, dass du mich gehen lässt. Und ich bin etwa 20 Minuten lang zu einem Ort namens Benton Stations geglitten und dort gelandet. Ich bin dort gelandet. Und es war gerade so, es war etwa 7:30 Uhr morgens. Und das ist meine Freundin von damals. Sie sagt: „Butch, Butch, da draußen.“ Und sie ist den ganzen Weg von Mammoth runtergefahren, wo wir untergebracht waren. Und sie tauchte

innerhalb von fünf Minuten auf. Und ich konnte den Wettbewerb am nächsten Tag fliegen, obwohl ich nach Rauch roch. Das war das erste Mal. Ich war der erste Typ, der jemals ein Glide-Camping gemacht hat, über das dieser Typ George geschrieben hat. Obwohl Gleitschirme machen das jetzt wohl ständig.

[00:12:23] **Gavin McClurg:** Ja. Ich meine, wir haben 2012 einen Film darüber gemacht, ich glaube. Und wir haben damals geschätzt, dass es weltweit vielleicht 50 Leute gab, die das so richtig durchziehen. Und jetzt ist es eine ganz normale Sache. Ich meine, jeder macht das. Durch das Aufkommen von leichtem Equipment und allem anderen ist es einfach viel machbarer und lustiger geworden. Weißt du, ich...

[00:12:46] **Butch Peachy:** ich habe gesehen, wie dieser Typ den ganzen Tag unterwegs war. Er und sein Freund haben all diese verschiedenen Berge in Nevada bestiegen. Und ich dachte mir: Wow, was für ein tolles Abenteuer die zwei da erleben. Ich kann mich nicht mehr an seinen Namen erinnern, aber...

[00:12:59] **Gavin McClurg:** Hansa und Logan.

[00:12:59] **Butch Peachy:** Ja. Diese Typen machen einfach, ich meine, die machen Sachen, von denen wir nie mal geträumt hätten.

[00:13:05] **Gavin McClurg:** Ja. Das ist ziemlich spannend. Denn man kann es einfach überall aufstellen, die Nacht dort verbringen und dann weiterziehen.

[00:13:10] **Butch Peachy:** Ja. Und man hatte ein kleines Zelt und so weiter. Aber du

[00:13:12] **Gavin McClurg:** ihr wart die Ersten, du hast den Weg vorgegeben, Mann. Nicht geplant natürlich, aber ihr wart die Ersten.

[00:13:20] **Butch Peachy:** Ja. Ich habe einen kleinen Bach gefunden, weißt du, und mitten in der Nacht kam der Mond über dem großen Lynn Chikler-Aufbau hervor, und der Mond kam hoch, weißt du. Es war wunderschön.

[00:13:30] **Gavin McClurg:** Hast du etwas zu essen?

[00:13:32] **Butch Peachy:** Diese, diese Frau von dem Typen, bei dem ich übernachtet habe, die sagt, man muss Essen mitnehmen. Und sie hat mir einen Müsliriegel gegeben und ich hatte meinen Müsliriegel in meinem Gurtzeug.

[00:13:40] **Gavin McClurg:** Genau. Weil er hatte da so ein bisschen was.

[00:13:43] **Butch Peachy:** Ja. Es war also ein ziemliches Abenteuer.

[00:13:47] **Gavin McClurg:** Das war 79. Also was. 79. Wir sind da eine Menge gesprungen. Wie sah das Fliegen für dich zwischen 73 und 79 aus?

[00:13:57] **Butch Peachy:** Der Typ, den ich bei der Arbeit kannte. Okay. Wir sind mit ihm zu einem kleinen Ort gefahren, wo wir den Hügel hochlaufen und alle einfach nur Hangfliegen. Ich meine, das ist so eine hundert Fuß hohe Klippe und man rennt los und übt. Er hat mich mitgenommen, er wusste mehr über Hanggleiten als ich. Und dann habe ich einen Freund mit reingezogen und wir haben uns einen gemietet, was haben wir gemacht? Oh, am Ende haben wir einen gebrauchten Gleitschirm gekauft und ihn uns geteilt. Einer hat gefahren, einer flog, und man hatte zwei, drei Minuten Flugzeit. So wie nach Elsinore fahren und landen, und dann haben wir einen zweiten Gleitschirm gekauft, der in Tori abgestürzt war, und er war ein geschickter Typ. Er hat ein Gestell für diesen Gleitschirm gebaut. Und so hatten wir zwei Gleitschirme und dann durften wir jeder fliegen und er hat tatsächlich sein eigenes Gurtzeug selbst gebaut.

[00:14:46] Ich habe einen gebrauchten gefunden und so haben wir angefangen, aber ich bin nicht mit der Community geflogen, weil ich ein Berufstätiger war. Ich war nicht einer dieser, wisst ihr, Wettkampfpiloten oder Leute, die in einer Fabrik arbeiteten. Ich war ein Typ, der einen Job hatte. Und also bin ich zu diesem Ort namens Kyle's Mountain gegangen. Es waren etwa 800 Fuß zu Fuß bergauf und ich bin aus der Schule an der San Diego State gekommen, bin zu meinem Arbeitsplatz gegangen, bin mit meinem Gleitschirm den Berg namens Kyle's Mountain hochgelaufen, bin abgehoben, hinter der Arbeit gelandet, den Gleitschirm zusammengepackt und bin um eins zur Arbeit gegangen. Und so habe ich Flüge bekommen und bin zwei, drei Minuten geflogen. Und dann, ich erinnere mich an ein Mal, wenn man einen 360er machen konnte, war das eine große Sache, weil sie das nicht unterrichteten. Ich habe nie, wir haben nie

gelernt, wie das geht. Ich erinnere mich an das erste Mal, als ich einen 360er vom Palomar gemacht habe, haben sie gesagt, flieg ihn einfach um eine Kurve.

[00:15:36] Ich dachte mir so: Was zum Teufel soll das bedeuten? Das Einzige, was ich wusste, war einfach drüberzugehen – also, wir haben damals nur Gleitkurven gemacht und ich meine, ich bin nicht mal zur Landezone gekommen. Man verliert tausend Fuß pro Kurve. Ich erinnere mich, dass meine Mutter einmal rauskam, um mich beim Start vom Kyle's Mountain zu sehen, und ich habe am Hang eine 360er gemacht und dann drei 360er direkt über ihren Kopf. Und meine Freundin meinte: Das ist das Beste, was ich dich je fliegen gesehen habe – vier 360er in einem Flug.

[00:16:06] **Gavin McClurg:** Das ist ja klasse. Das sind die frühen Jahre, bevor du, weißt schon, in der Thermik warst. Zu diesem Zeitpunkt sind ja noch alle nur Schlittenfahrten unterwegs.

[00:16:14] **Butch Peachy:** Ja. Bis ich nach Sylmar ging, haben wir Regalo-Standards geflogen, und dort habe ich sie gesehen, wie sie Regalo-Standards in der Thermik fliegen. Und ich habe in Calls Thermik geflogen, als es mit 20 Meilen pro Stunde blies, und ich habe Torrey geflogen, was beängstigend war. Es war für mich beängstigend. Aber ich war nicht mit jemandem, ich bin eher alleine geflogen. Es war immer Fliegen. Ich habe das zwei Jahre lang gemacht. Dann habe ich mich mit Leuten vernetzt, die jeden Donnerstag rausgegangen sind. Also habe ich meine freien Tage geändert, und das war der Zeitpunkt, an dem ich mein Fliegen beschleunigt habe.

[00:16:45] **Gavin McClurg:** Aber war das jemals ein Job für dich oder war das Fliegen jemals Vollzeit, oder war das Fliegen immer nur ein Hobby?

[00:16:55] **Butch Peachy:** Nein, ich hatte immer einen Job. Ich war also, weißt du, eher so ein Privatflieger. Wie bei den meisten Leuten – die machen daraus einen Urlaub, also fliegen sie ein Comp, und ich habe mich damals durchgekämpft, während ich zum Supermarktmanager wurde. Also bin ich sonntags geflogen. Das war mein freier Tag. Und dann wurde Geithers immer besser und besser. Und ich, wegen eines Einflusses von einem Typen namens George Worthington, der alle ersten FAI-Rekorde aufgestellt hat, unter anderem die Rückkehrdistanz mit festem Schirm. Er war der Typ, mit dem ich geflogen bin, aber wir sind zu Wettbewerben geflogen, wo wir Pile-on-Racing gemacht haben und uns total abgezogen wurden, aber wir waren ganz ordentlich im cross country Flug.

[00:17:42] Also, wir sind jedes Wochenende rausgegangen und hatten eine Task, auf die wir 5 Dollar gewettet haben. Wir hatten all diese verschiedenen Sets an Tasks. Und wer am besten flog, hat die fünf Dollar bekommen. Ich habe diesem Typen ständig die fünf Dollar gezahlt, aber es hat mich zu einem besseren Segelflugpiloten gemacht, weil ich hier immer tiefer und tiefer sank. Ich sagte mir: Ich zahle George nicht noch mal fünf Dollar. Ich habe jedes noch so kleine bisschen Auftrieb genutzt, selbst wenn ich hundert Fuß sank, nur um länger in der Luft zu bleiben. Also war es gut, so einen Typen zu haben, der einen herausgefordert hat. Es war nicht nur so, la la la rumfliegen und Löcher in die Luft bohren. Wir waren

[00:18:27] **Gavin McClurg:** mach jedes Mal, wenn du fliegst, zu einer Herausforderung, mach es zu einer Task.

[00:18:31] **Butch Peachy:** Ja. Und genau das ist es für mich heute. Wenn ich aufstehe, gehe ich cross country, egal ob mit oder ohne Fahrer.

[00:18:38] **Gavin McClurg:** Was ist das? Äh, mir wurde gesagt, dass du immer mit einer Harmonika fliegst und dir nie den Rückflug im Kopf hast. Du machst dir erst Gedanken über den Rückflug, wenn du gelandet bist. Liegt das daran, dass du deine Harmonika herausholst und die Leute interessiert sind, dich abzuholen, oder...

[00:18:54] **Butch Peachy:** Das hat mir schon oft das Abendessen beschert. Ich bin einmal in Japan bei einem Wettbewerb geflogen. Wir mussten die 60-Meilen-Task über – nein, über – Tiger-Land fliegen, Bäume und alles, auf Japanisch. Ich verstehe jetzt, warum sie auf Kamikaze kamen, ihr haben einfach verrückte Sachen gemacht. Und da flog ich so weiter und ich kam an eine, ich flog über eine Meile über eine Brücke und die nächste Brücke. Und schließlich sagten sie, bringt zwei Gleitschirme mit, weil ihr einen in den Bäumen landen werdet und dann könnt ihr am nächsten Tag weiterfliegen und sie werden ein Team schicken, um einen Gleitschirm aus den Bäumen zu holen. Ich dachte mir, wow. Und dann kam ich rein und sagte, oh, sieht so aus, als würde ich in die Bäume gehen. Und ich folge dieser Straße, die etwa so breit ist wie meine Spannweite, und denke mir, okay, in welchem Baum werde ich landen?

[00:19:39] Und schließlich bin ich über einen Hügel gesprungen und da war unten ein Dorf, aber ich bin in diesem Dorf gelandet. Ich bin unter einer 6 Meter hohen Stromleitung durchgekommen und bin in einem trockenen Reisfeld gelandet. Das war übrigens eine Schule, und während ich den Gleitschirm abbaue, kommen die Kinder heraus, alle in ihren kleinen Uniformen und so weiter. Sie kommen auf mich zu und schauen mich an, ich spreche kein Japanisch. Also baue ich den Gleitschirm ab und gebe einem Kind ein Stück Papier. Ich hatte zwei davon. Auf dem einen stand auf Japanisch: Wenn Sie diese Person finden, rufen Sie diese Nummer an – das war vor dem Handy – und dann kommen sie und holen sie ab. Also sitze ich hier und hole meine Harmonika raus und fange an, „Oh, Susanna“ zu spielen. Ich spiele das Lied und sie fangen an, auf Japanisch mitzusingen, außer bei der Stelle, wo es „Oh, Susanna“ heißt. So singen sie es.

[00:20:25] Und dann wechseln sie sofort wieder ins Japanische und ich lach mich kaputt. Also zeige ich diesem einen Kind sein Stück Papier. Er nimmt es und rennt weg. Und dann, plötzlich, kommt er zurück und es sieht so aus, als wären seine Schwester und seine Mutter und die Schwester und Schwester gegangen, komm mit, komm mit. Und sie bringen mich zum Haus und setzen mich hin. Und da ist die ganze Familie, Großeltern, Eltern und Kinder, die gerade zu Abend essen. Und sie schicken mich an den Tisch, sie füttern mich mit etwas, ich weiß nicht was, aber es war gut. Und dann steht der Großvater auf, geht zu diesem Schrank und holt dieses kleine, äh, kleines Gefäß, irgendwas heraus. Ja. Und er schenkt mir einen kleinen Schluck davon ein. Und alle fragen: Was? Und dann, äh, und er, er steht auf, und ich stehe auch auf.

[00:21:15] Ja. Ich trinke es. Es hat geschmeckt wie Terpentin, so nach dem Motto: Oh Gott, meine Augen laufen an. Und natürlich lacht der Opa so: ha ha ha. Er liebt es. Er liebt diesen Typen, der meinen, wissen Sie, meinen hausgemachten Saft oder was auch immer trinkt. Und ich wusste genau, wie ich mich verhalten muss. Oh, ich hab's. Ich mach eine gute Miene. Und ich frage einfach: Kann ich noch mehr haben? Und er hat einfach nur gelacht. Und die anderen, natürlich, haben alle gejubelt.

[00:21:39] Das ist klasse. Zuerst auch den japanischen Moonshine, vor dem Abendessen, aber

[00:21:44] **Gavin McClurg:** Die Harmonica, bist du da ausgebildet? Bist du eine ausgebildete Musikerin oder hast du das einfach irgendwann zwischendurch gelernt?

[00:21:50] **Butch Peachy:** Äh, das ist etwas, das ich immer dabei habe. Ich, ja, ich, ich war früher, äh, ich habe in New York gearbeitet. Ich war ein paar Jahre lang Musikstudent, aber dann bin ich nach New York gezogen und habe angefangen zu arbeiten. Ich war in Europa und in den USA. Ich, ich bin Schlagzeuger für Mallets. Ich weiß nicht, ob es Timpani oder Marimba ist, aber ich bin ein, äh, du spielst auch Schlagzeug. Also, ähm, aber das ist das Erlernen von Instrumenten, wissen Sie, ich habe eins dabei, weil manche Leute auf ihr Handy schauen. Ich habe meine Mundharmonika dabei.

[00:22:20] **Gavin McClurg:** Das ist ja klasse. Spielst du...

[00:22:21] **Butch Peachy:** in der Luft? Nein, aber da gibt es einen Typen, der hat das tatsächlich gemacht, ähm, er hat seinen Gleitschirm durch die Alpen getragen und hat all diese cross country gemacht. So wie ihr das macht. Dieses cross country Zeug. Und er wurde, er hat seinen Hängegleiter getragen und hatte dieses Ding, so wie ein Sherpa, ihr wisst schon, das Ding um den Kopf, wenn man eine Last trägt, so trage ich einen Gleitschirm. Und ich erinnere mich, wie er Fotos davon mit Goldkameras gemacht hat und in der Luft seine Mundharmonika gespielt hat. Ich

[00:22:52] **Gavin McClurg:** Geil. Das ist der Wahnsinn. Aber du, du bist wegen der Musik und so durch New York und Europa gereist, aber du bist dein ganzes Leben in Kalifornien geblieben. Du warst da in Del Mar, in der Gegend um San Diego. Ja. Ich wurde eingezogen.

[00:23:04] **Butch Peachy:** 1969, weil ich dort gearbeitet und als Musiker Touren in Europa gemacht und Verträge und so weiter abgeschlossen habe. Und dann wurde ich eingezogen und sie haben mich am Ende in das Marine Corps gesteckt, weil sie 10 % dorthin abzweigten, weil sie in Vietnam so viele verloren haben. Und sie haben mir eine Audition gegeben und ich hatte damals gute Skills. Aber dann kamen sie zu mir und sagten, ich könne entweder in Vietnam mit Mörsern schießen oder in einer Band in Quantico, Virginia, spielen. Was würdest du wählen?

[00:23:37] **Gavin McClurg:** Ich nehme die Band. Danke.

[00:23:39] **Butch Peachy:** Nun, da gibt es einen Vorteil. Wenn du nach Vietnam gegangen wärst, hättest du dich für den Mörserdienst gemeldet, was irgendwie lustig klang. Aber dann wärst du zurückgekommen und es hätten noch sechs Monate von der zweijährigen Wehrpflicht für Berufssoldaten gefehlt, und sie hätten dich einfach früher entlassen. Also wärst du nur 18 Monate im Dienst gewesen. Ah, okay. Aber jeder, den ich kannte, der nach Vietnam ging, war als Soldat unter Vertrag, und sie kamen alle ein bisschen kaputt zurück. Ja. Und ich bin froh, dass ich das verpasst habe, weil ich nie ein harter Kerl war. Hart

[00:24:08] **Gavin McClurg:** für deine psychische Gesundheit. Ja. Richtig. Wir reden ja nicht mal über das Fliegen. Nein, das tun wir nicht. Aber das ist okay. Das ist gut. Also, ich liebe es, Geschichten über die Anfangszeit zu hören. Was war das Verrückteste, das du in den siebziger Jahren gesehen hast? Das ist eine... und du kannst ruhig erst mal eine Weile darüber nachdenken. Wir können das ja herausschneiden.

[00:24:26] **Butch Peachy:** einige Geräusche. Oh Gott, das geht ewig so weiter. Es ist einfach so, wie bei jedem, der fliegt, oder es ist einfach, wenn man mit der Natur zu tun hat. Sie macht einfach alles Mögliche. Wenn du nach Owens gehst, wird alles verstärkt. Also ihr...

[00:24:39] **Gavin McClurg:** Wisst ihr, ich meine, es gibt da einige Geschichten über die Verwüstungen von damals. Es haut mich einfach um, dass ihr alle, wisst ihr, wir stehen wirklich auf den Schultern von Riesen. Es war unglaublich, dass ihr bereit wart, euch da runterzuhängen. Ja, ich könnte darüber reden, beim Campen bei 50 Knoten Wind, und das ist, das ist Segelflugwind oder Wind.

[00:25:01] **Butch Peachy:** Ich habe dann... Äh. Einmal war ich bei der Arbeit und dachte mir, na ja, verdammt noch mal, ich nehme mir mal frei. Und ich habe mir einen neuen Gleitschirm gekauft, damals von Wills Wing. Und ich flog, ich sagte, ich werde mal einen Wettbewerb anpeilen. Tja, ich habe den Wettbewerb gewonnen und es waren die Southern Cal Regionals, das ist sozusagen das Zentrum für alle guten Piloten. Der Weltmeister war da, der Nationalmeister war da und ich habe sie alle geschlagen. Aber, und ich musste irgendwie ein bisschen zurückschreiten beim Fliegen. Ich flog nur so, als würde man warten, ob er durchkommt. Also war mein Ego damals riesig. Und äh, aber dann sagte ich, na ja, ich werde international fliegen. Ich will nur sehen, ob ich mithalten kann. Und, äh, und einige meiner Freunde fragen dann, was du jetzt beruflich machst?

[00:25:49] **Butch?** Ich sagte, na ja, ich bin nur ein Hanggliding-Treiber mit einer Hypothek und äh vielen Mitbewohnern.

[00:25:59] aber ich bin, äh, dann nach Australien geflogen, um die Weltmeisterschaften zu fliegen. Ja. Und dann fand ich heraus: Nein, du bist nicht besonders gut. Du bist gut in deinem eigenen Hinterhof. Das war der Punkt, an dem ich gemerkt habe, dass ich dachte, ich wäre besser als die meisten. Im Vergleich zur internationalen Szene war ich aber kaum mehr als medioker. Ich meine, wenn du lernen willst zu fliegen und wettbewerbsfähig sein willst, geh nach Europa. Die Typen da sind heiß. Und dann die Brasilianer und ein paar andere Leute so.

[00:26:29] **Gavin McClurg:** Ja, genau. Und das habe ich bei dem gesehen, dass...

[00:26:31] **Butch Peachy:** weil du, ich erinnere mich, du hast etwas gelesen, wenn du dort bist, die Typen dort, ja, ich bin zum Lernen mehr geflogen, weil du, du lernst in einem Wettbewerb mehr als in einem ganzen Jahr Fliegen, wisst ihr, das sagen wir oft. Und natürlich siehst du all möglichen verrückten Sachen passieren.

[00:26:48] **Gavin McClurg:** Ja. Also, fallen dir irgendwelche dieser verrückten Dinge ein?

[00:26:57] **Butch Peachy:** Nun, da war einmal eine Situation, als ich cross country flog, ich habe cross country Kliniken gegeben. Ich bin auf einem Pferd gestartet und bin in eine Wolkendecke gestiegen. Aber hinter uns war ein Gewitter. Ich bin nur hundert Fuß pro Minute aufgestiegen und erreiche 10.000 Fuß und während ich kreise, höre ich plötzlich etwas, und während ich meine Wende abschließe, sehe ich ein US-Flugzeug direkt an mir vorbeifliegen. Er hat mich nur um eine Schirmspannweite verpasst und es war rot, aber man konnte sehen, wie Leute aus dem Flugzeug hinausschauten, und die Leute am Boden riefen: Hast du das gesehen? Da war ein Flugzeug. Es ist gerade direkt vorbeigeflogen. Ja. Ja.

[00:27:39] Und

[00:27:39] **Gavin McClurg:** Ich war

[00:27:39] **Butch Peachy:** Ich werde in Julian landen. Das waren etwa 15 Meilen entfernt. Ich mag das Landen in Julian, weil man dort nah am Ort landen und dann ein Stück Pie essen gehen kann. Also fliege ich dorthin. Ich komme über Laguna und die Luft ist spiegelglatt, und ich schaue mir die Wolken an, aber da sind diese Dinger, die Marmottas genannt werden. Weißt du, was eine Marmotta ist? Ja. Nun, das ist ein Vorbote für einen Tornado, und das habe ich in Kalifornien noch nie gesehen. Ich habe es in den Comp-Wettbewerben gesehen. Comp-Wettbewerbe, die ich in New Mexico oder Colorado geflogen bin. Dort waren wir es gewohnt, in Hagelstürmen zu fliegen. Äh, aber egal, und, aber es war ziemlich kurz darauf, okay, ich stieg über Laguna auf. Es war wie Glas, und plötzlich kippt der Gleitschirm sofort kopfüber. Und ich hatte gerade meine Hände in diese, diese Handschuhe gesteckt, um mich warm zu halten, und ich hänge kopfüber an meinen Fingerspitzen und versuche, mich an diesem Gleitschirm festzuhalten, die Steuerstange zu halten.

[00:28:31] Und ich falle in den Rahmen und breche ihn. Nun ja, Hangglider, wie viele Dinge, werden sich selbst aufschreiben. Kein Problem. Nun ja, wenn sie sich aufschreiben. Und die Teile sind kaputt, dann war es einfach bam, bam, bam und sie ist auseinandergebrochen. Und ich hatte einen Gleitschirm, einen komplett aus Carbon, und er, nun ja, er ging in einen, er ging in einen Strömungsabriss. Und zuerst hat er einen hohen G-Strömungsabriss gemacht und dann manchmal einen normalen. Und dann, und ich, natürlich komme ich durch, ich habe meinen Schirm geworfen, aber der Schirm, äh, er hat sich, er hat sich nicht entfaltet. Ich habe nach unten geschaut und, okay, ich habe ihn wieder entfaltet und dann kommt er hoch und wickelt sich in den Wrackteilen ein. Und so falle ich in einem hohen G, werde an meinem Arm gezogen, wie eine, einfach wie eine Stoffpuppe. Und dann hat er manchmal, er hat manchmal, er hat sich zu einem, einem normalen Strömungsabriss gelegt. Und ich habe herausgefunden, dass wenn ich ein Stück des Schirms offen hielt, er in einem stabilen Strömungsabriss blieb.

[00:29:19] Und dann erinnere ich mich, wie es von verschwommenem Blau zu verschwommenem Braun wurde. Und dann, bumm, bin ich auf eine Felsplatte in einer Schlucht gekracht. Ich erinnere mich, wie Teile des Gleitschirms in die Schlucht fielen. Und ich dachte mir, na ja, das war's wahrscheinlich für mich, weil man normalerweise bei so einem Aufprall auf die Brust so etwas erleidet. Ich habe Typen gekannt, die auf die Brust getroffen sind und dann auch noch den Auslöser gezogen haben oder, ähm, ihr Bewusstsein für einen Moment verloren haben. Aber mir ging es noch okay. Was hat wehgetan? Nun, mein Arm war durch den Fallschirm aufgerissen, und ich bin da rausgekommen, aber dann war da überall so ein Gestrüpp um mich herum. Und ich habe mich schließlich aufgerichtet und dann, später, da war plötzlich ein Hubschrauber direkt hier, ein Rettungshubschrauber.

[00:30:05] Und ich sage ihm, mir geht's gut. Brauche nichts. Tschüss. Ich denke nur an Geld, Geld, Geld, die werden versuchen, wissen Sie, und dann sagte er, und dann sagte er, na, frag mich, ob ich den Grat hochklettern kann, und er wird, äh, seinen Partner absetzen und mich mitnehmen. Ich sagte, okay. Er sagte, ja, ich habe gerade Lifelike gesagt, sie sollen zurückkehren. Und da waren so drei Agenturen da, die, jemand hat diesen Hängegleiter abstürzen sehen. Und, äh, das war das Abenteuer, aber es gab etwas Gutes daraus. Ich habe am Ende ein Sponsoring für einen neuen Fallschirm bekommen. Ich habe ein Sponsoring für ein Drehkopfgelenk bekommen und ein Sponsoring von einer Luftabwurfirma bekommen. Und ich, ich habe am Ende, äh, wenn ich rausgehe und all diese cross country Kliniken mache, bin ich früher um das Land gereist, und das, ich hatte am Ende acht Sponsoren und das hat dazu beigetragen, mein Gleitschirmfliegen zu bezahlen.

[00:30:52] Also

[00:30:52] **Gavin McClurg:** das Fazit ist: öfter mal den Verstand verlieren.

[00:30:54] **Butch Peachy:** Ja. Und das ist ohne Facebook und das Internet.

[00:30:57] **Gavin McClurg:** Das ist ja Wahnsinn. War das dein einziger Unfall? Hattest du noch andere, äh,

[00:31:05] **Butch Peachy:** es gab, ich meine, ich bin viermal auf den Kopf gestellt worden. Und, ähm, wenn man die Kontrollstange verliert, ist das, das ist schlimm, aber, ähm, ich wurde sogar, oh, ich wurde einmal auf den Kopf gestellt und direkt vor Susan, die ist direkt neben mir geflogen. Und äh, ich wurde direkt darüber auf den Kopf gestellt und, und ich, und ich bin mit dem Fallschirm runtergegangen. Und dann denke ich mir so, oh, ich hab die Kontrollstange noch.

Und so war der Gleitschirm fast so, fast eine gute Rate Full und ist nicht komplett gekippt. Aber ich erinnere mich an Sachen. Ja. Seine, seine Hand ist

[00:31:42] **Gavin McClurg:** einfach gerade runter. Ja. Also, es gibt mehr als nur vertikal.

[00:31:45] **Butch Peachy:** schnell. Ich erinnere mich, es war ein Fallschirm, aber oh, ich hatte noch die Steuerstange. Also erinnere ich mich, wie ich die Stange eingedrückt und dann abgebremst habe, nach außen gedrückt und dann eine harte Kurve gemacht habe. Und sie sagte, ich habe den Gipfel des Hügels um etwa 3 Meter verfehlt. Und äh, und dann sah ich so Sterne, weil ich so viele G-Kräfte abbekommen habe, und äh, und dann bin ich schließlich gelandet, aber ich, jedes Mal, wenn ich in Schwierigkeiten gerate, gerate ich in Schwierigkeiten. Genau so. Ich fliege immer zurück dorthin, wo ich gerade richtig in Schwierigkeiten geraten bin, und sage: Nein, nein, nein, nein, nein, wie, weißt du, du hast mich nicht erwischt, du...

[00:32:21] **Gavin McClurg:** mit der Angst umgehen.

[00:32:22] **Butch Peachy:** Ja. Und dann bin ich gelandet und die meinten, sie hätten mich vom LZ unten im Tal schreien hören können. Und ich, ich hab's geschafft. Ich erinnere mich nicht an das Schreien, außer, ja, das war's eigentlich, aber das...

[00:32:33] **Gavin McClurg:** Ich meine, Schreien vor Aufregung, so nach dem Motto: Ja, ich hab's geschafft. Ich hab's getan. Oder nein, vor Schreck. Fast gestorben. Äh,

[00:32:41] **Butch Peachy:** Wenn so etwas passiert, bist du einfach nur wie: „Häh?“. Und jedes Mal, wenn ich viermal gekippt wurde, bringt das deine Turbulenztoleranz durcheinander, weil jedes Mal, wenn der Gleitschirm anzusteigen scheint oder etwas mit dir macht, denkst du: „Oh, wir sind okay.“ Und es macht einen einfach fertig. Ich habe gesehen, wie das bei vielen Piloten in Wettbewerben passiert ist, die auf den Kopf gestellt werden und dann aus ihrem Rhythmus gerissen werden – wenn sie Aerobatics machen und ihren Gleitschirm berühren, kein Problem, richtig? Weil es ihnen wirklich den Kopf verdreht. Und ich weiß nicht, wie diese Gleitschirmpiloten – ich meine, das sind mutige Leute – ihre Schirme ständig kollabieren und sie trotzdem cross country fliegen und das alles bewältigen.

[00:33:22] **Gavin McClurg:** Wie gehst du damit um? Nun, ich denke, Schirme haben sich auch verbessert. Wenn man sie gut fliegt, haben sie nicht mehr so oft Klapper. Ich meine, man bekommt kleine Spitzenklapper, aber das passiert nicht mehr annähernd so oft wie, als ich noch lernte. Entweder bin ich besser geworden oder die Schirme haben sich verändert. Wenn du zwei-Leiner fliegst, also Schirme mit höherem Streckungsgrad, kannst du sie wirklich nicht einfach ziehen lassen. Es ist nicht gut, sie ziehen zu lassen, das greift ziemlich hart an. Also wird man besser darin, sie offen zu halten. Ja, ich habe gehört

[00:33:52] **Butch Peachy:** das aus vielen Gleitschirmflieger-Plänen. Weil ich es 89 mal ausprobiert habe, als ich beim World Meet im Fish-Fliegen war. Wir hatten einen Tag mit viel Wind und jemand hatte einen Gleitschirm dabei und wir haben damit auf dem Feld herumgespielt. Und dann bin ich am nächsten Morgen von oben damit runtergefliegen, ich glaube, ich habe einen Rückwärtsflug gemacht. Und dann bin ich das Land runtergegangen und bin später für den Wettbewerb hochgegangen. Du hast also

[00:34:14] **Gavin McClurg:** nie, du bist nie umgestiegen. Du bist die ganze Zeit beim Hanggliding geblieben,

[00:34:18] **Butch Peachy:** Ich war einfach zu beschäftigt damit, zu viel Spaß mit meinem Hängegleiter zu haben. Und dann habe ich es bei Marshall wieder versucht, ich habe ihn gefragt, ob ich seinen Gleitschirm ausprobieren darf. Ich sagte, ich habe das mal probiert. Ich sagte, weißt du, du ziehst einfach mal nach links, das ist alles, da ist nichts dran. Es ist einfach. Und es gab in den Neunzigern viele frühe Hängegleiter-Pods. Die sind reingestiegen und dann, aber die haben nicht viele wirklich gute. Die knallen voll rein, weil sie diese Downwind-Basisflug-Sache machen. Und plötzlich geht der Gleitschirm weg, und sie machen das nah am Boden. Es hat sich also nie richtig entwickelt, und ich dachte, na gut, ich bleibe einfach beim Frame. Deshalb nennen wir es einen Frame.

[00:34:54] **Gavin McClurg:** Ich mag das Frame. Du hast in deiner E-Mail geschrieben, dass du eine Pause gemacht hast, äh, ich kann mich nicht an die Jahre erinnern,

[00:35:02] **Butch Peachy:** als ich, ich war, mal ab und zu, etwa sieben Jahre lang im Weltteam. Und, äh, das war so Ende der achtziger, von 86 bis 94, da habe ich, äh, viel kompetitiert. Und das war die Zeit, in der ich mein Bestes gegeben habe. Die Leute, gegen die ich geflogen bin, waren 10, 15, manchmal 20 Jahre jünger als ich. Weißt du, ich war halt wie der alte Typ, der fliegt, so wie ich es heute tue.

[00:35:34] **Gavin McClurg:** Wenn du also, also da gab es nicht wirklich eine Pause, das war, das war, das war, als ich meine beste Zeit hatte. Oh, okay. Oh, okay. Okay. Okay. Ich hab dich. Ich fliege

[00:35:44] **Butch Peachy:** ein paar Auftritte. Ich habe ein oder zwei pro Jahr gewonnen, weißt du, so was in der Art. Ja. Ich habe immer gesagt, wie ich es ausdrücke, als Musiker, als ich nach New York ging, dachte ich, es würde gut werden, ich dachte, es wäre gut. Nein, ich war mediokr im Vergleich zu talentierten Leuten. Das habe ich gelernt, weißt du, ich bin besser als die meisten, aber nicht so gut wie einige. Ja. Und, äh, das, das, das, die meisten, die besser waren, waren normalerweise in Europa oder Australien oder Brasilien, weißt du? Und wenn du, wenn du könntest, ich meine, warum? Einmal war ich in Australien, ich, ich, ich habe den Tag gewonnen und, äh, und dann, äh, dann, dann ging es für den Rest meiner Zeit bergab.

[00:36:23] Die meisten Leute kriechen sich da hoch. Ich bin einfach nur runtergegangen.

[00:36:29] **Gavin McClurg:** Butch, als du diesen Vorfall hattest, bei dem du in die Schlucht gestürzt bist und deine Gleitschirme alle kaputt waren – du weißt, du hast deinen Rettungsschirm ausgelöst, aber es klang nicht so, als hätte er richtig aufgegangen. Es klang, als wärest du ziemlich hart aufgeprallt. War es schwer, sich davon zu erholen? Warst du danach ziemlich zitterig? Oder konntest du direkt wieder in die Sache einsteigen?

[00:36:49] **Butch Peachy:** Wie ich schon sagte, war es so, dass man eine Zeit lang beim Fliegen jedes Mal, wenn der Gleitschirm – also das Heck – nach oben will, denkt: Oh mein Gott. Und das ruiniert einfach das Fliegen. Eine Sache war es, ich habe an einem Tag mit ein paar Freunden die Gleitschirmteile auf den Kamm gebracht. Am zweiten Tag bin ich rein und wir haben den Gleitschirm am nächsten Tag rausgeholt. Ich dachte, ich bekäme eine Giftkieferrnhautentzündung. Also bin ich mit Susan zum Arzt und die haben mir eine Blutuntersuchung gemacht. Und dann kam er zurück und sagte: Oh, Sie haben keine Giftkieferrnhautentzündung. Sie haben Gürtelrose. Und ich sagte: Gürtelrose? Wie bekommt man Gürtelrose? Die sagten: Nun, wissen Sie, viel Stress oder eine lebensbedrohliche Situation. Und Susan und ich haben einfach nur gelacht. Und es ist lustig, wie man so etwas verinnerlicht, dass man nicht denkt, es würde einen betreffen, aber eben doch.

[00:37:39] Hmm. Also. Du warst dir das also gar nicht bewusst, aber das ist schon... Ja. Es ist lustig, wie machen wir das eigentlich?

[00:37:47] **Gavin McClurg:** Du hast dir den ganzen Stress und die Angst zu eigen gemacht, und das hat sich dann in Gürtelrose entladen, was ich gehört habe, überhaupt keinen Spaß macht.

[00:37:54] **Butch Peachy:** Ja. Also das ist, das ist die einzige stressige Situation, die ich, ich meine, es gab viele Situationen, in denen ich war, aus denen man, wissen Sie, wieder herauskommt, aber es ist wie das Kürzen von Sicherheitsmargen. Wie nah kommt man, wissen Sie, wenn man immer weiter die Marge kürzt, die Marge kürzt, die Marge kürzt, bekommt man eine neue Marge. Die neue Marge wird zur neuen Normalität, aber diese neue Normalität, ich meine, diese Marge ist so dünn. Das ist das, was bei all diesen Wingsuit-Leuten passiert, wissen Sie, die machen all diese Videos, in denen sie denken, sie brauchen diesen einen Take, um diesen, diesen, diesen einen Shot zu bekommen, aber sie kürzen die Marge. Und dann plötzlich ein kleiner Fehler. Also habe ich viel von dem Zeug heutzutage zurückgeschraubt.

[00:38:36] **Gavin McClurg:** Wie alt bist du jetzt? 77. 77. Und du fliegst fast jeden Tag, hast du gesagt. Ich

[00:38:43] **Butch Peachy:** ich fliege, wann immer ich kann. Ich meine, ich bin im Ruhestand. Ich habe eine Frau, die 15 Jahre jünger ist als ich, und ich sage Susan ständig: Geh arbeiten. Du musst meine Spielzeuge bezahlen. Und das ist im Grunde das, was ich... und dann...

[00:39:00] **Gavin McClurg:** Susan fliegt? Du hast sie schon ein paar Mal erwähnt. Sie hat geflogen, bis sie etwa

[00:39:02] **Butch Peachy:** 57 und sie hörte auf, als sie sagte, weißt du, ich kann nicht mehr sicher genug fliegen. Ja. Deine beste Versicherung ist das Fliegen, und wir sind nicht... und sie, wir haben Sachen zu erledigen, aber dann werde ich plötzlich abgelenkt. Hey, es ist Zeit zum Fliegen. Weißt du, jemand sagt: Hey, wir gehen fliegen. Ich bin weg. Und sie fragt: Na, wie war's? Was hast du geschafft? Hast du irgendwelche Aufgaben erledigt? Und, äh, das war's. Nein, aber ich bin geflogen. Sie sagt: Na, du musst ja fliegen. Ich meine, also.

[00:39:27] **Gavin McClurg:** Das ist cool. Ja. Man braucht einen unterstützenden Partner. Hast du das Unterrichten erwähnt? Unterrichtest du noch? Nein. Ich meine, Gott

[00:39:35] **Butch Peachy:** Zeug. Ich meine, ich hatte bis zu sechs Leute. Früher hatte ich so sechs Leute und wir hatten einen Kurs. Wir haben uns hingesetzt und dann habe ich sechs Leute zum cross country mitgenommen und ich habe sie von San Diego nach Palm Springs gebracht. Aber selbst mit jedem kleinen Gleitschirm, ich meine, man kann die 25 Meilen weit bringen. Ich hatte einen Typen, der flog seit etwa neun Monaten und am ersten Tag habe ich nur daran gearbeitet, ihm beizubringen, wie man die Thermik besser nutzt. Und am zweiten Tag haben wir ihn 25 Meilen weit gebracht. Also, das ist das, was ich gemacht habe. Das habe ich damals gut gemacht. Aber ich unterrichte jetzt nicht mehr. Ich habe im Grunde, wissen Sie, eine Weile gefahren. Ich habe vor einem Jahr, im Oktober, eine Menge Gleitschirmpiloten mitgenommen. Und ich weiß, ich bin Owens geflogen. Ich kannte all meine Owens wie meine eigene Weste, nicht so gut wie ein Einheimischer, aber sie haben das ganz natürlich gemacht, wissen Sie, aber diese Typen hatten schon vieles im Griff.

[00:40:27] Also, ich kann den meisten Piloten nicht viel Rat geben, weil die haben das alles schon drauf. Die denken sich nur: „Ich sitze hier im Auto mit Butch, der seine Geschichten auspackt.“ Das erinnert mich an verschiedene Situationen. Ja. Also, früher hatte ich...

[00:40:45] **Gavin McClurg:** Hatten Sie damals in Ihrem eigenen Flugbetrieb Mentoren, mit denen Sie über die Jahre hinweg in Kontakt geblieben sind?

[00:40:53] **Butch Peachy:** Nun, der Typ, George Worthington, den ich erwähnt habe, der eigentlich die FAI-Rekorde und so weiter aufgestellt hat. Er war eine Instanz, aber dann wurde er ausgeschaltet, als er versuchte, ein Meeting zu organisieren, bei dem sie Alterlights fliegen sollten, und das war sein Traum, weil er ein Segelflugzeugpilot war und ein Alterlight haben wollte, das vom Boden abheben kann, was es jetzt gibt, es heißt Swift mit Elektromotor und man kann es selbst starten. Das war sein Traum, aber er wollte diesen Wettbewerb durchführen, und dann ist der Schirm von seinem Alterlight abgebrochen und ich habe ihn 1983 verloren, er war erst 63. Das war der Hauptgrund, aber deshalb bin ich zu den Wettbewerben gegangen, weil es einfach so viele gute Piloten gab und ich konnte es kaum glauben.

[00:41:43] Ich meine, uns Piloten waren nicht besonders hilfreich. Ich bin nach Europa geflogen und da war der Weltmeister. Ich fliege dort und es ist ein Wettbewerb. Ich sagte zu ihm: „Hey, was hältst du von unserer Task?“ Ich ging auf ihn zu und sagte: „Gut, ich werde wahrscheinlich das und das machen, und vielleicht können wir das auch noch.“ Er hat mir dann erzählt, was sie vorhaben. Das war echt gute Arbeit. Und ich weiß nicht, ob Wettbewerbe das heute noch machen, aber früher musste jeder, der am Tag gewonnen hat, am nächsten Tag die ganze Menge dazu nehmen und debriefen. Er musste sagen: „Wie habt ihr das gemacht? Was habt ihr getan?“ Weil wir alle lernen wollen. Und wisst ihr was, ich hatte Glück.

[00:42:20] Also

[00:42:20] **Gavin McClurg:** Hast du jemals eine richtige Phase der Distanzjagd hattest? Weißt du, Larry Tudor und diese Leute, war das jemals so eine Sache? Ich

[00:42:28] **Butch Peachy:** Ich hatte nie so was wie: Ich will, ich muss Distanz fliegen. Ich will einfach am besten für den Tag sein. Ich meine, 87 hatten wir dieses Meeting an einem Ort namens Ord, und die haben Wettbewerbe hatten, wo man sagte: Okay, das ist ein Ziel, das unerreichbar ist. Du fliegst so weit wie du kannst. Und das war so, weil die kein normales Scoring hatten. Die hatten das nicht, äh, sie haben das so gemacht, dass man einfach so weit wie möglich gelandet ist. Das war das, was sie 87 pushten, und ähm, es war 87, 86, 87, egal. Also nannten sie es Independence. Das ist so, ich weiß nicht, 150, 160 Meilen entfernt. Und also heben wir ab, durchbrechen den Luftraum. Wir fliegen über die Georgia Airfield Base. Wir durchbrechen diesen Luftraum. Dann fliegen wir durch, äh.

[00:43:13] Edwards, die Air Force Base. Wir durchbrechen diesen Luftraum. Wir fliegen durch China Lake. Wir durchbrechen diesen Luftraum. Und dann erreichen wir, wir kommen in Owens Valley und fliegen hoch in Richtung Lone Pine und, äh, viele von uns sind in Lone Pine gelandet, aber dieser Typ namens Larry Tudor hat es fast bis Independence geschafft, was, wissen Sie, einfach verrückt ist. Und er wollte das Meeting, wissen Sie, er hat auch so tolle Sachen gemacht, aber ja. Ja. Ja. Ja. Ich kann bei den meisten Meetings locker unter den anderen bleiben, aber dann bin ich, ich bin am besten als jeder mindestens einmal. Ja. Das ist klasse. Klasse. Wenn man genug Meilen macht, hat man Glück.

[00:43:57] **Gavin McClurg:** Ja. Ja, das stimmt. Du wirst deinen Tag haben, nicht wahr? Ja. Äh, was, das ist vielleicht schwer zu artikulieren, aber was hat dich all die Jahre so an das Fliegen gebunden, 51 Jahre Fliegen – was ist das, was dich immer wieder auf den Hügel treibt?

[00:44:13] **Butch Peachy:** Nun, ich höre das von anderen auch, aber man fühlt sich einfach total lebendig, wenn man fliegt. Als ich früher Jobs mit höherer Belastung hatte, habe ich an dem einen Tag, an dem ich geflogen bin, an nichts anderes gedacht. Es war eine Art Rückzugsort. Und ich meine, ich habe mit den meisten Leuten, mit denen ich je gesprochen habe, gesprochen – das waren 60 Leute in einer dieser Kliniken in Golden, Colorado. Und ich fange meinen Vortrag immer so an: Wie viele von euch hatten Träume vom Fliegen, bevor ihr mit dem Fliegen angefangen habt? Fast jeder hat die Hand gehoben, außer vielleicht eine Person von den 60. Und du? Hattest du schon Träume vom Fliegen, bevor du angefangen hast zu fliegen?

[00:44:51] **Gavin McClurg:** Oh ja, auf jeden Fall.

[00:44:53] **Butch Peachy:** Das ist das, wofür wir leben. Und ich kann mich noch an die Flugträume erinnern, die ich mit sieben Jahren hatte. An dem Tag, als ich einen Gleitschirm ausprobierte, dachte ich mir: Das ist es. Ich hatte schon ein Segelflugzeug ausprobiert. Ich habe versucht, ein Flugzeug zu fliegen, und einen Hubschrauber habe ich erst später im Leben ausprobiert. Und ich dachte mir: Das ist es. Das ist mein Flugraum. Das ist so nah dran, wie ich kommen kann. Und das war noch vor der Zeit, als wir cross country fliegen konnten. Man spielt also mit den Kräften der Natur, die einen in die Luft bringen, und dann kann man über den Horizont hinausfliegen. Und ich meine, das ist wunderbar. Es ist, es ist diese Zeit, diese Präsenz, die wir mit uns tragen können, auf unserem...

[00:45:42] Entweder auf unserem Rücken oder in unserem Auto, und es transportiert uns dorthin, wo wir segeln – wir sind dreidimensionale Segler. Das sind wir. Das ist, das ist einfach wunderbar. Findest du nicht auch?

[00:45:53] **Gavin McClurg:** Ja, absolut. Ja, Mann. Ich bin neugierig, wie deine Partnerin, äh, ist das Sandy, deine, deine, deine Frau, wie hieß sie noch mal? Susan. Ja. Susan. Ähm, als sie, ich bin sicher, sie hat das genauso gesehen, als sie aufgehört hat zu fliegen, wie war das für sie? Wie war es für dich, ihr dabei zuzusehen?

[00:46:15] **Butch Peachy:** Na ja, man kann das Mädchen zwar aus dem Fliegen nehmen, aber man kann dem Mädchen das Fliegen nicht nehmen. Ja. Seitdem fliegt sie Segelflugzeuge. Sie ist auf motorisierten Strecken und sogar in Thermik geflogen, und dann, und dann geht sie mit mir raus, wenn ich gehe. Oh, also fliegt sie immer noch. Sie fliegt nur nicht mehr. Ja,

[00:46:29] **Gavin McClurg:** Ich habe das gemacht. Aber, aber

[00:46:29] **Butch Peachy:** Sie sagt einfach, sie fliegt nicht genug, um zu XC zu gehen. Sie ist eine hervorragende Landerin, aber sie fliegt nicht. Ihr Gleitschirm war einfach viel zu groß dafür. Sie hatte immer Probleme beim Start damit. Und, äh, sie ist eine, eh. Ja. Ich, ich, es gibt noch viele Dinge, die ich machen möchte, und ich werde älter und wenn ich mich verletze, kann ich sie nicht mehr machen. Also im Moment, bis ich Zeit habe, wissen Sie, weil sie, sie hat letztes Jahr das Lehren aufgegeben, aber jetzt arbeitet sie für eine Privatschule. Also, wissen Sie, sie liebt es einfach zu fliegen. Ich meine, ich, ich, ich habe sie auf dem, auf dem, auf dem Trainingshügel getroffen. Ich meine, äh, am Horse Canyon. Und ich, ich erinnere mich nicht, sie getroffen zu haben. Sie sagte, sie sei zu mir gekommen und hätte mit mir gesprochen, aber ich erinnere mich, auf sie gestoßen zu sein. Wir waren in Mexico City.

[00:47:15] Ich meine, nicht in Mexiko-Stadt, aber in Mexiko, sie flog dort oder flog hinein, und beim vierten Mal, als ich sie traf, hatten wir ein Gespräch, und sie war eine Person, die einfach so denkt, nur ist sie viel schlauer als ich.

[00:47:31] **Gavin McClurg:** Mach, was du willst. Ich habe Leute, die sich ab und zu bei mir melden, die schon so lange im Sport dabei sind wie du. Und das ist etwas, worüber ich auch angefangen habe nachzudenken. Ich bin 52. Man fängt an, über das Leben nachzudenken. Ich meine, man hat die Langlebigkeit im Sport, aber auch die Belastbarkeit, die Ausdauer – harte Landungen sind mit 20 leichter zu verkraften, man kann von Dingen leichter weggehen, wenn man widerstandsfähiger ist, schätze ich. Hast du deine Flugweise wegen deines Alters geändert? Ändert das deine Herangehensweise? Ja,

[00:48:07] **Butch Peachy:** Was passiert ist, ist, dass ich ihn immer noch fliege. Topless. Ich kann ihn fliegen. Also, ich kann ihn abnehmen. Aber die Landungen sind echt hart, weil es ein Topless ist – man schießt voll rein – und ich musste diese Umstellung durchlaufen, um zu versuchen, ich habe immer noch Probleme bei der Landung, so 50 meiner Landungen sind so, aber viele davon sind so, dass man wie ein Bohrer reinfährt, und je älter man wird, desto weniger kann man die Geschwindigkeit verkraften, man reagiert nicht mehr so schnell, und ich meine, du hast ja Wind, sicher, da kommt man damit weg, aber ich musste mich wirklich zurückschrauben. Früher hatte ich diesen Bereich, ich hätte 180 Grad an Skill für die Task haben können, jetzt bin ich auf so einen 30-Grad-Bereich runter. Ich nehme keine 45-Grad- und mehr Takeoffs bei Seitenwind, die lasse ich immer weg. Ich habe also alles zurückgenommen, damit ich es immer noch machen kann. Dann habe ich mir auch einen Single-Surface-Gleitschirm gekauft, damit ich mehr fliegen kann, und das ist etwas, das so langsam fliegt wie ein Gleitschirm, also bin ich zeitlich okay. Vielleicht kann ich einen Gleitschirm bekommen, mit dem ich mit diesen Leuten fliegen kann, aber ich habe immer noch nicht die Sinkrate, aber ich fliege mit der gleichen Gleitzahl und auf manche Weise ist es blöd, weil ich es gewohnt bin, zwischen 10 zu 1 bis 15 zu 1 zu fliegen. Ich meine, mein Gleitschirm, mein Top-Gleitschirm bei 48 Meilen pro Stunde, der schafft 10 zu 1.

[00:49:37] und dann fliegst du das, aber wenn ich dieses Single-Surface-Segel fliege, fliege ich mit 30 Meilen pro Stunde und es zeigt vier zu eins, fünf zu eins, drei zu eins. Ich rede mit diesem Typen namens Rob, der unser Wetter macht, und ich sage: „Gott, das ist schrecklich, in dieser Geschwindigkeit zu fliegen“, und er sagt: „Nun, weißt du, womit wir es zu tun haben“, aber er kommt trotzdem weit.

[00:50:00] außer er sitzt auf einem Sofa, weißt du, und fährt mit den Füßen nach vorne ausgestreckt runter. Ich bin stolz darauf, also ja, ich habe alles abgerollt.

[00:50:08] **Gavin McClurg:** also fliege ich mit diesem einzelnen Gleitschirm

[00:50:09] **Butch Peachy:** Das ist das, was ich tun muss, aber okay, ich muss fliegen, weil das mich sicherer halten wird.

[00:50:16] **Gavin McClurg:** Ja, Währung ist wichtig, oder? Ja, und wann war das letzte Mal, ich mache es immer noch.

[00:50:22] **Butch Peachy:** Liegestütze, das ist das Einzige, was ich mache, und dann weißt du, einfach ein paar Spaziergänge. Ich musste mit dem Laufen aufhören, weil ich Rückenprobleme hatte. Ich habe meinen Gleitschirm früher auf Blossom hochgetragen, und das ist ein 82-Pfund-Gleitschirm. Oh ja, dann habe ich am Ende einen gekauft, ja, dann habe ich einen Exterra gekauft, den man mitnehmen kann, und dann bringt er ihn hoch, äh, blah, ich weiß nicht, wie weit das ist, aber die Gleitschirme waren ständig zu Fuß, aber ich habe den Gleitschirm hochgetragen, ja.

[00:50:46] **Gavin McClurg:** Was war dein letzter Wettbewerb?

[00:50:49] **Butch Peachy:** Es gab so ein paar eintägige Wettbewerbe. Ich habe einen in Silmar geflogen, der nicht so gut lief, aber davor hatte ich dort schon drei Wettbewerbe gewonnen.

[00:51:04] Als ich damals... oh, Susan hat mir mal einen neuen Gleitschirm gekauft, einen 2011er Gleitschirm, und ich musste Flugzeit sammeln, also kamen Freunde runter. Es war ein kleiner eintägiger Task, man flog hin und her und flog um Pylone, und ich sagte: Okay, ich gehe hin, ich fliege ihn einfach nur, um ein bisschen Flugzeit zu sammeln. Ich ging raus und sie sagten: Hey, du hast nicht die richtige Art von Vario, das gibt keinen Ton für diese Zylinder. Ich sagte: Oh, okay, ich fliege die Meat trotzdem, mach dir keine Sorgen. Sie sagten: Oh, wir geben dir ein Vario, das das kann. Ich habe die Meat tatsächlich gewonnen, ich war der Einzige, der den Task abgeschlossen hat, und ich war seit etwa 10 bis 15 Jahren nicht mehr dort oben geflogen und niemand wusste, wer ich war. Und ich war der Einzige, ich meine, ich wusste nicht, dass ich früher dort geflogen bin, wie viel oder irgendwas in dieser Art, aber davor... ich erinnere mich, ich

machte den letzten Turnpoint und sagte zu Susan: Ich komme in etwa fünf Meilen an. Und sie fragt: Bist du noch in der Luft? Alle sind gelandet. Ich sagte: Äh, okay, aber ich war es, und dann haben sie meine Spur gesehen und ich war ganz unten in Schluchten und so, aber ich hatte Spaß. Es war das Zeug, das ich früher gemacht habe, und sie waren das Rennen gewohnt, es war...

[00:52:13] super marginale Bedingungen und ich bin echt gut darin, das Maximum aus einem Gleitschirm herauszuholen, was

[00:52:19] **Gavin McClurg:** nicht im Vergleich zu einem Fallschirmspringer

[00:52:20] **Butch Peachy:** aber für Winkel, wo

[00:52:21] **Gavin McClurg:** Glaubst du, dass du diese Fähigkeit aus jenen frühen Tagen bei Worthington hast?

[00:52:26] **Butch Peachy:** George Worthington, ich war fast bereit loszugehen.

[00:52:28] **Gavin McClurg:** unten ja

[00:52:29] **Butch Peachy:** hast du das gemacht, ich

[00:52:30] **Gavin McClurg:** Ich glaube, wir haben über die Jahrzehnte gelernt, dass die Briten echt gut im Scrap sind, weißt du? Besonders wenn die Bedingungen echt leicht sind, weil sie von diesen winzigen Hügeln abheben und in wirklich leichten Bedingungen überleben müssen. Das ist das Gegenteil von den Owens, und die sind – aber Mann, das ist eine gute Fähigkeit, wenn man einfach nur überleben kann. Oh.

[00:52:51] **Butch Peachy:** Ja, ich wurde von einer britischen Firma für einen Gleitschirm gesponsert und ich habe mich mit dem britischen Team getroffen und ich sagte, ich muss das machen. Also, wir haben die englische Art zu fliegen. Ich frage: Was ist das? Wenn du 100 Up-Turn hast, dreh dich um, wenn du null Up-Turn hast.

[00:53:15] 100, etwa 100 nach unten, denk mal drüber nach. Du brauchst vielleicht eine Kurve, weil 100 nach unten ist halt... na ja, wenigstens hast du irgendwas, das nach oben drückt, es ist irgendwas. Und ich erinnere mich immer daran, ich meine, die sind einfach gute Schrauber, ja.

[00:53:32] **Gavin McClurg:** ja, die halten das aus, sie sind sehr, sehr geduldig und das könnte ja, sie sind

[00:53:38] **Butch Peachy:** oft unter tristen Bedingungen fliegen, das ist

[00:53:42] **Gavin McClurg:** und

[00:53:42] **Butch Peachy:** Die Briten sind total nazisch, was all diese Lufträume angeht. Die dürfen da nicht rein, die dürfen das nicht, die dürfen das nicht – ich weiß nicht, das ist eine Menge an Bürokratie.

[00:53:58] **Gavin McClurg:** Ja, genau. Ich meine, ich denke, die werden einfach gut darin, langsam zu fliegen, was manchmal eine wichtige Fähigkeit ist. Äh Butch, wenn du die Uhr zurückdrehen könntest – ich bekomme diese Frage, auf die ich nicht geantwortet habe, die mir jahrelang gestellt wurde. Früher habe ich sie ständig gestellt, aber in letzter Zeit habe ich sie wieder aufgegriffen, weil wir gerade Chuck Smith in der Show hatten und ich ihn danach fragen wollte. Und ich stelle sie dir auch: Wenn du die Uhr zurückdrehen könntest zu deinem 50-jährigen Ich – also so irgendwo in diesen 73, 74, 75 Jahren, ich schätze, es hätte ziemlich lange gedauert, um 50 Stunden zu erreichen, wenn man damals ständig nur zwei bis drei Minuten auf dem Schlitten unterwegs war – aber wenn du zu dieser Version von dir zurückkehren könntest und aus dem Himmel herabkommen und sagen: „Hey Butch, ich habe einen Rat für dich“, was würdest du sagen?

[00:54:43] **Butch Peachy:** Ich meine, der Rat an mich selbst, ja.

[00:54:47] **Gavin McClurg:** Wenn du jetzt alles weißt, was du weißt, dann könnte dein 77-jähriges Ich zu deinem... wie auch immer es war... deinem 26-, 27- oder 28-jährigen Ich zurückkehren und sagen: Hey, ich habe einen Rat für dich. Was würdest du sagen?

[00:55:01] **Butch Peachy:** Oh, das ist wie bei allem anderen: Mach einfach das, was du liebst, und lass dich nicht von... lass dich nicht vom Leben aufhalten. Geh und tu die Dinge, die du liebst zu tun. Ich meine, wir lassen uns so leicht in die eine oder andere Richtung ziehen, es gibt so viele Wege im Leben. Du hast Familie, Freunde, Beziehungen und so weiter. Das war der Weg, den ich eingeschlagen habe, als ich auf Susan traf. Da fand ich jemanden, der auf derselben Wellenlänge war wie ich, und sie flog. Wenn sie nicht geflogen wäre, hätte ich sie sowieso nicht geheiratet. Ich war 43, als ich heiratete, und ich hatte nicht vor zu heiraten, also bin ich diesem Weg gefolgt. Ich meine...

[00:55:49] Und wir haben nie Kinder bekommen, weil wir beide auf derselben Wellenlänge sind – wir sind zu selbstzentriert, egoistisch und nicht fürs Fürsorgliche gemacht, obwohl sie an einer Schule unterrichtet. Wir waren einfach so wie: Wir wollen spielen gehen. Und wenn du so ein Mensch bist, treffe ich die ständig. Das sind die Gleitschirm-Leute, die fahren immer nach Columbia, die machen das, die fliegen in den italienischen Alpen – wie heißt das noch mal? Das eine Dorf, das ist ein toller Ort, da will ich mal hin. Aber weißt du, ich habe meinen Rat und dann mache ich einfach weiter. Tu einfach die Dinge, die du liebst. Und jetzt, ich meine, wenn du heiratest, ja, sicher, du weißt, du wirst ein Teil davon, aber heirate jemanden, der das liebt, was du liebst. Ich meine, wir sind alle heiß, wenn wir jung sind, aber man braucht jemanden, mit dem man viel gemeinsam hat, und ich meine, ich...

[00:56:45] Ich erinnere mich an ein Mal, als ich in Tory Pines war und dieser Typ in einem Anzug meinte: „Oh, Butch hat so viel Glück, dass du ihn geheiratet hast.“ Sie fragte: „Warum ist das so?“ Er sagte: „Nun, er kann mit dir über einen Flug reden und deine Augen glaze nicht über. Aber find jemanden, bei dem die Augen nicht glaze über, wenn du mit ihm über das redest, was du liebst.“ Oh.

[00:57:03] **Gavin McClurg:** Mann, du gibst mir gerade gar kein gutes Gefühl für meine Beziehung.

[00:57:12] Ich habe sie zu einem Tandemflug mitgenommen und nach etwa zwei Minuten schaute sie zurück und fragte: „Okay, was machen wir am Freitag?“ Ja, du bist nicht so begeistert davon, oder? Oh nein, ja, nein, ich bin nicht so... ich hab's abgebrochen.

[00:57:22] **Butch Peachy:** eine Freundin am Übungshügel für den Gleitschirm – oh Gott, ich liebe das so sehr, das sollte jeder machen. Nein, ich habe sogar meine Mutter zum Fliegen auf einem Hanggleiter überredet. Ich habe sie auf einen Übungshügel gestellt, sie ist den Hügel runtergelaufen, das Teil gestartet, gelandet, abgebremst, den Gleitschirm gestoppt und ich bin hinterhergelaufen. Ich habe gefragt: „Wie war das?“ Sie meinte, ich habe gefragt: „Willst du das nochmal machen?“ Nein, und

[00:57:48] Sie war 57 Jahre alt und keine sportliche Person.

[00:57:54] ja, das ist

[00:57:55] **Gavin McClurg:** ziemlich lustig, ja

[00:57:56] **Butch Peachy:** dass man sich den Leuten zuwendet, die das lieben, was man selbst liebt – das ist das ist das ist eine Definition von Glück, anstatt ein Tauziehen.

[00:58:09] **Gavin McClurg:** Ja, Tauziehen macht nicht wirklich Spaß und

[00:58:12] **Butch Peachy:** Ich habe so viele Fahrer ausgebildet, dass ich mir eine Freundin gesucht und sie einfach trainiert hätte. Ich war Trainer und wir haben mit einfachen Straßen angefangen, um zu fahren und zu bergen, zu bergen, zu bergen, und dann sind wir uns Schritt für Schritt hochgearbeitet, bis sie am Ende ein paar wirklich gute Owens Valley-Fahrer waren. Das war der Test, der ultimative Ort, um, wissen Sie, sie haben CB-Funkgeräte benutzt und später zwei Meter, aber ich hätte Freundinnen trainiert, um zu fahren.

[00:58:42] **Gavin McClurg:** Ich wette, du hast dabei ein paar Freundinnen durchgepeitscht. Ich wette, viele von ihnen sind nicht weit gekommen.

[00:58:51] **Butch Peachy:** Ja, ich hab aufgehört. Ich hab das sogar irgendwie zurückgenommen, Autofahren ist nicht für jeden etwas, aber

[00:58:56] **Gavin McClurg:** Ich bin mir nicht sicher, ich bin mir nicht sicher, ich bin mir nicht sicher, ich bin mir nicht sicher, ich bin mir nicht sicher

[00:58:56] **Butch Peachy:** Ja, ich habe mich zurückgehalten und mich ein paar Jahre lang so zurückgehalten. Ich bin nur ein bisschen geflogen und dachte mir, na ja, vielleicht weißt du, ich bin in zu vielen Beziehungen und ich, du weißt schon, ich habe die ganzen Bodenaktivitäten gemacht, Tennis gespielt, Tanzstunden besucht, Sachen mit ihren Freunden gemacht und all das. Es war okay, ich bin ein sozialer Typ, ein sehr gesprächiger Typ, aber dann, dann sagt sie: Ah, das funktioniert nicht. Ich sagte: Großartig, und ich bin losgegangen, habe einen Gleitschirm gekauft und bin geflogen. Ich liebe es.

[00:59:27] **Gavin McClurg:** Ich liebe es, Butch. Ich weiß das zu schätzen, Mann. Danke für deine Zeit. Ich würde hier gerne weiterquatschen, aber ich habe einen Termin. Ich schätze es aber wirklich sehr, dass du dich mit mir zusammengesetzt hast, und ich freue mich darauf, mit dir zu fliegen. Ich hoffe, Ende Februar oder Anfang März loszukommen, und ich würde gerne mit dir an deinem Heimatflugplatz fliegen. Du kannst mir dort alles zeigen. Ja.

[00:59:48] **Butch Peachy:** Ja, egal was du tust, du hast vielleicht nicht recht, aber mach es mit Begeisterung. Ich liebe das.

[00:59:57] **Gavin McClurg:** der perfekte Ort, um mit Begeisterung zu enden. Liebe ich. Danke, Kumpel. Alles klar, war schön mit dir zu reden. Tschüss, Mann. Wenn

[01:00:09] Wenn du Cloud Based Mayhem wertschätzt, kannst du uns auf viele verschiedene Arten unterstützen. Du kannst uns auf iTunes oder Stitcher oder wo auch immer du deinen Podcast hörst eine Bewertung geben – das hilft enorm, die Sache weiterzuverbreiten. Du kannst darüber auf deiner eigenen Website bloggen oder es in den sozialen Medien teilen. Du kannst darüber reden, wenn du mit deinen Freunden unterwegs bist; ich weiß, dass so viele interessante Gespräche auf diese Weise entstanden sind. Und natürlich kannst du uns finanziell unterstützen. Diese Show kostet viel Zeit, viel Schnitt, viel Speicherplatz, Musik und all die Art von Kosten hinter den Kulissen. Wenn dich diese Art von Content interessiert, würde ich mich freuen, wenn du uns finanziell unterstützen könntest. Alles, was wir jemals verlangt haben, ist ein Dollar pro Folge, und das kannst du über eine einmalige Spende via PayPal tun oder du richtest einen Abonnementdienst ein, der dich für jede veröffentlichte Folge belastet. Wir bringen alle zwei Wochen eine neue Folge heraus, also wenn du einen Dollar pro Folge geben würdest, wären das alle zwei Wochen etwa 25 Dollar im Jahr – viel günstiger als ein Magazinabonnement, und es macht das alles möglich. Ich möchte diese Show nicht durch Werbung oder Sponsoren finanzieren. Das wird uns ziemlich häufig gefragt, aber ich möchte das aus einer ganzen Reihe von Gründen nicht.

[01:01:08] was ich in der Show schon oft gesagt habe: Ich möchte das nicht machen. Ich mag diesen Kram am Anfang der Sendung nicht. Außerdem möchte ich, dass ihr wisst, dass dies authentische Gespräche mit echten Menschen sind und das nur unsere Meinungen sind – aber unsere Meinungen werden nicht durch Sponsoren oder Werbegelder beeinflusst. Ich halte das für ein ziemlich toxisches Geschäftsmodell, also hoffe ich, dass ihr das versteht. Wenn ihr uns unterstützen wollt, könnt ihr auf cloudbasedmayhem.com die entsprechenden Stellen finden. Ihr könnt es über patreon.com/cloudbasedmayhem machen, wenn ihr ein wiederkehrendes Abonnement wollt, oder ihr könnt das direkt über die Website tun. Wir haben versucht, es wirklich einfach zu machen, und das gibt euch Zugang zu all den Bonusmaterialien, den kleinen Videocasts, die wir machen, und den zusätzlichen kleinen Nuggets, die wir in Gesprächen finden, die nicht in die Hauptshow kommen, aber von denen wir finden, dass ihr sie hören solltet. Wir stellen nichts davon hinter eine Paywall. Wenn ihr euch die Unterstützung nicht leisten könnt, lasst es mich einfach wissen und ich richte euch ein Konto ein. Natürlich wird das ein Lifetime-Konto sein und hoffentlich seid ihr irgendwann in der Lage, uns zu unterstützen, aber ihr findet das alles auf der Website. Alle, die uns unterstützt haben oder sogar unseren Newsletter abonniert oder Cloud Based Mayhem Merchandise gekauft haben – T-Shirts, Hüte oder irgendwas – ihr solltet bereits eingerichtet sein, ein Konto haben und auf all diese Bonusmaterialien zugreifen können. Vielen Dank fürs Zuhören, ich schätze eure Unterstützung wirklich sehr und wir sehen uns in der nächsten Sendung. Danke.